

IMATRA



Tilinpäätös 2014

Tasekirja 1.1.2014 – 31.12.2014



Kaupunginvaltuusto 15.6.2015

SISÄLLYSLUETTELO

1. TOIMINTAKERTOMUS	
1.1. Olennaiset tapahtumat toiminnassa ja taloudessa	3
1.1.1 Kaupunginjohtajan katsaus	3
1.1.2 Kaupungin hallinto ja siinä tapahtuneet muutokset	5
1.1.3 Yleinen ja oman alueen taloudellinen kehitys	6
1.1.4 Olennaiset muutokset kaupungin toiminnassa ja taloudessa	8
1.1.5 Arvio todennäköisestä tulevasta kehityksestä	11
1.1.6 Kaupungin henkilöstö	11
1.1.7 Arvio merkittävimmistä riskeistä ja epävarmuustekijöistä sekä muista toiminnan kehittymiseen vaikuttavista seikoista	11
1.2. Selonteko sisäisen valvonnan järjestämisestä	13
1.3. Tilikauden tuloksen muodostuminen ja toiminnan rahoitus	18
1.3.1 Tilikauden tuloksen muodostuminen	18
1.3.2 Toiminnan rahoitus	19
1.4. Rahoitusasema ja sen muutokset	20
1.5. Kokonaistulot ja –menot	21
1.6. Imatra-konsernin toiminta ja talous	22
1.6.1 Yhdistelmä konsernitilinpäätökseen sisältyvistä yhteisöistä	22
1.6.2 Konsernin toiminnan ohjaus	23
1.6.3 Olennaiset konsernia koskevat tapahtumat	23
1.6.4 Konsernin henkilöstömäärä	24
1.6.5 Selonteko konsernivalvonnan järjestämisestä	24
1.6.6 Konsernitilinpäätös ja sen tunnusluvut	26
1.7. Tilikauden tuloksen käsittely ja talouden tasapainottamistoimenpiteet	29
1.7.1 Tilikauden tuloksen käsittely	29
1.7.2 Talouden tasapainottamistoimenpiteet	29
2. TALOUSARVION TOTEUTUMINEN	30
2.1. Kaupunginvaltuuston asettamien avaintavoitteiden toteutuminen	30
2.2. Tuloslaskelmaosan toteutuminen	33
2.3. Rahoitusosan toteutuminen	36
2.4. Palvelussuhteiden määrän kehitys	37
2.5. Toiminnallisten ja taloudellisten tavoitteiden toteutuminen	37
Keskushallinto	39
Terveysten ja toimintakyvyn edistämisen lautakunta	43
Lasten ja nuorten lautakunta	57
Kulttuuri- ja liikuntalautakunta	66
Tekninen lautakunta	73
Ympäristövalvonta	77
2.6. Investointiosan toteutuminen	81
2.7. Imatran Tilat Liikelaitos	84
2.8. Kaupunkikonserniin kuuluvien yhteisöjen seuranta	85
3. TILINPÄÄTÖSLASKELMAT	98
4. TILINPÄÄTÖKSEN LIITETIEDOT	106
5. ALLEKIRJOITUKSET JA MERKINNÄT	132
6. TILINPÄÄTÖSTÄ VARMENTAVAT ASIAKIRJAT	133
7. MUUT LIITTEET	134
Luottamushenkilöluettelo	134
Tilinpäätöksen tunnuslukujen kehitys ja niiden selitykset	140

VUODEN 2014 TILINPÄÄTÖS

1. TOIMINTAKERTOMUS

1.1. OLENNAISET TAPAHTUMAT TOIMINNASSA JA TALOUDESSA

1.1.1 Kaupunginjohtajan katsaus

Vuoden 2009 syyskuussa edellinen kaupunginvaltuusto hyväksyi kaupungin strategian vuosille 2010 - 2020. Tulevaisuuden toiminta-ajatuksena on elinvoimaisen Imatran ylläpitäminen ja Imatran visioksi on määritelty yrittämisen ja luovuuden rajakaupungin imagon ja toiminnan aikaan saaminen. Edellisen valtuuston hyväksymä kaupunkistrategia on ollut tavoiteasetteluiltaan hyvin toimiva ja sen määrittelemiä tavoitteita on myös keskeisiltä osin saavutettu. Tästä syystä vuoden 2013 alusta toimintansa aloittanut uuden kaupunginvaltuuston hyväksymä kaupunkistrategia rakentuu pääosin samoille tavoitteille ja suuntaviivoille.

Pitkään valmisteltu sosiaali- ja terveyspalvelujen hallinnollinen ja taloudellinen uudistus ei edennyt ennakoidulla tavalla valtionhallinnon päätöksenteossa. On kuitenkin yleisesti ennakoitu, että uudistus etenee vuoden 2015 eduskuntavaalien jälkeisen uuden hallituksen voimin jonkinlaisen alueellisen hallintomallin pohjalta. Imatran kaupunginhallituksen päätöksellä on vuoden 2014 syksyn aikana käynnistetty valmistelut Imatran kaupungin sosiaali- ja terveyspalvelujen yhdistämisestä Etelä-Karjalan sosiaali- ja terveystieteiden yhteyteen ja tätä valmistelu jatketaan vuoden 2015 aikana.

Kun on sosiaali- ja terveyspalvelujen hallinnon, palvelujen tuottamisen ja rahoituksen uudistus etenee alueellisen hallintomallin pohjalta, tarkoittaa se samalla kaupungin henkilöstön vähenemistä noin puolella ja n. 60 %:a kaupungin käyttötaloudesta siirtyy päätettäväksi alueelliselle hallintoelimelle. Tällä on merkittävä vaikutus kaikkien Suomen kuntien päätöksentekoon, talouden hallintaan ja kuntiin jäävien muiden palvelujen tuotantoon. Tästä syystä kaupunginhallituksen johdolla on käynnistetty täysin uuden kaupunkistrategian valmistelu, joka olisi kaupunginvaltuuston käsittelyssä vuoden 2016 aikana.

Uusien työpaikkojen luonti ja sitä kautta koko yhdyskuntatalouden vahvistaminen kaupungissamme on kaupunkistrategiassa keskeisessä asemassa. Suurin kaupungin ja koko seudun kuntatalouteen kohdistuva uhka onkin kasvava työttömyys ja siitä johtuva verotulojen kasvun tyrehtyminen tai jopa alentuminen. Yhteinen elinkeinopoliittinen tarkastelu ja työskentely seutumme kuntien kesken on välttämätöntä. Kuntatalous ja kunnallinen palvelutuotanto joutuvat jatkuvasti sopeutumaan ympäröivässä yhteiskunnassa ja kansainvälisessä maailmassa entistä nopeammin ja tiheimmin tapahtuviin taloudellisiin ja poliittisiin muutoksiin. Jotta tässä toiminnan sopeuttamisessa onnistutaan, edellyttää se mahdollisimman yhtenäistä näkemystä toimenpiteistä ja laajaa luottamusta niin päätöksentekijöiden kuin kaupungin viranhaltijakunnankin kesken. Nopea reagointikyky ja yhtenäinen strateginen näkemys takaavat parhaiten kunnallisen itsehallinnon päätöksenteon resurssit ja turvaavat siten palvelujen tason ja määrän.

Vuoden 2014 tilinpäätöksen tuloksen kannalta tarkasteltuna kaupungin talous on edelleen vankalla, tulevaisuutta turvaavalla pohjalla. Suuntaviivat tälle vankalle talouden hallinnalle luotiin kaupunginvaltuustossa jo vuonna 2007. Vuosikate on ollut seitsemänä peräkkäisenä vuotena yli tilinpäätöksen poistotason. Sekä käyttö- että investointi-

menoissa onnistuttiin ylläpitämään kohtuullisen kurinlaista menojen hallintaa. Kaupunki on myös pystynyt viime vuosina lyhentämään pitkäaikaisten lainojen määrää. Näin ollen kaupungin tase on myös vahvistunut ja viime vuosilta kertyneitä ylijäämiä on taseessa n. 58 miljoonaa euroa.

Kaupungin vuoden 2014 tilinpäätös ja taloudellinen tulos on kaupunginvaltuuston talouden tasapainolle asettamien tavoitteiden mukainen. Vuosikatteen kirjautui noin 9,8 miljoonaa euroa. Toimintakateen kasvu oli 3,1 % ja verorahoitus kasvoi 0,5 %. Kaupungin lainamäärä vuoden 2014 lopussa oli 1.658 euroa /asukas. Kaupungin tuloveroprosentti vuonna 2014 oli 19,50. Tulevina vuosina erityistä huomiota tulee kiinnittää toimintakateen kasvun hillintään, jotta kaupungin talous jatkaa viimevuosien vankkaa kehitystä.

Vuoden 2014 aikana jatkettiin suunnitelmallisesti kaupungin infrastruktuurin peruskorjausta ja uudisrakentamista sekä toteutettiin kaupungin elinkeinopoliittikkaa tukevia infrastruktuurihankkeita. Yhteensä vuoden 2014 investointimenot olivat 13,6 miljoonaa euroa.

Vuoden 2014 aikana käynnistettiin kaupungin omistaman Imatran Lämpö Oy:n kaukolämpölaitoksen rakentaminen. Tavoitteena on tuottaa viimeistään vuoden 2016 alkupuolella kaukolämpöasiakkaille nykyistä edullisempaa kaukolämpöä. Vuoden loppupuolella tehtiin myös päätös nykyisen teatterituotantomallin jatkamisesta ja uuden teatterirakennuksen rakentamisesta niin, että uusi rakennus nykyisellä paikalla on teatteritoiminnan käytössä vuoden 2017 alusta lukien.

Vuoden 2014 jatkettiin ja syvennettiin laajoja ja kauaskantoisia uudistuksia kaupungin hallinto- ja päätöksenteko-organisaatiossa. Jo useamman vuoden aikana valmisteltu ja kehitelty sopimusohjausmallin säännöstö ja organisaatiot sekä kaupungin hallinnassa olevien rakennusten uudet omistusjärjestelyt saatiin vuosina 2012 - 2014 aikana perusteiltaan valmiiksi. Erityisesti teknisen toimen uudistukset saatiin vuoden 2014 aikana täysimääräisesti toimintaan ja tulokset alkavat näkyä sekä toiminnassa että taloudessa. Hyvinvointipalvelujen osalta ollaan vielä kehitysvaiheessa ja sosiaali- ja terveystalouden muutosten johdosta joudutaan koko palvelusektori tarkastelemaan uudestaan. Sama koskee kaupungin koko hallintopalvelujen resursointia tulevina vuosina.

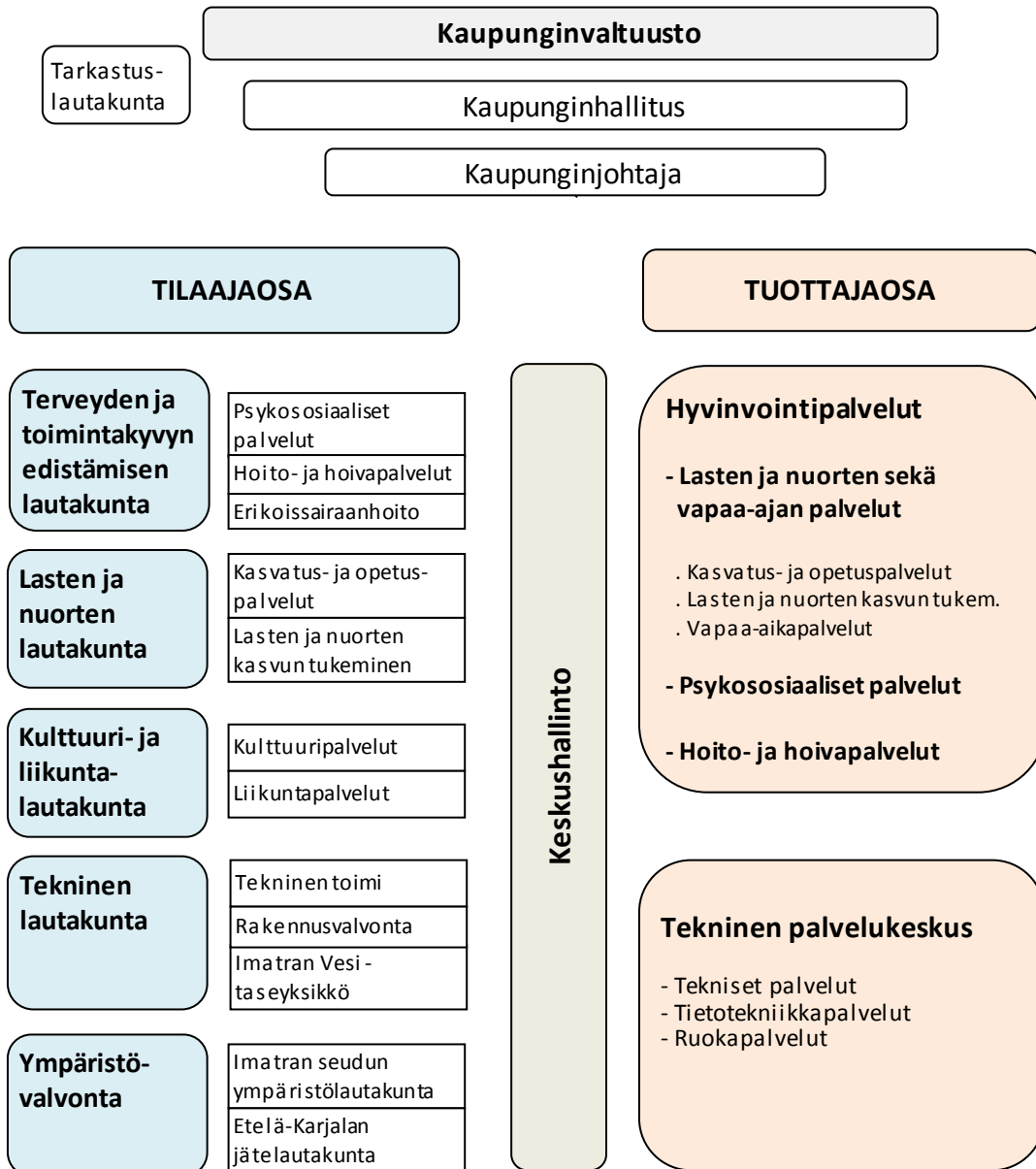
Tulevien vuosien aikana edellä mainittujen laajojen uudistusten kehittämistä ja kriittisen analyttistä tarkastelua tulee väsymättä jatkaa yhdessä henkilöstön ja poliittisten päätöksentekijöiden kanssa. Kumppanuussopimuksilla tavoitellaan entistä parempaa palvelujen tuotannon ohjausta ja hallintaa niin palvelujen määrän, laadun kuin määräraha- ja henkilöstöressurssien riittävyyden näkökulmasta. Erityisen tärkeitä on kehittää asiakaspalautejärjestelmiä sekä muitakin kaupunkilaisten osallistumisjärjestelmiä, jotta päätöksentekijöillä ja palveluorganisaatioilla on riittävästi tietoa palvelujen kehittämistarpeista.



Pertti Lintunen
Kaupunginjohtaja

1.1.2 Kaupungin hallinto ja siinä tapahtuneet muutokset

Imatran kaupungin organisaatio 31.12.2014



Kaupungin toimielimet

Kaupunginvaltuuston poliittiset voimasuhteet		Kaupunginhallituksen poliittiset voimasuhteet	
SDP	18	SDP	5
KOK	11	KOK	3
KESK	3	KESK	1
PS	8	PS	2
KD	1		
VIHR	1		
VAS	1		
YHT.	43	YHT.	11

Valtuuston puheenjohtajana toimi Tiina Wilen-Jäppinen (SDP), 1. varapuheenjohtajana Ismo Pöllänen (KOK) ja 2. varapuheenjohtajana Erkki Saarimäki (PS). Hallituksen puheenjohtajana toimi Anna Helminen (KOK), 1. varapuheenjohtajana Heikki Tanninen (SDP) ja 2. varapuheenjohtajana Kari Toivanen (KESK). Kaupunginhallituksen esittelijänä toimi kaupunginjohtaja Pertti Lintunen. Luettelo luottamushenkilöistä on tilinpäätöksen liitteenä.

Kaupungin tilintarkastajana toimii BDO Audiator Oy:n nimeämä JHTT, KHT Ulla-Maija Tuomela.

Talousarvion käyttöohjeissa määriteltiin tilivelvollisiksi kaupunginhallituksen ja lautakuntien jäsenet ja esittelijät sekä edellä mainittujen toimielinten alaisuudessa toimivien luottamushenkilöelinten jäsenet ja esittelijät, toimialajohtajat, tilaajaohjattajat sekä tuotantojohtajat ja palvelujohtajat.

1.1.3 Yleinen ja oman alueen taloudellinen kehitys

Yleinen taloudellinen kehitys

Maailmantalouden ennustetaan kasvavan hieman viime vuotta nopeammin. Toisaalta maailmanpoliittinen tilanne vaikuttaa kasvuun negatiivisesti. Geopoliittiset jännitteet mm. Venäjällä, Irakissa ja Libyassa varjostavat teollisuusmaiden kasvunäkymiä. Kehittyvien maiden talouskasvulla on viime vuosina ollut suurempi merkitys globaalin kasvun lähteenä. Kiinan talouden hidastuminen ja Venäjän talouden syvä taantuma vaikuttavat talouden kasvunäkymiin.

Euroalueen taantuma on päättynyt mutta talouden kehityksen ennustetaan jatkuvan vaisuna. Euroalueen työttömyys on edelleen vakava ongelma. Energian hinta ja euron heikkeneminen tulevat vahvistamaan vientiä ja antavat mahdollisuuden kääntää työttömyyden laskuun.

Euroopan keskuspankki (EKP) laski keskeisen rahamarkkinoiden ohjauskorkonsa ennätyskellisen alhaalle eli 0,05 prosenttiin syyskuussa. Ohjauskorko laski vuoden aikana 0,20 prosenttiyksikköä. EKP pyrkii tukemaan ohjauskoron pudottamisella euroalueen haurasta kasvua ja saamaan vauhtia pelottavan alhaiseksi valuneeseen inflaatioon.

Suomen talouden kehitys on jäänyt selvästi useammista euroalueen maista. Euron kurssin heikentyminen, öljynhinnan lasku ja euroalueen rahoitusolojen lisäkevennys ovat Suomen kannalta tärkeitä kasvun vauhdittajia. Työmarkkinoiden tilanne pysyy edelleen heikkona ja työttömyysasteen ennustetaan nousevan. Työllisyyden väheneminen ja veronkorotukset heikentävät kotitalouksien ostovoimaa ja pysäyttävät kotimarkkinat. Erityisesti yritysten investointeja tarvittaisiin talouskasvun turvaamiseksi. Julkisen talouden kasvu jää vaisuksi, mutta valtion ja kuntien alijäämä pienenee hieman jo päätettyjen sopeutustoimien ansiosta.

Tilastokeskuksen keräämien tilinpäätösarvioiden mukaan kuntien toimintakate kasvoi edellisestä vuodesta 1,2 % ja yhteenlaskettu vuosikate oli positiivinen edelliseen vuoteen verrattuna. Vuosikatteen arvioitiin jäävän negatiiviseksi 14 kunnassa, kun vastaava luku oli edellisenä vuonna 35. Verotulot kasvoivat 2,5 % ja valtionosuudet vähenivät 1,3 %. Vuosikatteen riittävyys poistoihin nähden parani, mutta ei vielä riitä investointeihin ja näin ollen velkaantumisen jatkuu voimakkaana. Tuloveroprosenttia korotti 156 kuntaa ja keskimääräinen tuloveroprosentti vuonna 2014 oli 19,74 %.

Kuntien lainakanta jatkoi kasvuaan, koska investointeja ja lainojen lyhennyksiä varten jouduttiin ottamaan uutta lainaa. Lainaa kunnilla on keskimäärin 2.733 euroa asukasta kohden. Edellisvuonna lainaa oli 2.553 euroa asukasta kohden. Vuonna 2000 lainaa oli 746 euroa asukasta kohti.

Seutukunnan kehitys

Imatran seutukunnan väestömäärässä ei ole tapahtunut uutta käännettä, vaan väestö vähenee ja ikääntyy edelleen. Työikäisen väestön poismuutto heikentää seudun ikärakennetta ja osaltaan myös asettaa paineita kuntien palvelutuotannolle.

Imatran Seudun Kehitysyhtiö Oy vastaa sopimuksen mukaan (2014 - 2017) Imatran, Rautjärven ja Ruokolahden kuntien yritys-, matkailu- ja maaseutupalveluiden järjestämisestä, elinkeinopoliittisten projektien toteuttamisesta ja rahoituksesta sekä yhtiöjärjestyksen mukaisten muiden palveluiden järjestämisestä yhtiön toimialueella. Lisäksi yhtiö tarjoaa osakaskuntiensa alueella riskirahoituspalveluita.

Imatran seudun kunnat tekevät yhteistyötä palvelujen järjestämisessä sekä hyvinvointi- että teknisissä palveluissa.

Seutukunnan yhteistyön elimenä on toiminut kuntajohtajien muodostama työvaliokunta.

Seutukunnan kuntien, muiden Etelä-Karjalan kuntien kanssa, käynnistämä kuntarakennelain edellyttämä selvitystyö päättyi syyskuun lopussa selvittäjien esittämään kahden kunnan malliin. Kuntarakenteen muutokset eivät käytännössä ole kuitenkaan edenneet.

Kaupungin kehitys

Imatran asukasluvun väheneminen jatkui 2014 ja vuoden lopussa asukkaita oli 28.037. Vähennystä edelliseen vuoteen oli 182 henkilöä edellisen vuoden aleneman ollessa 75 henkilöä. Luonnollinen väestönmuutos (syntyneet - kuolleet) oli huonommalla tasolla kuin edellisvuonna. Kuntien välinen muutto oli samalla tasolla kuin edellisenä vuonna ollen -54 henkilöä. Ulkomailta Imatralle muutti 121 henkilöä, kun vastaavasti Imatralta

ulkomaille muutti 36 henkilöä. Muuttotase oli yhteensä 31 henkilöä positiivinen, mikä on 48 henkilöä heikompi kuin vuonna 2013.

Imatran työttömyysaste oli vuonna 2014 keskimäärin 15,6 % kun se edellisvuonna oli 14,5 %. Työttömien työnhakijoiden määrä Imatralla on kasvanut edellisestä vuodesta 15,2 % ollen vuoden lopussa 2.272 henkeä. Koko maan työttömien työnhakijoiden määrä lisääntyi 10,1 % ja vuoden 2014 keskimääräinen työttömyysaste oli 12,4 %.

Vuoden 2014 tilinpäätöksen jälkeen kaupungin (ml. liikelaitos) taseessa oleva yhteen laskettu ylijäämä on 50,3 M€.

Kuntalain 65 §:n 3 momentin mukaan taloussuunnitelman on oltava tasapainossa tai ylijäämäinen enintään neljän vuoden pituisena suunnittelukautena, jos talousarvion laatimisvuoden taseeseen ei arvioida kertyvän ylijäämää.

1.1.4 Olennaiset muutokset kaupungin toiminnassa ja taloudessa

Kaupungin tilinpäätöksen tulos oli positiivinen seitsemännen kerran peräkkäin. Kun otetaan huomioon kuluvan vuoden vuosikate 10,4 M€, niin voidaan jo sanoa, että kaupungin talous on tällä hetkellä tasapainossa. Suunnitelmanmukaiset poistot olivat 9,0 M€. Terveessä kuntataloudessa vuosikatteen tulisi reilusti riittää kattamaan ainakin suunnitelman mukaiset poistot.

Vuosikatteen hyvään kehitykseen vaikutti käyttöomaisuuden myyntivoitot, toimintatuottojen kasvu sekä verotulojen kasvu. Kun myyntivoitto sekä Imatran Lämmön -taseyksikkö eliminoidaan, niin kaupungin toimintakate pysyi edellisen vuoden tasolla mutta vuosikate kasvoi 11,1 % (0,9 M€) edellisestä vuodesta. Koko maassa vuosikatteen kasvuarvio on 1,9 % kuntien tilinpäätösennusteissa.

Satunnaisiin tuottoihin sisältyy Imatran Lämpö -taseyksikön yhtiöittämiseen liittyvä myyntivoitto (apporttiluovutus) 9,4 M€.

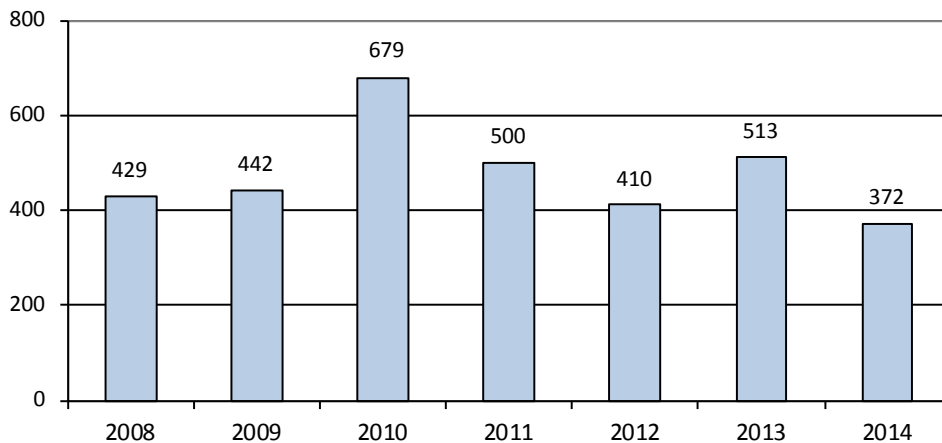
Kaupungin lainakanta on laskenut kolmena edellisenä vuonna ja lasku jatkui. Uutta lainaa nostettiin 10,0 M€ ja lyhennettiin 11,8 M€. Lainakanta aleni 1,8 M€, ollen vuoden lopussa 46,5 M€. Asukasta kohti lainaa oli 1.658 euroa.

Kaupungin omavaraisuusaste parani edellisen vuoden 58,3 %:sta 60,7 %:iin. Lainanhoidot kuvaava tunnusluku, suhteellinen velkaantuneisuus, heikkeni edellisvuoden 41,6 %:sta 44,4 %:iin.

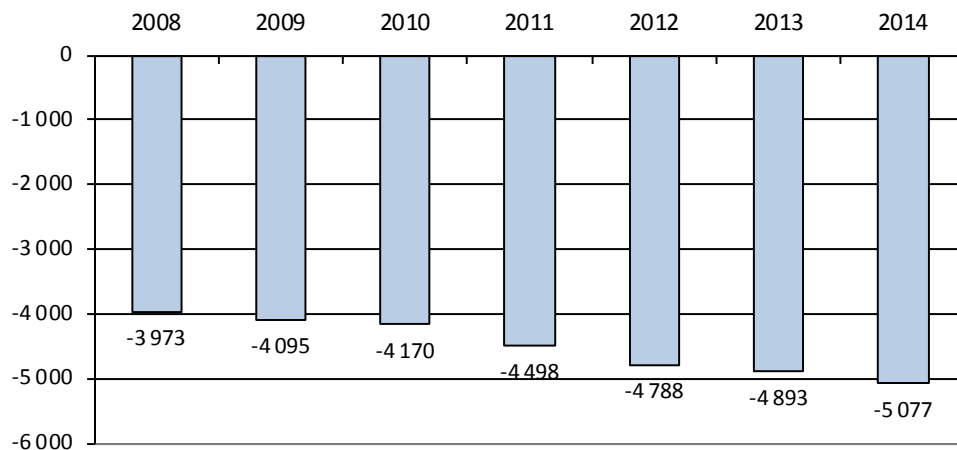
Talouden tunnuslukujen kehitys (ml. liikelaitos)

1 000 €	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Toimintakate	-114 817	-117 419	-119 004	-128 070	-135 461	-138 088	-142 335
Vuosikate	12 394	12 688	19 368	14 249	11 611	14 466	10 440
Tulovero-%	18,75	18,75	19,50	19,50	19,50	19,50	19,50
Verotulot							
Kunnan tulovero	82 293	82 804	84 368	85 178	88 517	90 633	91 338
Kiinteistövero	4 576	4 867	6 382	6 464	6 310	6 864	7 665
Yhteisövero	6 682	5 308	6 336	6 946	5 175	6 113	5 479
Yhteensä	93 551	92 979	97 086	98 588	100 002	103 609	104 483
Valtionosuudet	36 278	39 201	42 620	44 831	47 437	48 945	48 827
Verorahoitus	129 830	132 181	139 707	143 419	147 439	152 555	153 311
Lainakanta	62 893	63 440	61 984	50 527	48 440	48 242	46 484
Asukasluku	28 899	28 676	28 540	28 472	28 294	28 219	28 037

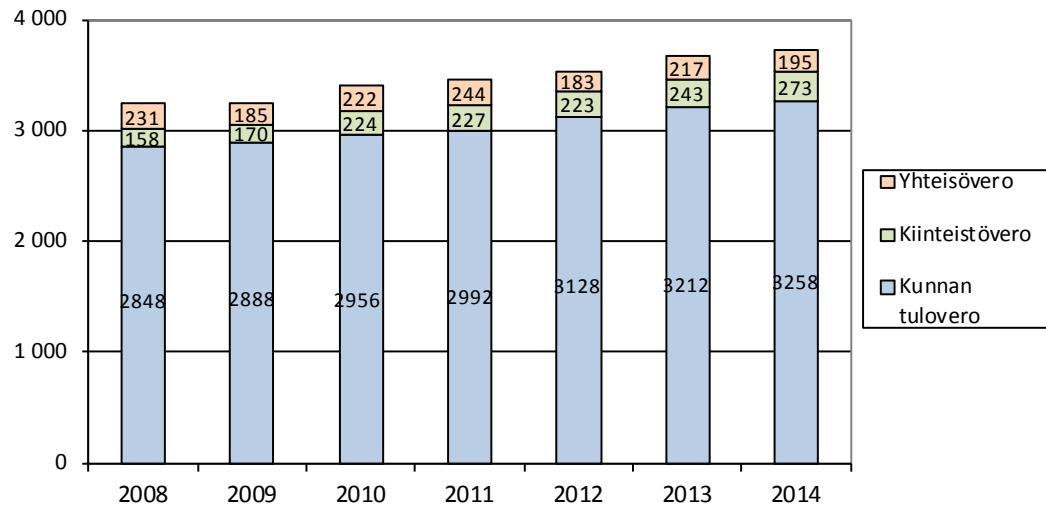
Vuosikate, €/asukas



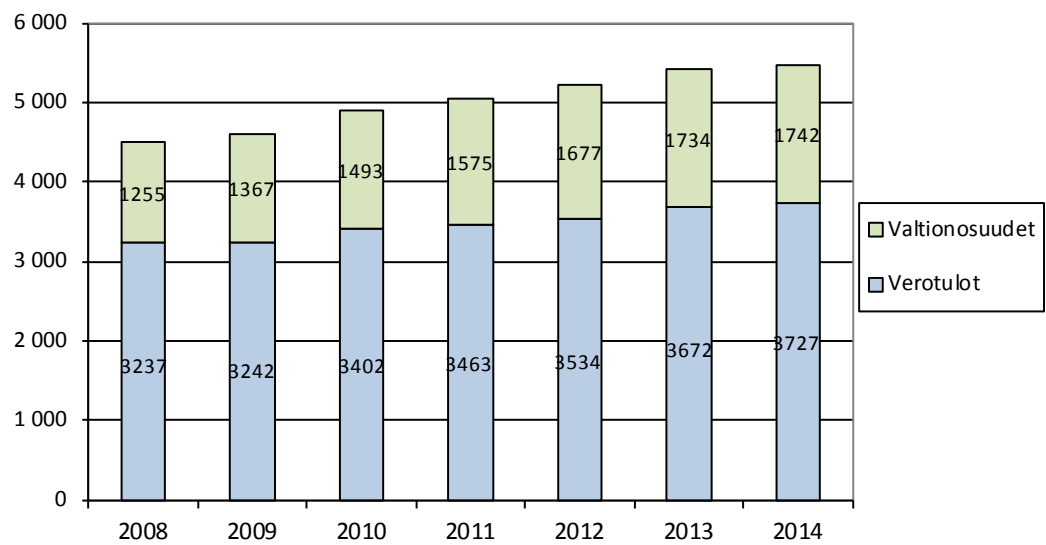
Toimintakate, €/asukas



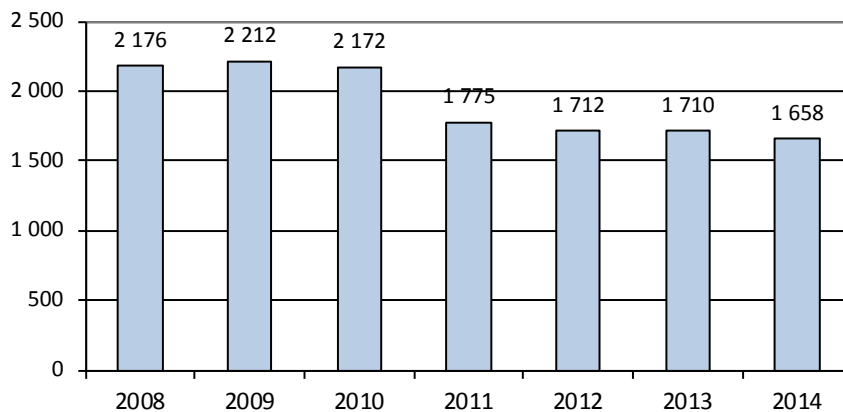
Verotulot, €/asukas



Verorahoitus, €/asukas



Lainakanta, €/asukas



1.1.5 Arvio todennäköisestä tulevasta kehityksestä

Kaupungin talous on epätasapainossa, kun tuloksesta eliminoidaan ns. kertaluonteiset erät. Kaupungin toimintakatteen kasvu on verorahoituksen kasvua nopeampaa ja tämä ero horjuttaa talouden tasapainoa. Ikärakenteen muutoksen aiheuttama palvelutarpeen ja kustannusten kasvu kiihdyttää talouden epätasapainoa.

Valtion toimet kuntien tehtävien ja velvoitteiden keventämiseksi ei ole onnistunut. 1 miljardin tavoitteesta on toteutumassa alle kolmannes. Sen sijaan kuntien tavoitteena ollut 1 miljardin euron vähennys toimintamenoissa ylittyi. Ilman kuntien tulopohjan laajentamista sekä tehtävien ja velvoitteiden vähentämistä kuntatalous ei ole kestäväällä pohjalla. Jos koko julkista taloutta ei pystytä yhtäaikaaisesti tasapainottamaan, ns. julkisentalouden kestävyys vaje jää ratkaisematta ja velkaantuminen jatkuu.

Uusi kuntalaki tulee voimaan 1.5.2015. Laki pitää sisällään aikaisempaa täsmällisempiä säädöksiä kuntien talouden tasapainottamisesta. Myös kuntien toimimista konsernina on laissa korostettu. Suurta osaa lain säännöksistä sovelletaan vasta seuraavan valtuustokauden alusta 1.6.2017 lukien

1.1.6 Kaupungin henkilöstö 31.12.2014

Vuoden 2014 lopussa oli 1767 henkilöllä palvelussuhde kaupunkiin. Näistä toistaiseksi voimassa olevia palvelussuhteita oli 1365 ja määräaikaisia 402.

Kaupunki laatii erillisen henkilöstökertomuksen.

	2014			2013		
	Koko-aikaiset	Osa-aikaiset	Yhteensä	Koko-aikaiset	Osa-aikaiset	Yhteensä
Keskushallinto	69	5	74	52	5	57
Hyvinvointipalvelut	1 356	225	1 581	1 342	148	1 490
Tekniset palvelut	101	11	112	246	47	293
Yhteensä	1 526	241	1 767	1 640	200	1 840

1.1.7 Arvio merkittävistä riskeistä ja epävarmuustekijöistä sekä muista toiminnan kehittämiseen vaikuttavista seikoista

Imatran kaupungin strategiassa v. 2010 – 2020 määritellyt avaintavoitteet ovat

- toimintaedellytysten luominen vireälle elinkeinoelämälle ja uusille työpaikoille
- laadukkaat kuntapalvelut järjestetään asukkaille taloudellisesti ja tehokkaasti asukasmäärään ja väestörakenteeseen mitoittaen
- myönteinen Imatra-kuva
- taloudellinen, ekologinen sekä asukas- ja elinkeinolähtöinen maankäyttö
- ympäristöä vaaliva ja energiaa säästävä toimintatapa osaksi kaupunki-konsernin toimintaa
- vahvistetaan maakunnallista ja seudullista edunvalvontaa ja yhteistyötä

Yleisellä tasolla avaintavoitteet on pääosin saavutettu ja toiminta on ollut tavoitteiden mukaista vuoden 2014 aikana. Merkittävimmit tavoitteisiin negatiivisesti vaikuttaneet toteutuneet riskit olivat venäläisten matkailijoiden määrän dramaattinen väheneminen sekä myös osittain siitä johtuva yleinen taloustilanteen heikkona pysyminen. Imatran kaupungin kehittymiseen, kasvamiseen ja toiminnan jatkuvuuteen vaikuttaa merkittävästi yrittäjien sekä matkailijoiden määrän kasvun jatkuminen ja niiden alueelle tuomat tulot. Venäjän talous- ja turvallisuuspoliittisen tilanteen arvaamattomuus sekä muut äkilliset toimintaympäristön muutokset aiheuttavat jatkossakin epävarmuutta. Yritysten ja matkailijoiden määrän kannalta myös Imatran kaupungin maine, houkuttelevuus sekä niihin vaikuttavat tapahtumat muodostavat merkittävän riskin.

Imatran kaupunkikonsernin merkittävimmit talouteen kohdistuvat uhat ovat seurausta koko Suomen julkistalouden ns. kestävyysvajeesta. Valtion ja kuntien välisen työnjaon muutokset ovat tähän asti aiheuttaneet kuntien talouteen lisäpainetta. Imatran kaupungin toimintakate on kasvanut viime tilikauden aikana 2,5 %, kun vastaavasti verorahoitus kasvoi vain 0,8 %. Kaupungin suurin yksittäinen ostopalvelu on erikoissairaanhoidon ostoa. Näiden ostojen loppusumma on kasvanut useampana vuonna yleistä kustannusten kasvua nopeammin.

Kaupungin omaisuuden peruskorjausinvestointeja on aikaisimpina vuosina jouduttu akuuttien talousongelmien vuoksi karsimaan. Nyt näiden tekemättä jääneiden investointien kiinni kurominen aiheuttaa lisäpainetta.

Imatran kaupunki ja Eksote aloittivat vuonna 2014 integroitumiseen tähtäävät neuvottelut. Toimintojen yhdistämiseen liittyy paljon sekä taloudellisia että toiminnallisia epävarmuuksia.

Kohtalaisen suurena riskinä pidetään lisäksi edelleen suhteellisen tuoreen sopimusohjauksmallin toimivuutta. Epävarmuustekijöinä ovat olleet alusta asti mm. vastuiden määrittely, prosessien selkeys sekä tiedon ja ohjeistuksen hajanaisuus. Näitä on pystytty parantamaan, mutta niitä on edelleen arvioitava kriittisesti ja kehitettävä tehokkaammiksi. Sopimusohjauksmallin keskeisessä osassa ovat erilaiset sopimukset, joiden laadintaan, sisältöön ja valvomiseen liittyy riskejä. Sopimusriskit voivat toteutuessaan aiheuttaa merkittäviä taloudellisia tappioita. Mallin puutteellisuuden sietäminen ja havaintojen kääntäminen kehittämiseksi on vaativaa. Lisäksi konserniohjaukseen ja omistajapolitiikkaan liittyy edelleen epävarmuustekijöitä, joiden hallintaa on kehitettävä.

Merkittävin kaupunkikonsernin toiminnallinen muutos oli vuonna 2014 toteutettu teknisen palvelukeskuksen lopettaminen ja sen toimintojen siirtäminen yhtiöön. Näin suuriin toiminnan muutoksiin sisältyy aina kohtalaisen suuria epävarmuustekijöitä, joiden hallinta edellyttää hyvää suunnittelua.

Konsernissa nähdään henkilöstön ikääntyminen ja sen mahdolliset terveydelliset ja taloudelliset vaikutukset merkittävänä toiminnallisena riskinä. Suurin epävarmuus kohdistuu henkilöstön työhyvinvointiin ja sitä kautta työkykyyn, työssä jaksamiseen sekä motivaatioon. Tapaturmien määrää ei ole saatu vähennettyä viimeisten vuosien aikana. Myös henkilöstön osaaminen, rekrytointi ja Imatran kaupungin houkuttelevuus työantajana sisältävät merkittäviä mahdollisuuksia ja uhkia.

Tietojärjestelmät ja tietoliikenneyhteydet sekä sähkön saanti ovat merkittäviä riskejä sekä kaupunkikonsernin johtamisen että palvelutuotannon laadun ylläpitämisen kannalta. Niiden tehokkuus ja häiriöttömyys on varmistettava riittävillä toimenpiteillä. Yhtenä

merkittävimpänä tietojärjestelmäriskinä voidaan pitää hoitoarviojärjestelmän toimivuutta.

Konsernin omistamissa kiinteistöissä on kiinteistöjen kuntoon ja sisäilmaan liittyviä sekä taloudellisia että terveydellisiä riskejä. Nämä vaikuttavat myös henkilöstön terveyteen, turvallisuuteen, hyvinvointiin, motivaatioon ja työssä jaksamiseen. Sisäilmaongelmien hallintaa konsernissa kehitetään jatkuvasti.

Konsernin merkittävimmät vahinkoriskit kohdistuvat vesihuoltoverkoston kuntoon. Verkosto on kohtalaisen heikossa kunnossa ja vuotovahinkojen todennäköisyys on suuri. Myös kiinteistöjen tulipaloja voidaan pitää merkittävänä riskinä. Kaupunki on käyttänyt omaisuus-, keskeytymis-, tapaturma- ja matkavakuutuksiin 88.469 euroa. Vahingot korvataan vahinkorahastosta, jonka pääoma oli vuoden lopussa 3.365.126 euroa.

Kaupungille on Helsingin käräjäoikeuden päätöksen mukaisesti suoritettu 848.799,87 euroa, koskien Lemminkäinen Oyj:n maksettavaksi tuomittuja korvauksia ja oikeudenkäyntikuluja korkoineen. Lemminkäinen Oyj on valittanut Helsingin hovioikeuteen ja vaatinut käräjäoikeuden tuomion kumoamista. Hovioikeusprosessi on edelleen kesken, prosessi päättynee vuoden 2016 aikana. Näin ollen maksettuja korvauksia ei ole kirjattu tuloslaskelmaan, vaan ne on talletettu ns. ”sulkutilille” mahdollista palautusvelvollisuutta varten.

1.2. SELONTEKO SISÄISEN VALVONNAN JÄRJESTÄMISESTÄ

Imatran kaupunginhallituksen selonteko sisäisestä valvonnasta ja riskienhallinnasta vuodelta 2014 perustuu tilaajalautakuntien ja palvelutuotannon sekä konserniyhtiöiden antamiin sisäisen valvonnan ja riskienhallinnan selontekoihin.

Kaupunginhallitus ja kaupunginjohtaja vastaavat sisäisen valvonnan ja riskienhallinnan järjestämisestä ja toimivuudesta. Muut tilivelvolliset luottamushenkilöt ja viranhaltijat vastaavat kukin omilla vastuualueillaan sisäisen valvonnan ja riskienhallinnan asianmukaisesta järjestämisestä.

Säännösten, määräysten ja päätösten noudattaminen

Terveyden- ja toimintakyvyn edistämisen lautakunnan yksilöasianjaosto käsitteli vuoden 2014 aikana 19 oikaisuvaatimusta psykososiaaliselta palvelualueelta ja kaksi hoito- ja hoivapalveluiden alueelta. Yksi päätös muuttui jaoston käsittelyssä. Yksilöjaoston päätöksistä tehtiin yksi valitus hallinto-oikeuteen, josta ei ole vuoden 2014 aikana annettu ratkaisua. Oikaisuvaatimusten määrä väheni merkittävästi edellisestä vuodesta (2013/42 oikaisuvaatimusta). Oikaisuvaatimusten ja valitusten määrää voidaan pitää vähäisenä huomioiden asiakaskohtaisten päätösten kokonaismäärä, yhteensä yli 8000.

Sosiaali- ja terveydenhuollon hoito- ja palvelutakuusäädösten toteutumisessa ei ole havaittu puutteita. Terveydenhuollossa seurataan ja raportoidaan hoitotakuun toteutumista kolmesti vuodessa terveydenhuoltolain edellyttämällä tavalla. Sosiaalihuoltolain ja sosiaalihuollon erityislakien mukaisten palvelutakuusäädösten toteutumista arvioidaan vähintään osavuosisikatsauksissa. THL:n käsittelyaikojen seurannan mukaan toimeentulotuen lakisäätteiset käsittelyajat ovat toteutuneet Imatralla laissa säädetyllä tavalla. Vammaispalvelulain mukaiset hakemukset käsiteltiin kokonaisuudessaan lain mukaisessa määräajassa eli viimeistään 3 kuukauden sisällä hakemuksen vireillepanosta.

Sosiaaliamies laatii maaliskuun loppuun mennessä raportin toiminnastaan ja sosiaalihuollon asiakkaiden oikeuksien toteutumisesta. Sosiaaliamieheltä saadun tiedon mukaan erityistä huomautettavaa palvelutuotannolle ei ole.

Terveydenhuoltolain perusteella terveyskeskuksen tulee järjestää toimintansa siten, että potilas voi saada arkipäivisin virka-aikana välittömästi yhteyden terveyskeskukseen. Terveyskeskuksen välitön yhteydensaanti hoitoarvioon ei toiminut vuoden 2014 alkupuolella vaaditulla tasolla. Hoitoarvion henkilöresurssia on lisätty ja puhelinjärjestelmää on kehitetty vuoden 2014 aikana välittömän yhteydensaannin toteuttamiseksi THL:n edellyttämälle tasolle.

Konserniyhtiöt

Yhtiöiden toimintaa ohjaa osakeyhtiölaki ja yhtiöissä sovelletaan osakeyhtiöiden hyvää hallintotapaa. Lisäksi yhtiössä noudatetaan Imatran kaupungin konserniohjetta ja konserniohjauspäätöksiä.

Yhtiöiden ylimmästä päätöksenteosta vastaa yhtiöiden hallitukset, toimitusjohtajat käyttävät päätösvaltaa hallituksen sopimalla tavalla. Toimitusjohtajat vastaavat hallituksen päätösten toimeenpanosta yhtiöissä. Yhtiön hallinnon järjestämisestä ja henkilökunnan toiminnasta vastaa toimitusjohtaja. Henkilökunnan toimintaa varten yhtiölle on määritelty toimintaa ohjaavat arvot, strategia sekä henkilöstöopas.

Hallitus arvioi toimitusjohtajan ja yhtiön toimintaa mahdollisissa korvausvaatimus- tai oikeusseuraamusasioissa.

Tavoitteiden toteutuminen, varojen käytön valvonta, tuloksellisuuden arvioinnin pätevyys ja luotettavuus

Terveyden ja toimintakyvyn edistämisen lautakunnalle myönnettiin 2,6 M€ suuruinen lisämääräraha. Lisämäärärahasta huolimatta lautakunnan sitova määräraha ylittyi 1,9 M€.

Talousarvion investointiosaan myönnettiin vuoden aikana määrärahan korotuksia, maan hankintaan Tornator Oy:ltä 0,3 M€ ja Koskenparrassäätien tontin hankintaan rakennuksineen 0,2 M€. Lisäksi myönnettiin Kuparintien suunnitteluun 0,2 M€ määräraha ja tuloarvio 0,2 M€ (maankäyttösopimukseen perustuva rahoitusosuus). Maanhankintakohteille ei talousarviossa varata määrärahaa, sillä talousarvion laadintavaiheessa hankintaa eikä hankintatarpeita voida ennakoida riittävällä tarkkuudella.

Lautakuntien toiminnalliset tavoitteet eivät toteutuneet kaikilta osin tavoitearvojen mukaisesti. Tavoitteiden, varojen käytön ja toiminnan tuloksellisuuden toteutumisen seuranta on esitetty toimialakohtaisena tarkasteluna jäljempänä toimintakertomuksessa.

Opetusministeriön myöntämät avustukset raportoidaan suoraan ministeriölle ja osa avustuksista vaatii ulkopuolisen tilintarkastuksen. Tilintarkastuksissa ei ole ollut huomautettavaa. Ko. avustusten seuranta ja raportointi on vastuutettu organisaatiossa.

Toimeentulotuki ja muiden rahallisten avustusten maksatusten sisäinen valvonta on hoidettu ja dokumentoitu asianmukaisesti. Vuoden 2014 aikana Imatralla toteutettiin

monia vaativia yhdyskuntatekniikan ja infrastruktuurihankkeita, jotka ovat sujuneet suunnitellusti ja taloudellisesti kestäväällä tavalla.

Konserniyhtiöt

Yhtiöiden tavoitteiden toteutumista seuraavat yhtiöiden hallitukset. Yhtiöt raportoivat toiminnan tuloksellisuudesta ja varojen käytöstä osavuosisikatsausten ja vuosiraportin muodossa. Toiminnallisten ja taloudellisten tavoitteiden toteutuminen on esitetty jäljempänä toimintakertomuksessa.

Riskienhallinnan järjestäminen

Imatran kaupungin hallintosäännön mukaan kaupunginhallitus vastaa riskienhallinnan toteuttamisesta ja yhteensovittamisesta sekä päättää kaupungin omaisuuden ja vastuuden vakuuttamisesta (hallintosääntö § 25). Riskienhallinnan vastuut konsernitasolla määritellään konserniohjeessa. Kuntalain muutoksen yhteydessä tulee konserniohje päivittää. Konserniohje päivitetään vuoden 2015 aikana.

Imatran kaupungin ja kaupunkikonsernin sisäisen valvonnan ja riskienhallinnan perusteet on hyväksytty kaupunginvaltuustossa 9.12.2013 (§ 142).

Kaupunginhallitus on hyväksynyt kokouksessaan 19.10.2009 (§ 279) Imatran kaupungin riskienhallintastrategian osana kaupungin kokonaisvaltaista riskienhallintaa. Riskienhallintastrategia päivitetään riskienhallinnan ja sisäisen valvonnan yleisohjeiksi vuoden 2015 aikana, konserniohjeen päivityksen yhteydessä. Päivitystyö on aloitettu jo vuoden 2014 aikana.

Kaupunginhallitus on sisäisen valvonnan ja riskienhallinnan kehittämisohjelman (kh 1.7.2013) yhteydessä asettanut riskienhallinnan ohjausryhmän ja operatiivisen riskienhallintatyöryhmän. Ohjausryhmän tarkoitus on ohjata konsernin riskienhallinnan ja jatkuvuuden varmistamisen suunnittelua ja linjauksia strategisella tasolla, konsernin tavoitteiden mukaisiksi ja niitä palveleviksi sekä arvioida riskienhallintaa vuosittain talousarviokäsittelyn sekä tilinpäätöksen yhteydessä. Riskienhallinta-työryhmän tehtävänä on koko konsernin kokonaisvaltaisen riskienhallinnan sekä jatkuvuuden varmistamisen (valmius- ja jatkuvuussuunnittelu, organisaatioturvallisuus) koordinoiminen, kehittäminen, ohjaus ja arviointi.

Konsernin kokonaisvaltaisen riskienhallinnan prosessien kehittämisestä ja koordinoimista vastaa riskienhallintapäällikkö. Riskienhallintapäällikkö siirtyi opintovapaalle vuosiksi 2014 - 2016 ja riskienhallintaan liittyvät tehtävät hoidetaan sinä aikana projekti-työnä.

Riskien tunnistaminen ja arviointi

Sisäisen valvonnan ja riskienhallinnan kehittämisohjelman (kh 1.7.2013) toimenpiteillä tähdätään säännöllisen ja järjestelmällisen riskienhallinnan toimintamallin luomiseen koko konsernin tasolla. Toimintamallia on suunniteltu ja kehitetty vuosien 2013 ja 2014 aikana. Kehittämisohjelman päätavoite on vuonna 2015 laadittava riskienhallinnan ja sisäisen valvonnan yleisohje.

Ulkoisen toimintaympäristön vaikutuksia koko kaupungin tasolla, toimialoilla tai eri toiminnoissa arvioidaan tapauskohtaisesti. Merkittävien päätösten yhteydessä suoritetaan vaikutusten arviointia, mutta arviointiprosessissa ja arvioinnin laadussa on kehitettävää.

Tavoitteiden toteutumista uhkaavat riskit ja tavoitteisiin liittyvät uudet mahdollisuudet tunnistetaan ja arvioidaan osana talousarvion tavoitteiden asettamis- ja suunnitteluprosessia sekä säännöllisesti toimintakauden aikana. Vuonna 2014 riskien arviointi liitettiin ensimmäistä kertaa osaksi sähköistä talouden suunnittelu- ja seurantaohjelmistoa. Arviointiprosessin riittävän järjestelmällisessä ja dokumentoidussa toimintatavassa on vielä parannettavaa. Myös keskeisten toimintaprosessien, hankkeiden, sopimusten ja projektien riskejä tunnistetaan ja riskien vaikutuksia arvioidaan, mutta toiminta ei ole kaikilta osin säännöllistä, järjestelmällistä ja dokumentoitua.

Riskien tunnistamisen ja arvioinnin apuvälineistä ei ole saatu parasta mahdollista hyötyä irti. Esimerkiksi sähköinen riskien arviointijärjestelmä Riskipiste on ollut käytössä vuodesta 2009, mutta sen käyttö on ollut hankalaa, epätarkoituksenmukaista ja tavoitteetonta. Riskipisteen jatkokäytöstä ja mahdollisesta korvaajasta päätetään vuoden 2015 aikana.

Riskeihin vastaaminen

Merkittävimpien riskien hallitsemiseksi, jokaisella organisaatiotasolla seurataan säännöllisesti ennalta sovittuja mittareita, tavoitteiden toteutumista sekä niihin liittyviä riskejä. Merkittävimmät riskit arvioidaan sekä vastuutetaan ja aikataulutetaan toimenpiteet ja niiden seuranta. Riskeihin vastaamisen menettelyt kuvataan ja ohjeistetaan tarkemmin vuonna 2015 aikana laadittavan sisäisen valvonnan ja riskienhallinnan yleisohjeen yhteydessä.

Kaikilla kaupungin tasoilla riskeihin ja erilaisiin häiriötilanteisiin varaudutaan laatimalla tarvittavat suunnitelmat etukäteen. Tavoitteena on, että jokainen yhtiö, toimiala ja työyksikkö on varautunut erilaisiin talouden ja toiminnan häiriötilanteisiin, niiden ennakointiin, niissä toimimiseen sekä toiminnan palauttamiseen normaalitasolle.

Omaisuuksien hankinnan, luovutuksen ja hoidon valvonta

Omaisuuksien käyttöarvoista on tehty koko konsernin tasolla ns. alaskirjauksia yhteensä n. 1,9 M€:a. Käyttöarvojen alentamiseen ovat olleet syynä mm. arvon alentumiset, toimitilojen käyvän arvon alentuminen tilojen epäkäytännöllisyyden, vajaakäyttöisyyden ja vaikeasti markkinoitavuuden vuoksi.

Imatran Lämpö yhtiöitettiin vuoden 2014 alussa ja yhtiöittämiseen, liiketoimintakauppoihin ym. omaisuuden järjestelyihin on käytetty kaupungin lakimies- ja asiantuntijapalveluita sekä ulkopuolisen lakitoimiston apua.

Sopimustoiminta

Sopimushallintaa on uudistettu osana asiahallinnan kokonaisuutta. Dynasty-asiahallintaohjelman toiminnallisuus on koettu puutteelliseksi. Sopimushallinnan siirto M-Files-ohjelmaan on aloitettu, kehittämistyö on kuitenkin vielä kesken.

Tilaaajan ja palvelutuotannon välisten kumppanuussopimusten osalta osapuolten vastuut on eritelty sopimuksissa. Vuosisopimusten ja niiden laatumittareiden toteutumisesta on raportoitu tilaajalautakunnille vähintään osavuosisikatsausrytmin mukaisesti.

Sopimushallinnan vastuuhenkilöt on nimetty ja sopimusten seuranta on toteutunut pääsääntöisesti hyvin.

Hyvinvointipalveluissa kirjallista reklamaatiomenettelyä on alettu toteuttaa ja tuleviin kilpailutuksiin valmistaudutaan hyvissä ajoin.

Konserniyhtiöt

Yhtiöiden toiminnan kannalta merkittävistä sopimuksista päättää hallitus. Toimitusjohtaja vastaa yhtiön perustoimintaan liittyvistä sopimuksista.

Imatran Lämpö Oy:n sopimusten laadinnassa on käytetty asiantuntija-apua konsernin emolta sekä ulkopuolisilta konsulteilta.

Imatran Vuokra-asunnot Oy:n ja Imatran Seudun Yritystilat Oy:n osalta sopimusten valvonta on vastuutettu. Poikkeamia ei ole ilmennyt.

Arvio sisäisen tarkastuksen järjestämisestä

Sisäinen tarkastus on Imatran kaupungin johtamisjärjestelmän osa, jota johtavat tilivelvolliset (kaupunginhallitus ja kaupunginjohtaja) käyttävät toteuttaessaan tilivelvollisyyteen kuuluvaa valvontavelvollisuuttaan. Sen tarkoituksena on edistää kaupungille asetettujen päämäärien ja tavoitteiden toteutumista. Sisäinen tarkastus toimii kaupunginjohtajan alaisuudessa. Sisäinen tarkastus on osa tarkastus- ja riskienhallintayksikköä, jossa työskentelee tarkastuspäällikkö, sisäinen tarkastaja ja riskienhallintapäällikkö. Myös tarkastuslautakunnan valmistelu- ja sihteeritehtävät kuuluvat sisäisen tarkastuksen tehtäviin.

Sisäisen tarkastuksen työohjelmaan vuonna 2014 sisältyivät mm. seuraavat arvioinnit:

- Kouluverkkopäätös
- Yksilöjaosto
- Rakennusvalvonnan toimenpidekäytännöt lupien valvonnassa
- Hoitoarvio
- Kotihoito
- Saimaan Tukipalvelut Oy (yhteistyössä Lappeenrannan kaupungin ja Etelä-Karjalan sosiaali- ja terveystieteiden sisäisten tarkastajien kanssa)
- Kassatoiminnot
- Toimeentulotuki (yhteistyössä tilintarkastusyhteisö BDO Auditor Oy:n kanssa)

Sisäinen valvonta on pääsääntöisesti kohtuullisen hyvällä tasolla tehtyjen arviointien perusteella. Selkeitä puutteita ja kehittämistarpeita on raportoitu arviointien yhteydessä vastuullisille henkilöille.

Sopimusohjausorganisaatioon siirtymisen jälkeen on vielä vuoden 2014 arvioinneissa tehty havaintoja päätösvallan, vastuiden ja roolien selkiintymättömyydestä.

Kaupungin talouden ja toiminnan raportointijärjestelmät ovat kehittyneet ja raportoinnissa on siirrytty sähköisiin käytäntöihin. Välineet ja järjestelmät ovat olemassa reaaliaikaisemman tiedon saamiseksi. Kuitenkin käytännöt ja tiedon hyödyntäminen johtamisessa sekä operatiivisessa toiminnassa vaativat vielä kehittämistä.

1.3. TILIKAUDEN TULOKSEN MUODOSTUMINEN JA TOIMINNAN RAHOITUS

1.3.1 Tilikauden tuloksen muodostuminen

Imatran kaupungin tuloslaskelma (ml. liikelaitos)

Ulkoinen	2014 1 000 €	2013 1 000 €	Muutos 1 000 €
Toimintatuotot	33 518	48 953	-15 435
Toimintakulut	-175 853	-187 041	11 189
TOIMINTAKATE	-142 335	-138 088	-4 246
Verotulot	104 483	103 609	874
Valtionosuudet	48 827	48 945	-118
Rahoitustuotot ja -kulut	-536	-1	-535
Korkotuotot	487	371	116
Muut rahoitustuotot	385	1 027	-642
Korkokulut	-1 349	-1 356	7
Muut rahoituskulut	-59	-43	-16
VUOSIKATE	10 440	14 466	-4 026
Poistot ja arvonalentumiset	-9 017	-11 618	2 601
Suunnitelman mukaiset poistot	-9 017	-11 618	2 601
Satunnaiset erät	9 444	0	9 444
TILIKAUDEN TULOS	10 867	2 848	8 019
Tilinpäätössiirrot	-221	-236	15
TILIKAUDEN YLIJÄÄMÄ/ALIJÄÄMÄ	10 646	2 612	8 034

TULOSLASKELMAN TUNNUSLUVUT

Toimintatuotot/Toimintakulut, %	19,1	26,2
Vuosikate/Poistot, %	115,8	124,5
Vuosikate, euroa/asukas	372	513
Asukasmäärä	28 037	28 219

Imatran kaupungin toimintakate heikkeni 4,2 M€ (3,1 %). Toimintakuluista 19,1 % katettiin toimintatuloilla. Verorahoituksella (verotulot ja valtionosuudet) jäi toimintakuluista rahoitettavaksi siten 80,9 %.

Verotulot lisääntyivät edellisestä vuodesta 0,9 M€. Kunnallisverot kasvoivat 0,7 M€, ja kiinteistöverot 0,8 M€ edelliseen vuoteen verrattuna. Yhteisöverot alenivat 0,6 M€ edelliseen vuoteen verrattuna. Valtionosuudet vähenivät 0,1 M€.

Vuosikate heikkeni edellisestä vuodesta 4,0 M€ ollen 10,4 M€. Pysyvien vastaavien hyödykkeiden luovutusvoitot olivat tilikaudella 1,7 M€, kun ne edellisellä vuonna olivat 5,5 M€.

Imatran Toimitilat -liikelaitoksen heikensi vuosikatetta 0,7 M€.

1.3.2 Toiminnan rahoitus

Imatran kaupungin rahoituslaskelma (ml. liikelaitos)

Ulkoinen	2014 1 000 €	2013 1 000 €	Muutos 1 000 €
<i>Toiminnan rahavirta</i>			
Vuosikate	10 440	14 466	-4 026
Satunnaiset erät	9 444	0	9 444
Tulorahoituksen korjauserät			
Pysyvien vastaavien hyödykkeiden luovutusvoitot ja -tappiot	-11 101	-5 445	-5 656
Pakollisten varausten muutos	-153	-12	-141
<i>Investointien rahavirta</i>			
Investointimenot	-26 969	-25 189	-1 779
Rahoitusosuudet investointimenoihin	815	760	55
Pysyvien vastaavien hyödykkeiden luovutustulot	22 666	13 667	8 999
TOIMINNAN JA INVESTOINTIEN RAHAVIRTA	5 142	-1 754	6 896
<i>Rahoituksen rahavirta</i>			
Lainakannan muutokset	-1 757	-199	-1 559
Pitkäaikaisten lainojen lisäys	10 000	11 000	-1 000
Pitkäaikaisten lainojen vähennys	-11 757	-11 199	-559
Muut maksuvalmiuden muutokset	-3 513	-594	-2 920
Toimeksiantojen varojen ja pääomien muutokset	16	13	3
Vaihto-omaisuuden muutos	912	70	843
Saamisten muutos	-4 998	-213	-4 786
Korottomien velkojen muutos	557	-464	1 020
RAHOITUKSEN RAHAVIRTA	-5 271	-792	-4 478
RAHAVAROJEN MUUTOS	-129	-2 547	2 418
Rahavarat 31.12.	9 920	10 048	-129
Rahavarat 1.1.	10 048	12 595	-2 547
<i>RAHOITUSLASKELMAN TUNNUSLUVUT</i>			
Toiminnan ja investointien rahavirran kertymä 5 vuodelta, 1000 €	12 405	13 599	
Investointien tulorahoitus, %	39,9	59,2	
Pääomamenojen tulorahoitus, %	27,5	40,6	
Lainanhoitokate	0,9	1,3	
Kassan riittävyys, pv	17	16	

Tulorahoitus (vuosikate ja satunnaiset erät) oli 19,9 M€ euroa, mikä on 5,4 M€ parempi kuin edellisenä vuonna. Tulorahoituksen korjauseriin sisältyy pysyvien vastaavien hyödykkeiden luovutusvoittoja ja -tappioita 11,1 € ja pakollisten varaus muutos 0,2 euroa.

Investointimenot olivat yhteensä 27,0 M€. Investointien rahoitusosuudet olivat 0,8 M€ ja pysyvien vastaavien hyödykkeiden luovutustulot 22,7 M€, joka sisältää tulorahoituksen korjauseränä pysyvien vastaavien luovutusvoittoja ja -tappioita 11,1 M€.

Investointeja jouduttiin rahoittamaan lainalla ja kassavaroilla. Varsinaisen toiminnan ja investointien nettokassavirta oli 5,1 M€.

Investointimenoihin ja investointien luovutustuloihin sisältyy Imatran Lämpö - taseyksikön yhtiöittämiseen liittyvät kirjanpidolliset viennit (Investointime-not/Arvopaperit 10,0 M€, pysyvien vastaavien hyödykkeiden luovutustulot 20,3 M€), Apporttiluovutukseen liittyvät muut rahoituslaskelman kirjaukset -10,3 M€ (mm. 6,2 M€:n laina yhtiölle ja liittymismaksuvelat 4,7 M€) on kirjattu muihin maksuvalmiuden muutoksiin. Poikkeuksellisen suuri myyntivoitto 9,4 M€ on kirjattu tuloslaskelmassa sa-tunnaisiin eriin.

Pitkäaikaisia lainoja lyhennettiin 11,8 M€. Uutta lainaa nostettiin 10,0 M€. Muut mak-suvalmiuden muutokset olivat 3,5 M€. Kassavarat olivat vuoden lopussa 9,9 M€.

1.4. RAHOITUSASEMA JA SEN MUUTOKSET

Imatran kaupungin tase (ml. liikelaitos)

VASTAAVAA	2014	2013	Muutos	VASTATTAVAA	2014	2013	Muutos
	1 000 €	1 000 €	1 000 €		1 000 €	1 000 €	1 000 €
PYSYVÄT VASTAAVAT	185 687	180 115	5 572	OMA PÄÄOMA	128 501	117 634	10 867
Aineettomat hyödykkeet	338	350	-11	Peruspääoma	74 863	74 863	0
Aineettomat oikeudet	338	242	97	Muut omat rahastot	3 365	3 144	221
Muut pitkävaikutteiset menot	0	108	-108	Edellisten tilikausien ylijäämä (al	39 627	37 014	2 612
				Tilikauden ylijäämä (alijäämä)	10 646	2 612	8 034
Aineelliset hyödykkeet	106 035	112 102	-6 067	PAKOLLISET VARAUKSET	0	153	-153
Maa- ja vesialueet	24 779	23 997	782	Muut pakolliset varaukset	0	153	-153
Rakennukset	19 507	21 027	-1 520	TOIMEKSIANTOJEN PÄÄOMAT	108	91	16
Kiinteät rakenteet ja laitteet	56 762	57 302	-540	Valtion toimeksiannot	83	71	11
Koneet ja kalusto	1 008	1 751	-742	Lahjoitusrahastojen pääomat	25	20	5
Muut aineelliset hyödykkeet	653	643	10				
Ennakkomaksut ja							
keskeneräiset hankinnat	3 327	7 383	-4 056	VIERAS PÄÄOMA	82 988	84 055	-1 067
Sijoitukset	79 313	67 663	11 650	Pitkäaikainen	35 610	42 146	-6 536
Osakkeet ja osuudet	79 247	67 597	11 650	Lainat rahoitus- ja vakuutuslait	35 064	36 865	-1 801
Muut saamiset	66	66	0	Lainat julkisyhteisöiltä	106	120	-14
TOIMEKSIANTOJEN VARAT	28	27	1	Muut velat	441	5 162	-4 721
Valtion toimeksiannot	3	7	-5				
Lahjoitusrahastojen erityiskatte	25	20	5	Lyhytaikainen	47 378	41 909	5 469
				Lainat rahoitus- ja vakuutuslait	11 315	11 257	58
VAIHTUVAT VASTAAVAT	25 882	21 791	4 090	Saadut ennakot	1	294	-292
Vaihto-omaisuus	28	940	-912	Ostovelat	10 508	12 465	-1 956
Aineet ja tarvikkeet	28	682	-654	Muut velat	1 831	1 651	180
Valmiit tuotteet/Tavarat	0	258	-258	Siirtovelat	23 722	16 243	7 479
Saamiset	15 934	10 803	5 132	VASTATTAVAA YHTEENSÄ	211 597	201 934	9 663
Pitkäaikaiset saamiset	7 936	1 873	6 063				
Lainasaamiset	7 642	1 546	6 096	TASEEN TUNNUSLUVUT			
Muut saamiset	294	327	-33	Omavaraisuusaste, %	60,7	58,3	
Lyhytaikaiset saamiset	7 999	8 930	-931	Suhteellinen velkaantuneisuus, %	44,4	41,6	
Myyntisaamiset	3 928	5 992	-2 064	Kertynyt yli/alijäämä, 1000 €	50 273	39 627	
Lainasaamiset	2	423	-421	Kertynyt yli/alijäämä, €/asukas	1 793	1 404	
Muut saamiset	1 433	1 183	249	Lainakanta 31.12., 1000 €	46 484	48 242	
Siirtosaamiset	2 637	1 332	1 305	Lainakanta, €/asukas	1 658	1 710	
Rahat ja pankkisaamiset	9 920	10 048	-129	Lainasaamiset, 1000 €	66	66	
VASTAAVAA YHTEENSÄ	211 597	201 934	9 663	Asukasmäärä	28 037	28 219	

1.5. KOKONAISTULOT JA -MENOT

Kokonaistulojen ja –menojen laskelma (ulkoiset, ml. liikelaitos)

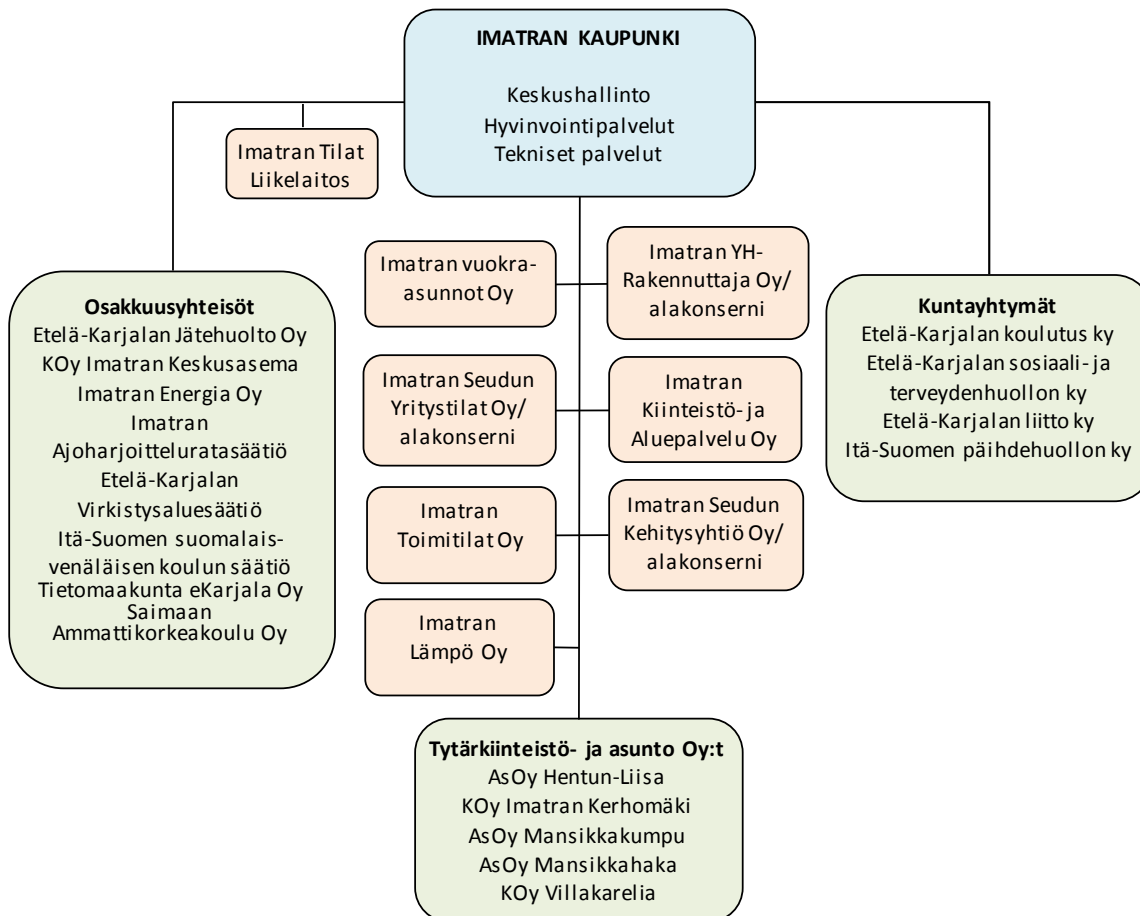
TULOT	1 000 €	%	MENOT	1 000 €	%
Toiminta			Toiminta		
Toimintatuotot	33 518	15,3	Toimintakulut	-175 853	81,4
Verotulot	104 483	47,6	Korkokulut	-1 349	0,6
Valtionosuudet	48 827	22,2	Muut rahoituskulut	-59	0,0
Korkotuotot	487	0,2	Tulorahoituksen korjauserät		
Muut rahoitustuotot	385	0,2	+/- Pakollisten varausten muutos	-153	0,1
Satunnaiset tuotot	9 444	4,3	- Pys. vast. hyödykk. luovutustappiot	3	0,0
Tulorahoituksen korjauserät			Investoinnit		
- Pys. vast. hyödykk. luovutusvoitot	-11 104	-5,1	Investointimenot	-26 969	12,5
Investoinnit			Rahoitustoiminta		
Rahoitusosuudet investointimenoihin	815	0,4	Antolainasaamisten lisäykset	0	0,0
Pys. vast. hyödykk. luovutustulot	22 666	10,3	Pitkäaikaisten lainojen vähennys	-11 757	5,4
Rahoitustoiminta			Lyhytaikaisten lainojen vähennys	0	0,0
Antolainasaamisten vähennykset	0	0,0	Oman pääoman vähennykset	0	0,0
Pitkäaikaisten lainojen lisäys	10 000	4,6			
Lyhytaikaisten lainojen lisäys	0	0,0			
Oman pääoman lisäykset	0	0,0			
KOKONAISTULOT YHTEENSÄ	219 521	100	KOKONAISMENOT YHTEENSÄ	-216 137	100

Laskelma kokoaa yhteen taulukkoon kaupungin tilivuoden menot ja tulot tuloslaskelmasta, investointiosasta sekä rahoituslaskelman menoista ja tuloista. Menojen ja tulojen erotus kuvaa kassan ja muun maksuvalmiuden muutosta tilivuoden aikana.

1.6. IMATRA-KONSERNIN TOIMINTA JA TALOUS

1.6.1 Yhdistelmä konsernitilinpäätökseen sisältyvistä yhteisöistä

IMATRA-KONSERNI



KONSERNITILINPÄÄTÖKSEEN YHDISTELLYT YHTEISÖT

	Yhdistelty konserni-tilinpäätökseen	Ei yhdistelty konserni-tilinpäätökseen
Tytäryhteisöt	30	
Kiinteistöyhtiöt	13	
Muut yhtiöt	9	
Asunto-osakeyhtiöt	8	
Kuntayhtymät	4	
Osakkuusyhteisöt		8
YHTEENSÄ	34	8

1.6.2 Konsernin toiminnan ohjaus

Kuntalain 68 a §:n mukaan kuntakonsernin tulee laatia täydellinen konsernitilinpäätös. Konsernitilinpäätös laaditaan konserniyhteisöjen taseiden ja tuloslaskelmien sekä niiden liitetietojen yhdistelmänä. Konsernitilinpäätökseen sisällytetään lisäksi konsernin rahoituslaskelma, jossa annetaan selvitys kuntakonsernin varojenhankinnasta ja niiden käytöstä tilikauden aikana.

Kaupunginvaltuuston hyväksymä kaupunkikonsernin omistajapolitiikka sisältää konserniohjeet sekä kuntayhteisön toimintamallin. Konserniohjeiden tarkoituksena on luoda puitteet ensisijaisesti kaupunkikonserniin kuuluvien yhteisöjen omistajaohjaukselle kaupungin asettamien tavoitteiden mukaisesti.

Konserniohjeella pyritään tytäryhteisöjen ohjauksen yhtenäistämiseen, toiminnan läpinäkyvyyden lisäämiseen sekä kaupungin ja tytäryhteisöjen välisen tiedonkulun tehostamiseen. Konserniohjeiden tarkoituksena on tukea kaupunkikonsernin johtamisen edellytyksiä ja omistajaohjausta siten, että konsernia voidaan johtaa ja ohjata yhtenäisillä ohjeilla ja toimintaperiaatteilla.

Konserniohjeet koskevat kaupunkia ja sen tytäryhteisöjä sekä näiden tytäryhteisöjä. Kuntayhtymissä ja kaupungin osakkuusyhteisöissä kaupungin edustajien tulee pyrkiä siihen, että konserniohjeiden periaatteita noudattaen.

Konserniseurantaan kuuluvat yhteisöt raportoivat toiminnallisten ja taloudellisten tavoitteidensa toteutumista osavuositarkastusten yhteydessä kolmannesvuosittain kaupunginhallitukselle voimassa olevien konserniohjeiden mukaisesti.

1.6.3 Olennaiset konsernia koskevat tapahtumat

Imatran Seudun Yritystilat Oy muodostaa alakonsernin, johon edellä mainitun lisäksi kuuluivat 31.12.2014: KiOy Imatran Seudun Tietotalo, KiOy Imatran Koskenlinkki, KiOy Imatran Kanavakatu 9, KiOy Imatran Koskikeskus, KiOy Imatran Alakatu 18, KiOy Nauha-kuusenkatu 8 ja KiOy Muovikuja 3, KiOy Karhumäenkatu 71, KiOy Imatran Piikatu 14, KiOy Mansikkalan Yritystalo ja KiOy Imatran Tiilitehtaankatu 28.

Imatran YH-Rakennuttaja Oy muodostaa alakonsernin, johon kuuluu edellä mainitun lisäksi 31.12.2014: Ukonranta Oy, As.Oy Imatran Lemmikki, As.Oy Imatran Marioninpolku, As.Oy Imatran Omenatarha, As.Oy Torinkulma ja As.Oy Poutapäivä.

Tekninen palvelukeskuksen (rakentaminen ja kunnossapito) toiminta siirtyi 1.11.2014 Imatran Kiinteistö- ja Aluepalvelu Oy:lle.

Imatran Lämpö -taseyksikkö yhtiöitettiin ja Imatran Lämpö Oy aloitti toimintansa 1.1.2014.

Imatran Seudun Kehitysyhtiö Oy muodostaa alakonsernin, johon edellä mainitun lisäksi kuuluu 31.12.2014: Imatran Seudun Aluekehitys Oy.

Vuoden 2014 konsernitilinpäätökseen on ensimmäisen kerran yhdistelty pääomaosuusmenetelmällä osakkuusyhteisöt.

1.6.4 Konsernin henkilöstömäärä

	2014			2013		
	Koko- aikaiset	Osa- aikaiset	Yhteensä	Koko- aikaiset	Osa- aikaiset	Yhteensä
Kaupunki	1 526	241	1 767	1 640	200	1 840
Tytäryhteisöt	131	9	140	63	7	70
Konserni yhteensä	1 657	250	1 907	1 703	207	1 910

1.6.5 Selonteko konsernivalvonnan järjestämisestä

Kuntalaki edellyttää, että kaupunginvaltuuston tulee päättää kuntakonsernin sisäisen valvonnan ja riskienhallinnan perusteet konsernitasolla. Imatran kaupungin ja kaupunkikonsernin sisäisen valvonnan ja riskienhallinnan perusteet on hyväksytty kaupunginvaltuustossa 9.12.2013 (§ 132).

Kaupunginhallitus ohjeistaa sisäisen valvonnan ja riskienhallinnan menettelyt. Imatran kaupungille on laadittu sisäisen valvonnan ja riskienhallinnan kehittämissuunnitelma (kh 1.7.2013 § 199), jossa on huomioitu em. kuntalain edellyttämät muutokset. Kehittämissuunnitelman toimenpiteet käynnistettiin vuoden 2013 aikana. Sisäisen valvonnan ja riskienhallinnan ohjeistus laaditaan kaupunginhallituksen hyväksyttäväksi vuoden 2015 loppuun mennessä konserniohjeistuksen päivityksen yhteydessä.

Konsernivalvonnan järjestämisestä vastaa kaupunginjohtaja ja konsernin esikunta. Valvonnan kohteena ovat tytäryhteisöjen toiminnan tuloksellisuuden ja taloudellisen aseman seuranta, analysointi ja raportointi. Konsernijohto voi määritellä yhtiöiden toiminnan tuloksellisuuden ja taloudellisen aseman seurantaan, analysointiin ja raportointiin varten tunnuslukuja ja mittareita, joilla tytäryhteisöjen toiminnan kannattavuutta, vaikuttavuutta ja talouden tilaa kuntakonsernissa voidaan arvioida.

Sisäinen tarkastus avustaa kaupunginjohtajaa konsernivalvonnan toteuttamisessa ja sillä on oikeus saada tehtävänsä toteuttamista varten tytäryhteisöiltä tarvittavat tiedot.

Tarkastuslautakunta huolehtii kaupunkikonsernin hallinnon ja talouden tarkastamisen yhteensovittamisesta. Tarkastuslautakunnan tehtäviin kuuluu koko kaupunkikonsernin valtuustoon nähden sitovien toiminnallisten ja taloudellisten tavoitteiden arviointi.

Tytäryhteisöjen tilintarkastajana toimii kaupungin tilintarkastaja/ tilintarkastusyhteisö konserniohjeen mukaisesti.

Kaupunginhallitus antaa tarvittaessa konserniohjauksena ohjeet kaupunkia tytäryhteisöjen hallintoelimityksissä edustaville henkilöille kaupungin kannan ottamisesta käsiteltäviin asioihin. Kaupunginhallituksen nimeämien edustajien tehtävänä on arvioida asiakohtaisesti konserniohjauksen ja toimintaohjeiden tarvetta. Kaupunginhallituksen toimintaohje tulee edustajan pyytää kuitenkin aina, kun käsiteltävänä on merkittäviä taloudellisia riskejä koskeva tai periaatteellisesti merkittävä asia.

Tytäryhteisöjen tulee pyytää kaupunginhallitukselta ennakkokannanotto mm. merkittävistä investoinneista ja lainanotoista, toiminta-ajatuksen muuttamisesta, yhtiöjärjestyksen tai -sääntöjen muuttamisesta.

Vuonna 2014 kaupunginhallitus on käsitellyt konserniohjeen mukaisesti konserniyhtiöiden konserniohjauspyynnöt.

Imatran kaupunkikonsernin strategia ja palveluohjelma on laadittu konsernitasolla. Palveluohjelma sisältää omistajapoliittiset linjaukset. Lisäksi kaupunginvaltuusto on hyväksynyt 9.6.2014 (§ 120) kiinteistöohjelman ja kiinteistöjen kehittämisohjelma on valmisteilla.

Kaupunginvaltuusto on asettanut toiminnalliset ja taloudelliset tavoitteet merkittävimmille konserniin kuuluville yhtiöille, joiden toteutumista seurataan osavuosikatsauksissa ja toteutumasta raportoidaan toimintakertomuksessa. Valtuuston yhtiöille asettamat toiminnalliset ja taloudelliset tavoitteet on johdettu kaupungin voimassa olleesta strategiasta.

Keskitettyjä konsernipalveluita Imatran kaupunkikonsernissa ovat konsernitili ja vakuuttaminen. Toimitila- ja kiinteistöpalvelut sekä rakennuttaminen on toteutettu konserniyhtiössä. Lisäksi tekninen palvelukeskus toiminta on yhtiöitetty kaupungin 100 %:sti omistamaan Imatran Kiinteistö- ja Aluepalvelut Oy:öön 1.11.2014 alkaen.

Imatran kaupunkikonserni on osallistunut vuosina 2013 – 2014 Suomen Kuntaliiton, FCG Konsultointi Oy:n ja Tampereen yliopiston Johtamiskorkeakoulun järjestämään konserniohjauksen kehittämisohjelmaan – Toimintakykyiset kuntakonsernit.

Kehittämisohjelman kohteena olivat erityisesti:

1. johtamis- ja hallintojärjestelmä,
2. konsernirakenne sekä omistajaohjaus ja -strategia
3. hallitustyöskentelyn menetelmät,
4. kokonaisvaltainen riskienhallinta ja
5. tuloksellisuuden arviointi ja palkitseminen.

1.6.6 Konsernitilinpäätös ja sen tunnusluvut

Konsernituloslaskelma ja sen tunnusluvut

	2014 1 000 €	2013 1 000 €
Toimintatuotot	156 812	163 589
Toimintakulut	-296 188	-292 396
Osuus osakkuusyhteisöjen voitosta (tappiosta)	476	149
TOIMINTAKATE	-138 901	-128 658
Verotulot	104 428	103 538
Valtionosuudet	61 565	48 945
Rahoitustuotot ja -kulut	-2 204	-1 774
Korkotuotot	466	421
Muut rahoitustuotot	467	1 057
Korkokulut	-3 076	-3 208
Muut rahoituskulut	-61	-44
VUOSIKATE	24 887	22 051
Poistot ja arvonalentumiset	-22 380	-19 794
Suunnitelman mukaiset poistot	-22 380	-19 794
Satunnaiset erät	-11	15
TILIKAUDEN TULOS	2 496	2 272
Tilinpäätössiirrot	-1 063	-1 926
Vähemmistöosuudet	-34	-42
TILIKAUDEN YLIJÄÄMÄ (ALIJÄÄMÄ)	1 399	303

KONSERNITULOSLASKELMAN TUNNUSLUVUT

Toimintatuotot/Toimintakulut, %	52,9	55,9
Vuosikate/Poistot, %	111,2	111,4
Vuosikate, euroa/asukas	888	781
Asukasmäärä	28 037	28 219

Konsernin rahoituslaskelma ja sen tunnusluvut

	2014	2013
	1 000 €	1 000 €
<i>Toiminnan rahavirta</i>		
Vuosikate	24 887	22 051
Satunnaiset erät	-11	15
Tulorahoituksen korjauserät	7 590	-5 657
<i>Investointien rahavirta</i>		
Investointimenot	-36 945	-35 790
Rahoitusosuudet investointimenoihin	868	1 054
Pysyvien vastaavien hyödykkeiden luovutustulot	3 788	13 761
TOIMINNAN JA INVESTOINTIEN RAHAVIRTA	178	-4 567
<i>Rahoituksen rahavirta</i>		
Antolainauksen muutokset		
Antolainasaamisten lisäykset	-285	-109
Antolainasaamisten vähennykset	84	83
Lainakannan muutokset		
Pitkäaikaisten lainojen lisäys	28 013	18 519
Pitkäaikaisten lainojen vähennys	-17 405	-15 822
Lyhytaikaisten lainojen muutos	-3	-29
Oman pääoman muutokset	2 163	762
Muut maksuvalmiuden muutokset		
Toimeksiantojen varojen ja pääomien muutokset	-2	8
Vaihto-omaisuuden muutos	736	-218
Saamisten muutos	-8 678	-94
Korottomien velkojen muutos	-4 364	3 391
RAHOITUKSEN RAHAVIRTA	257	6 493
RAHAVAROJEN MUUTOS	435	1 925
Rahavarat 31.12.	17 923	17 488
Rahavarat 1.1.	17 488	15 563
	435	1 925
<i>RAHOITUSLASKELMAN TUNNUSLUVUT</i>		
Toiminnan ja investointien rahavirran kertymä 5 vuodelt	-20 266	-16 489
Investointien tulorahoitus, %	69,0	63,5
Pääomamenojen tulorahoitus, %	46,7	43,6
Lainanhoitokate	1,4	1,3
Kassan riittävyys, pv	18	18

Konsernitase ja sen tunnusluvut

VASTAAVAA	2014 1 000 €	2013 1 000 €	VASTATTAVAA	2014 1 000 €	2013 1 000 €
PYSYVÄT VASTAAVAT	301 369	286 733	OMA PÄÄOMA	104 797	99 564
Aineettomat hyödykkeet	4 861	4 539	Peruspääoma	74 863	74 863
Aineettomat oikeudet	3 974	3 480	Arvonkorotusrahasto	712	712
Muut pitkävaikutteiset menot	480	373	Muut omat rahastot	7 686	6 917
Ennakkomaksut	407	686	Edellisten tilikausien ylijäämä (alijää)	20 136	16 769
Aineelliset hyödykkeet	277 313	267 124	Tilikauden ylijäämä (alijäämä)	1 399	303
Maa- ja vesialueet	32 099	30 905	VÄHEMMISTÖOSUUDET	2 653	2 486
Rakennukset	158 076	160 541	POISTOERO JA VAPAAEHTOISET		
Kiinteät rakenteet ja laitteet	64 333	57 845	VARAUKSET	13 266	12 427
Koneet ja kalusto	10 887	5 584	Poistoero	5 075	5 028
Muut aineelliset hyödykkeet	2 705	2 499	Vapaaehtoiset varaukset	8 191	7 399
Ennakkomaksut ja keskeneräiset hankinnat	9 213	9 749	PAKOLLISET VARAUKSET	1 431	1 152
Sijoitukset	19 195	15 070	Eläkevaraukset	23	59
Osakkuusyhteisöosuudet	14 295	10 510	Muut pakolliset varaukset	1 408	1 094
Osakkeet ja osuudet	3 417	3 278	TOIMEKSIANTOJEN PÄÄOMAT	3 232	6 901
Muut lainasaamiset	1 411	1 210	VIERAS PÄÄOMA	223 348	212 387
Muut saamiset	72	72	Pitkäaikainen korollinen vieras pääom	150 508	141 982
TOIMEKSIANTOJEN VARAT	2 926	6 593	Pitkäaikainen koroton vieras pääoma	5 889	5 407
VAIHTUVAT VASTAAVAT	44 431	41 591	Lyhytaikainen korollinen vieras pääom	16 859	15 250
Vaihto-omaisuus	2 291	2 366	Lyhytaikainen koroton vieras pääoma	50 093	49 749
Saamiset	24 217	21 737	VASTATTAVAA YHTEENSÄ	348 726	334 917
Pitkäaikaiset saamiset	4 227	4 544	TASEEN TUNNUSLUVUT		
Lyhytaikaiset saamiset	19 990	17 192	Omavaraisuusaste, %	35,1	34,7
Rahoitusarvopaperit	74	73	Suhteellinen velkaantuneisuus, %	67,8	65,7
Rahat ja pankkisaamiset	17 849	17 416	Kertynyt ylijäämä/alijäämä, 1000 €	21 535	17 072
VASTAAVAA YHTEENSÄ	348 726	334 917	Kertynyt ylijäämä/alijäämä, €/asukas	768	605
			Konsernin lainat, €/asukas	5 970	5 572
			Konsernin lainakanta 31.12., 1000 €	167 367	157 232
			Asukasmäärä	28 037	28 219

Konsernin omavaraisuusaste parani edellisestä vuodesta ollen 35,1 %. Konsernin omavaraisuusaste on pysynyt viime vuosien tasolla. Konsernin lainakanta oli vuoden lopussa 167,4 M€. Konsernin lainakanta lisääntyi vuoden aikana 10,1 M€. Asukasta kohti lainaa oli 5.970 euroa. Lainakanta on nousut viiden viimeisen vuoden aikana 2,6 M€. Suhteellinen velkaantuneisuus oli vuoden lopussa 67,8 %.

1.7. TILIKAUDEN TULOKSEN KÄSITTELY JA TALOUDEN TASAPAINOTTAMISTOIMENPITEET

1.7.1 Tilikauden tuloksen käsittely

Tilikauden tulos ennen varauksia ja rahastosiirtoja on 10.867.130,00 euroa.

Kaupunginhallitus esittää, että

- ylijäämäisestä tuloksesta tehdään 220.964,57 euron lisäys vahinkorahastoon, vahinkorahaston sääntöjen mukaisesti,
- tämän jälkeen muodostuva tilikauden ylijäämä 10.646.165,43 euroa kirjataan taseen oman pääoman lisäykseksi.

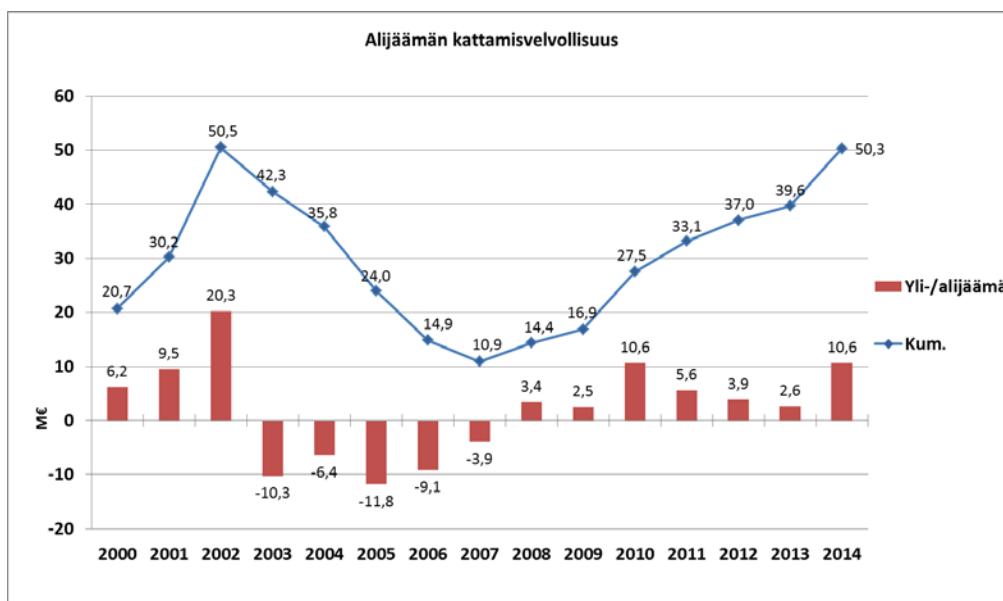
1.7.2 Talouden tasapainottamistoimenpiteet

Tasapainotustoimenpiteitä, joista ei päätetä talousarviossa ja -suunnitelmassa, vaan niiden hyväksymisen yhteydessä ovat alijäämän kattaminen edellisten tilikausien ylijäämästä, muista omista rahastoista ja peruspääpääomasta. Päätös alijäämän kattamisesta tase-eristä tulee tehdä ennakkoon talousarviota ja -suunnitelmaa hyväksyttäessä.

Kaupunginvaltuusto on kokouksessaan 8.12.2014/§ 80 todennut, että vuoden 2014 tulos on ylijääminen, eikä alijäämän kattamisvelvoitetta ole.

Vuoden 2014 tilinpäätöksen mukaan edellisten kausien ylijäämä on 39.626.610,17 euroa.

Käytettävissä oleva ylijäämä vuoden 2014 tilinpäätös huomioiden on 50.272.775,60 euroa.



2. TALOUSARVION TOTEUTUMINEN

2.1. Kaupunginvaltuuston asettamien avaintavoitteiden toteutuminen

Toimintaedellytysten luominen vireälle elinkeinoelämälle ja uusille työpaikoille

Ukonniemen alueen kehittäminen niin kuntalaisten kuin matkailijoiden vapaa-aikakeskukseksi jatkuu. Kaupunki huolehtii alueen kaavoittamisesta ja infran rakentamisesta.

Ukonniemen alueen lomaosakerakentaminen jatkuu. Villas-lomaosakkeissa rakenteilla on IV-vaihe. YIT Rakennus Oy:n kanssa on sopimus villas-lomaosakkeiden rakentamisen jatkumisesta entisen leirintäalueen alueella.

Ukonniemen liikuntapuiston yleissuunnitelmasta valmistui luonnos ja leirintäaluehanke toteutettiin valmiiksi. Yleissuunnitelman pohjalta käynnistettiin Ukonniemen stadionin (pesäpalli, hiihto ja ampumahiihto) suunnittelu.

Vuoksi-Kruununpuisto ja Geo-Vuoksi hankkeissa parannettiin Kruununpuistoa ja Vuoksen matkailullisia toimintaedellytyksiä ja tuotettiin uutta tietoa mahdollisen jatkohankkeen pohjaksi (GeoPark Vuoksi –hanke).

Mansikkalan keskeisille alueille laadittiin kaupan lisärakentamisen ja alueen kehittämisen mahdollistavat asemakaavat.

Uuden Prismen alueen infran rakennushanke käynnistyi.

Linnalan kampusalueen ja Mansikkalan kaupallisen alueen kehittäminen jatkui ja Koulukadun liikenneturvallisuutta parannettiin merkittävästi.

Neuvotteluja eri yhteisöjen kanssa on käyty tonttien osalta ja ryhdytty toimenpiteisiin mahdollisesti tarvittavien kaavamuutosten osalta. Maankäytön suunnittelua on tehty vuorovaikutuksessa asukkaiden kanssa.

Laadukkaiden kuntapalvelujen järjestäminen asukkaille taloudellisesti ja tehokkaasti asukasmäärään ja väestörakenteeseen mitoittaen

Palvelut kuntalaisille on pystytty järjestämään taloudellisesti ja tehokkaasti.

Hyvinvointipalveluissa jatkettiin monialaisten palveluprosessien kehittämistä. Palvelutuotannon taloudellista tehokkuutta ovat lisänneet mm. Rajapatsaan kouluverkkoratkaisu, vanhuspalveluiden palvelurakenteiden uudistusten eteneminen, terveysasemien yhdistäminen Honkaharjuun ja psykososiaalisten palveluiden (mielenterveys-, päihde-, aikuissosiaali- ja työllistämispalvelut) yhteistyö.

Tainionkosken päiväkodin valmistuminen elokuussa 2014 vastasi päivähoidon kysyntään.

Kaupungin hallinto- ja tukipalvelut siirtyivät resurssineen pääosin kaupunginkansliaan 1.8.2014. Hallinnon keskittämällä pyritään edelleen tehostamaan nykyistä hallintorakennetta ja siirtymään prosessiomaiseen toimintaan. Järjestely mahdollistaa henkilöstön eläköitymisen maksimaalisen hyödyntämisen.

Teknisen palvelukeskuksen yhtiöittäminen toteutettiin 1.11.2014 alkaen siirtämällä toiminta ja henkilöstö Imatran Kiinteistö- ja Aluepalvelu Oy:lle ("Kipa").

Teknisen toimialan työyhteisömalli vakiinnutettiin samassa yhteydessä ja teknisen toimialan tilaajaorganisaation toiminta on asettunut uomiinsa niin, että kuntalaisille voidaan tarjota laadukkaat kuntapalvelut taloudellisesti ja tehokkaasti.

Laadukkaiden kuntapalvelujen turvaamiseksi on toteutettu kilpailutuksia entistä suunnitelmallisemmin, sekä pyritty entistä aktiivisempaan vuorovaikutukseen markkinatoimijoiden kanssa kaikissa kilpailutuksen vaiheissa.

Kaukolämmön liiketoiminta siirrettiin kaupungin 100 % omistamalle Imatran Lämpö Oy:lle 1.1.2014 alkaen. Yhtiö käynnisti uuden Virasojan biolämpölaitosinvestoinnin sekä kahden vanhan maakaasulaitoksen muutokset biopolttolaitoksiksi. Investoinnit mahdollistanevat kuluttajahintojen alentamisen.

Katuvalojen energiasäästötoimenpiteitä on jatkettu ja kokonaishankkeen valmiusaste on noin 75 %.

Kaupunki on mukana valtakunnallisessa energiansäästösopimuksessa ja sitoutunut vähentämään energiankulutusta 9 % vuoteen 2016 mennessä. Säästösopimuksella on vaikutuksia talouden lisäksi myös esim. hiilidioksidipäästöihin. Kaupungin kiinteistöomaisuuden siirryttyä 1.5.2012 tytäryhtiöiden/liikelaitoksen omistukseen, käytiin läpi kiinteistöjä hallinnoivan Imatran YH-Rakennuttaja Oy:n kanssa energiasäästösopimuksen edellyttämät suunnitteluun, käyttötalouteen ja vuokralaisten informointiin liittyvät asiat.

Myönteinen Imatra-kuva

Erilaiset kulttuuri- ja liikuntatapahtumat ovat vuoden aikana tuoneet valtakunnallista näkyvyyttä ja samalla luoneet myönteistä kaupunkikuvaa. Hyvinvointipalveluiden vapaa-aikapalveluiden kehittämisessä on huomioitu niiden matkailullinen hyödyntäminen ja yhteistyötä tehdään alueen matkailupalvelutuottajien kanssa. Kansainvälistä julkisuutta sai mm. Nuorten U18 jääkiekon MM-kisat, joiden järjestelyissä liikuntapalvelut olivat mukana. Myös kesäkuussa järjestetyt suunnistuksen Sprintti maailman cup -kisat saivat kansainvälistä huomiota.

Hyvinvointipalvelut on monilta toiminnoiltaan ja rakenteeltaan valtakunnan edelläkävijä ja toimintamallit kiinnostavat valtakunnallisesti. Erityisesti lasten ja nuorten palveluiden uudet toimintamallit ja palvelurakenteet ovat herättäneet suurta valtakunnallista huomiota.

Kaupunkikuvatyöryhmä aloitti työnsä. Sen tehtävänä on selvittää rakennetun ympäristön kehittämistä rakentamisen, täydennysrakentamisen, rakennusten purkamisten ja muiden toimintojen kannalta niin, että hyvä Imatra-kuva on osa kuntalaisten arkipäivää.

Elinvoiman vahvistaminen alueellisella, kansallisella ja kansainvälisellä yhteistyöllä

Lappeenranta-Imatra kaupunkiseutu yhteistyö jatkui. Seudullisen yhteistyön foorumina toimii seututyövaliokunta.

Etelä-Karjalan maahanmuuttajien kotouttamisohjelma v. 2013 - 2016 valmistui kuntien yhteistyönä. Kotouttamisohjelmaa valmistellut ohjausryhmä jatkaa toimintaa ohjelman toteuttamisen seuraajana ja ohjelman valtuustokausittaisista päivityksistä vastaavana ryhmänä.

Maakunnallinen työllisyyspoliittinen kuntakokeilu (2013 - 2015) on tiivistänyt maakunnallista yhteistyötä työllisyysasioissa.

Etelä-Karjalan kunnat (Imatra, Ruokolahti, Rautjärvi, Parikkala, Lappeenranta, Taipalsaa-ri, Lemi, Luumäki ja Savitaipale) käynnistivät 1.12.2013 kuntarakennelain (1.7.2013) mukaisen liitosselvityksen, joka kattaa kahden ja yhden kaupungin mallit maakunnassa. Kuntarakennevaihtoehdot esiteltiin 26.8.2014 ohjausryhmälle ja vaihtoehtoja esittelevät kuntainfot käynnistettiin samanaikaisesti. Selvittäjät päätyivät esittämään Etelä-Karjalan kunnille kahden kunnan mallia, jonka etenemismahdollisuudet ovat realistisemmat lähitulevaisuudessa yhden kunnan malliin verrattuna. Imatran kaupunki hyväksyi osaltaan selvitysmiehen esityksen. Kuntarakenteen muutokset eivät käytännössä kuitenkaan edenneet lähinnä Etelä-Karjalan pienten kuntien vastustuksen vuoksi.

Imatran kaupunki käynnisti uuteen n. SOTE-lainsäädäntöön liittyvän valmistelutyön selvittämällä palvelujen tuottamisen siirtämistä EKSOTE:lle.

2.2. Tuloslaskelmaosan toteutuminen

Talousarvion toteutumataulukoissa sarakkeessa 'TA 2014' esitetään alkuperäinen kaupunginvaltuuston hyväksymä talousarvio, sarakkeessa 'TA+muutokset' esitetään talousarviovuoden aikana muutettu, käytettävissä oleva määräraha, sarakkeessa 'Toteutuma 2014' ilmenee talousarviovuoden toteutunut euromäärä ja 'Alitus/ylitys' -sarake ilmaisee poikkeaman muutettuun talousarvioon. Luvut on esitetty 1000 euroina.

Kaupungin talousarvion toteutumisen kokonaistarkastelu.

1 000 €	TA 2014	TA+ muutokset	Tot. 2014	Alitus/ ylitys
Toimintatulot	149 586	148 031	152 710	4 679
Myyntitulot	132 381	130 811	131 183	372
<i>josta sis. palv. tuot. myynnit</i>	<i>110 015</i>	<i>108 759</i>	<i>108 759</i>	0
Maksutulot	10 285	10 300	10 630	329
Tuet ja avustukset	3 013	3 013	4 369	1 357
Muut toimintatulot	3 907	3 907	6 528	2 621
Toimintamenot	-294 832	-295 825	-295 710	116
Henkilöstömenot yht.	-80 636	-79 643	-76 952	2 691
Palkat ja palkkiot	-60 291	-59 485	-58 055	1 430
Eläkekulut	-16 811	-16 675	-16 557	118
Muut henkilöstösivukulut	-3 534	-3 483	-2 340	1 143
Palvelujen ostot	-185 201	-185 701	-187 970	-2 269
<i>josta sis. palv. tuot. ostot</i>	<i>-110 015</i>	<i>-108 759</i>	<i>-108 759</i>	0
Aineet, tarvikkeet ja tavarat	-7 501	-7 363	-7 535	-172
Avustukset	-8 160	-8 305	-8 342	-37
Muut toimintamenot	-13 333	-14 813	-14 911	-97
TOIMINTAKATE	-145 246	-147 794	-142 999	4 795
Verotulot yhteensä	103 917	103 917	104 483	566
Kunnan tulovero	90 889	90 889	91 338	449
Kiinteistövero	7 728	7 728	7 665	-63
Osuus yhteisöveron tuotosta	5 300	5 300	5 479	179
Valtionosuudet yhteensä	49 171	49 171	48 827	-344
Peruspalvelujen valtionosuus, ml. tasaukset	53 507	53 507	52 963	-544
Opetus- ja kulttuuritoimen muut valtionosuudet	-4 336	-4 336	-4 136	200
Korkotulot	225	225	545	320
Muut rahoitustulot	470	470	385	-85
Korkomenot	-1 483	-1 483	-1 349	134
Muut rahoitusmenot	-51	-51	-59	-7
VUOSIKATE	7 002	4 453	9 833	5 380
Suunnitelman mukaiset poistot	-7 002	-7 002	-7 744	-742
Satunnaiset tulot			9 444	9 444
TILIKAUDEN TULOS	0	-2 549	11 534	14 082
Rahastojen lisäys (-)/vähennys (+)	0	0	-221	-221
TILIKAUDEN YLI/ALIJÄÄMÄ	0	-2 549	11 313	13 862

Toimintakate toteutui 4,8 M€ alle talousarvion. Käyttötalouden menot alittivat talousarvion 0,1 M€, tuloja kertyi 4,7 M€ arvioitua enemmän. Toimintakate kasvoi edelliseen vuo-

teen verrattuna 3,4 M€ (2,5 %). Verorahoitus on vastaavana aikana kasvanut selvästi vähemmän, sen kasvu oli vain 0,8 M€ (0,5 %).

Pysyvien vastaavien hyödykkeiden myyntivoitot olivat yhteensä 1,7 M€ (5,5 M€/2013). Näistä toimialoille kuuluvia oli vähän alle 0,1 M€ ja loput kirjattiin rahoituksen kustannuspaikalle. Pysyvien vastaavien hyödykkeiden myyntitappiot olivat 3.142 euroa

Toimintakulut vähenivät edellisestä vuodesta 14,3 M€ (-4,6 %). Toimintatulot vähenivät 17,8 M€ (-10,4 %). Vertailua edelliseen vuoteen vaikeuttaa Imatran Lämpö -taseyksikön yhtiöittäminen 1.1.2014 alkaen sekä pysyvien vastaavien myyntivoitot.

Henkilöstökulut alittivat talousarvion 1,7 M€. Edelliseen vuoteen verrattuna henkilöstökulut laskivat 2,7 %. Palkat ja palkkiot alittivat talousarvion 1,4 M€. Henkilöstösivukulut (eläkekulut ja muut henkilösivukulut) alittivat talousarviovarauksen 0,8 M€. Sairausvakuutuslain mukaiset korvaukset olivat 0,5 M€ talousarviota suuremmat.

Palvelujen ostoon käytettiin 2,3 M€ arvioitua enemmän. Edelliseen vuoteen verrattuna vähennystä on 1,8 M€ (-0,9 %). Erikoissairaanhoidon toteutuma ylitti lisämäärärahalla korotetun talousarvionkin 1,6 M€. Kasvu edelliseen vuoteen verrattuna oli 3,1 % (0,9 M€). Suurimmat ylitykset muissa palvelujen ostoissa oli tilikohdilla sosiaali- ja terveyspalvelut ja rakentamis- ja kunnossapitopalveluissa yhteensä noin 1,3 M€. Tarvikeostoihin käytettiin 0,2 M€ arvioitua enemmän. Suurimmat ylitykset oli tilikohdilla kalusto, rakennusmateriaalit ja -tarvikkeet sekä muu materiaali. Edelliseen vuoteen verrattuna vähennystä on 11,9 M€ (-61,2 %). Vähennys tarvikeostoissa selittyy Imatran Lämpö -taseyksikön yhtiöittämisellä ja ostojen siirtymisellä yhtiön kuluksi. Avustukset toteutuivat hieman yli talousarvion. Toimeentulotukimenot (perus-, ennalta ehkäisevä ja täydentävä toimeentulotuki) jäi noin 150.000 M€ alle talousarvion. Omaishoidon tuki toteutui 0,1 M€ yli talousarvion. Muut menot ylittivät talousarvion 0,1 M€. Muihin toimintakuluihin sisältyy erilliset projektirahavaraukset, jotka toteutuvat noin 0,3 M€ alle talousarvion. Suurimmat ylitykset olivat tilikohdilla rakennusten ja huoneistojen vuokrat, koneiden ja kuljetusvälineiden vuokrat sekä muut toimintakulut.

Kuluihin on lisäksi kirjattu kirjanpitolain mukaista varovaisuusperiaatetta noudattaen luottotappioita 234.587 euroa. Pääosa luottotappiosta kertyy Hyvinvointipalveluista.

Verotulot ja valtionosuudet

Verotuloiksi arvioitiin talousarviossa 103,9 M€. Verotuloja kertyi 0,6 M€ (0,5 %) arvioitua enemmän. Kunnallisverojen määrä nousi 0,7 M€ (0,8 %) edelliseen vuoteen verrattuna, josta verovuoden 2014 ansio- ja pääomatuloverot lisääntyivät edelliseen vuoteen verrattuna 1,4 M€ (1,6 %).

Seuraavassa taulukossa on esitetty kunnallisveron perusteena olevien verotettavien tulojen kehittyminen:

	2014	2013	2012	2011	2010	2009	2008	2007
Tuloveroprosentti	19,50	19,50	19,50	19,50	19,50	18,75	18,75	18,00
Verotettava tulo M€/ed. verovuodelta	486	474	466	447	447	452	432	406
Muutos-%	2,5	1,7	4,3	0,0	-1,1	4,6	6,3	4,3

Vaikka yhteisöverot toteutuivat 0,2 M€ yli talousarvion, niin laskivat ne edelliseen vuoteen verrattuna 0,6 M€ (-10,4 %). Yhteisöveron kuntaryhmän jako-osuuden 5 prosenttiyksikön määräaikainen korotus on voimassa vuoteen 2016.

Kiinteistövero toteutui 0,1 M€ alle talousarvion. Edelliseen vuoteen verrattuna kiinteistöverot nousivat 0,8 M€ (11,7 %). Kiinteistöverolakia ja kiinteistöjen arvostusta muutettiin siten, että rakennuksen verotusarvoihin tehtiin kaksi muutosta (jälleenhankinta-arvo, asuinrakennuksen ikälennus). Uutta lakia sovellettiin vuoden 2014 kiinteistöveroissa ja muutos lisäsi kiinteistöverotuloja arviolta noin 0,5 M€.

Kiinteistöveroprosentit	2014	2013	2012	2011	2010	2009
. yleinen	1,35	1,35	1,35	1,35	1,35	1,00
. vakituinen asuinrakennus	0,32	0,32	0,32	0,32	0,32	0,22
. muu kuin asuinrakennus	0,92	0,92	0,92	0,92	0,92	0,70
. voimalaitokset	2,85	2,85	2,85	2,85	2,85	2,50
. yleishyödyllinen yhteisö	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

Valtionosuudet toteutuivat 0,3 M€ alle talousarvion. Edelliseen vuoteen verrattuna valtionosuudet laskivat 0,1 M€. Indeksitarkistusten lisäksi veroperusteisiin tehtyjä kunnallisveroihin vaikuttavia muutoksia kompensoidaan valtionosuuksissa. Valtionosuuksiin sisältyvä verotulojen taseus oli -1,4 M€.

Peruspalvelujen valtionosuuden myöntää valtiovarainministeriö. Lisäksi Opetus- ja kulttuuriministeriö myöntää opetus- ja kulttuuritoimen muut valtionosuudet. Opetus- ja kulttuuritoimen lopullinen valtionosuus vahvistetaan seuraavan vuoden tammikuussa.

Vuosikate

Rahoitustuotot toteutuivat 0,2 M€ yli talousarvion. Korkotuottoihin sisältyy Imatran Lämpö Oy:lle 7.7.2014 myönnetyn 6,2 M€ lainan korko 0,1 M€.

Vuosikate on 9,8 M€. Edellisenä vuonna vuosikate oli 13,0 M€ ja vuonna 2012 se oli 11,5 M€.

Vuosikate toteutui 5,4 M€ talousarviota paremmin. Poikkeuksellisen suuret myyntivoitot (1,7 M€) ja muut valtiolta ja EU:lta kertyneet kertaluonteiset tuotot (2,9 M€) sekä verotulot (0,6 M€) paransivat vuosikatetta.

Tilikauden tulos

Suunnitelman mukaiset poistot olivat 7,7 M€ ja satunnaiset tuotot 9,4 M€. Satunnaisiin tuottoihin on kirjattu Imatran Lämpö -taseyksikön yhtiöittämisen myyntivoitto, jolla ei ollut kassavaikutusta. Em. kirjausten jälkeen tulos ennen rahastosiirtoja on 11,5 M€. Kun jätetään huomioimatta satunnainen tuotto, olisi tilikauden laskennallinen tulos 2,1 M€.

2.3. Rahoituslaskelmaosan toteutuminen

1 000 €	TA 2014	TA+ muutokset	Tot. 2014	Alitus/ ylitys
Toiminnan rahavirta				
Tulorahoitus				
Vuosikate	7 002	4 453	9 833	5 380
Satunnaiset erät			9 444	9 444
Tulorahoituksen korjauserät				
Pysyvien vastaavien hyödykk. myyntivoitot ja -tappiot			-11 101	-11 101
Pakollisten varausten muutos			-153	-153
Tulorahoitus	7 002	4 453	8 024	3 570
Investointien rahavirta				
Investointimenot	-12 666	-13 444	-13 580	-136
<i>Imatran Lämpö -taseyksikön yhtiöittäminen</i>			-10 000	-10 000
Rahoitusosuudet investointimenoihin	632	832	815	-17
Pysyvien vastaavien hyödykkeiden luovutustulot	0	0	2 405	2 405
<i>Imatran Lämpö -taseyksikön yhtiöittäminen</i>			20 261	20 261
Investoinnit yhteensä	-12 034	-12 612	-99	12 513
Toiminnan ja investointien rahavirta	-5 032	-8 159	7 924	16 083
Rahoituksen rahavirta				
Antolainauksen muutokset	-3 835	-3 835	-3 856	-20
Antolainasaamisten lisäykset	-4 000	-4 000	-4 000	0
Antolainasaamisten vähennykset	165	165	144	-20
Lainakannan muutokset	7 485	7 485	-1 757	-9 242
Pitkäaikaisten lainojen lisäykset	20 444	20 444	10 000	-10 444
Pitkäaikaisten lainojen vähennys	-12 959	-12 959	-11 757	1 202
Muut maksuvalmiuden muutokset	1 383	1 383	-2 440	-3 823
Toimeksiantojen muutokset			16	16
Vaihto-omaisuuden muutos			912	912
Saamisten muutos	1 383	1 383	-3 675	-5 058
Korottomien velkojen muutos			306	306
Rahoituksen rahavirta	5 032	5 032	-8 053	-13 085
Rahavarojen muutos	0	-3 126	-129	2 998

Investoinnit

Investointimenojen alkuperäinen talousarvio oli 12,7 M€. Talousarviovuoden aikana investointimäärärahaa lisättiin 0,7 M€, minkä jälkeen investointimääräraha oli 13,4 M€. Investointimenot toteutuivat 0,1 M€ yli talousarvion eli 13,6 M€. Rahoitusosuudet investointeihin toteutuivat talousarvion mukaisesti ollen 0,8 M€. Pysyvien vastaavien hyödykkeiden luovutustulot olivat 2,4 M€.

Investointimenoissa ja investointien luovutustuloissa on erillisenä esitetty Imatran Lämpö-taseyksikön yhtiöittämiseen liittyvät kirjanpidolliset viennit (Investointimenot/Arvopaperit 10,0 M€, pysyvien vastaavien hyödykkeiden luovutustulot 20,3 M€). Apporttiluovutukseen liittyvät muut rahoituslaskelman kirjaukset -10,3 M€ (mm. 6,2 M€:n laina yhtiölle ja liittymismaksuvelat 4,7 M€) on kirjattu muihin maksuvalmiuden muutoksiin. Poikkeuksellisen suuri myyntivoitto 9,4 M€ on kirjattu tuloslaskelmassa satunnaisesti eriin.

Rahoitustoiminta

Talousarviossa suunniteltua 20,4 M€:n lainaa nostettiin 10,0 M€. Pitkäaikaisia lainoja lyhennettiin 11,7 M€. Lainakanta väheni 1,7 M€:lla ja oli vuoden lopussa 46,5 M€. Lainaa asukasta kohti oli vuoden lopussa 1.658 euroa, vastaava luku edellisenä vuonna oli 1.710 euroa.

Rahavarojen määrä oli vuoden lopussa 9,9 M€. Kaupungin rahavaroihin sisältyy konsernitali.

2.4. Palvelussuhteiden määrän kehitys

Vuoden 2014 lopussa oli 1767 henkilöllä palvelussuhde Imatran kaupunkiin (vuotta aiemmin vastaava henkilömäärä oli 1840). Näistä toistaiseksi voimassa olevia palvelussuhteita oli 1365 (1491) ja määräaikaisia 402 (402). Palvelussuhteista kokoaikaisia oli 1526 (1640) ja osa-aikaisia 241 (200). Tekninen palvelukeskus siirtyi 1.11.2014 kaupungin tytäryhtiölle (Imatran Kiinteistö- ja Aluepalvelu Oy) ja kaupungin palveluksesta yhtiöön siirtyi 53 henkilöä.

Vuosittain laadittava henkilöstökertomus sisältää keskeiset henkilöstöä koskevat tunnusluvut, vertailua edellisiin vuosiin sekä eurokoosteet työvoimakustannuksista ja henkilöstöinvestoinneista.

2.5. Toiminnallisten ja taloudellisten tavoitteiden toteutuminen toimialoittain

Toiminnallisten tavoitteiden saavuttamista ja talouden toteutumista selvitetään tarkemmin lautakuntien ja palvelutuotannon omissa raporteissa.

Valtuustoon nähden sitovia menomäärärahoja (tilaaja) on tarkasteltu seuraavassa taulukossa. Sitovat määrärahat ovat toteutuneet 0,8 M€ yli talousarvion. Terveiden ja toimintakyvyn edistämisen lautakunnan toimintamenot ylittyivät 1,9 M€ ja toimintatulot toteutuivat suunniteltua paremmin 0,5 M€.

Palvelutuotannon nettotulot olivat 2,6 M€. Hyvinvointipalveluiden hallintopalveluiden ja lasten ja nuorten sekä vapaa-aikapalveluiden sekä psykososiaalisten palveluiden tulot toteutuivat toimintakuluja suurempina yhteensä 2,4 M€. Hoito- ja hoivapalveluiden toimintamenot toteutuivat toimintatuloja suurempana 0,1 M€. Teknisissä palveluissa, teknisen palvelukeskuksen toimintatulot olivat 0,4 M€ yli talousarvion. Palvelukeskukseen sisältyvien tietotekniikkapalveluiden ja ruokapalveluiden sisäinen palvelumyynti tapahtuu pääosin hyvinvointipalveluille. Tietotekniikkapalvelut toteutuivat talousarvion mukaisesti. Ruokapalveluiden toimintatulot ylittivät talousarvion. Nettotulo oli 0,1 M€ talousarviota parempi. Ruokapalveluiden toimintatuloihin ja toimintamenoihin sisältyy Tainionkosken koulun ruokalapalon vakuutuskorvaukset ja uudet hankinnat.

Käyttötalouden toteutuma

1 000 €		TA 2014	TA+ muutokset	Tot. 2014	Alitus/ ylitys
TILAAJA					
Keskushallinto	Tulot	742	742	2 495	1 753
	Menot	-9 850	-9 816	-9 037	780
	Netto	-9 108	-9 074	-6 541	2 532
Terveyden ja toimintakyvyn edistämisen ltk	Tulot	7 877	7 877	8 341	464
	Menot	-84 819	-87 418	-89 298	-1 880
	Netto	-76 942	-79 541	-80 957	-1 416
Lasten ja nuorten lautakunta	Tulot	1 572	1 572	1 593	21
	Menot	-43 844	-43 844	-43 666	178
	Netto	-42 272	-42 271	-42 073	198
Kulttuuri- ja liikuntalautakunta	Tulot	0	0	0	0
	Menot	-7 654	-7 654	-7 643	10
	Netto	-7 654	-7 654	-7 643	10
Tekninen lautakunta	Tulot	8 530	8 530	9 271	741
	Menot	-16 933	-16 935	-16 862	73
	Netto	-8 403	-8 404	-7 590	814
Ympäristövalvonta	Tulot	1 314	1 314	1 328	14
	Menot	-2 181	-2 185	-2 114	71
	Netto	-867	-871	-786	85
TILAAJA YHTEENSÄ					
	Tulot	20 036	20 036	23 027	2 991
	Menot	-165 282	-167 851	-168 619	-767
	Netto	-145 246	-147 815	-145 591	2 224
TUOTTAJA					
Hyvinvointipalvelut					
Hallintopalvelut	Tulot	2 466	2 426	2 014	-412
	Menot	-2 466	-2 426	-1 775	650
	Netto	0	0	239	239
Lasten ja nuorten sekä vapaa-aikapalvelut	Tulot	48 998	48 904	50 763	1 860
	Menot	-48 998	-48 904	-49 172	-268
	Netto	0	0	1 592	1 592
Psykososiaaliset palvelut	Tulot	16 834	16 411	16 524	113
	Menot	-16 834	-16 411	-15 982	429
	Netto	0	0	542	542
Hoito- ja hoivapalvelut	Tulot	42 207	41 419	40 937	-482
	Menot	-42 207	-41 419	-41 084	334
	Netto	0	0	-147	-147
Hyvinvointipalvelut	Tulot	110 504	109 159	110 238	1 079
	Menot	-110 504	-109 159	-108 013	1 146
	Netto	0	0	2 225	2 225
Tekninen palvelukeskus	Tulot	19 046	18 835	19 444	609
	Menot	-19 046	-18 814	-19 078	-263
	Netto	0	21	367	346
TUOTTAJA YHTEENSÄ					
	Tulot	129 550	127 995	129 683	1 688
	Menot	-129 550	-127 974	-127 091	883
	Netto	0	21	2 592	2 571
KÄYTTÖTALOUS YHTEENSÄ					
	Tulot	149 586	148 031	152 710	4 679
	Menot	-294 832	-295 825	-295 710	116
	Netto	-145 246	-147 794	-142 999	4 795

KESKUSHALLINTO

1. Tehtäväalueen kuvaus

Keskushallinto jakautuu kahteen kokonaisuuteen (ydinprosessiin), jotka noudattavat myös keskushallinnon hallinnollista jakoa:





- Kaupunginkanslia
- Taloushallinto ja rahoitus

Kaupunginkansliaan ja taloushallintoon kuuluvat kaupunginvaltuusto ja -hallitus, kanslia, tarkastuslautakunta ja tilintarkastus, talous- ja henkilöstöhallinto sekä käyttötalouden osalta rahoitus.

2. Talouden toteutuminen

Talousarvion tuloslaskelma 1000 €	Talousarvio	TA + muutokset	Toteutuma 2014	Alitus/ylitys	Tot.%
Toimintatulot	742	742	2 495	1 753	336,1
Myyntitulot	274	274	265	-10	96,4
. josta sis. palv. myynnit			11	11	
Maksutulot			1	1	
Tuet ja avustukset	432	432	575	143	133,2
Muut tulot	36	36	1 655	1 619	4596,9
Toimintamenot	9 850	9 816	9 037	-780	92,1
Henkilöstömenot	3 706	3 565	3 240	-325	90,9
Palvelujen ostot	4 437	4 843	4 996	153	103,2
. josta sis. palv. ostot		135	135		100,0
Aineet, tarvikkeet ja tavarat	116	116	113	-3	97,4
Avustukset	148	181	184	3	101,8
Muut toimintakulut	1 443	1 111	503	-608	45,3
Toimintakate	-9 108	-9 074	-6 541	2 532	72,1
Suunnitelman mukaiset poistot	38	38	44	7	117,9

Kesätyöpaikat (palkat + sivukulut) on siirretty käyttösuunnitelmassa talousarviosta toimialoille toteutuman mukaisesti, mikä näkyy TA+muutos sarakkeessa ”sisäisenä palveluostona”. Kh:n projektirahoitus (muut toimintamenot) talousarviovaraus jaetaan käyttösuunnitelmassa. Toteutumaan (muut toimintatulot) sisältyy käyttöomaisuuden poikkeuksellisen suuret myyntivoitot, joita ei ennakoita talousarviossa.

Palvelukokonaisuus, Talouden toteutuminen	
Kaupunginkanslia	
Tarkastuslautakunta	
Talous- ja henkilöstöhallinto	
Rahoitus	

3. Selvitys talouden toteutumasta 2014 sekä tapahtuneista toiminnallisista muutoksista

Keskushallinnon toimintakatetta kokonaisuutena tarkasteluna, kun jätetään huomioimatta myyntivoitot ja -tappiot, joita ei ole sisällytetty talousarvioon, toteutui 0,8 M€ alle talousarvion. Toimintatulot toteutuivat 0,2 M€ (tot. 123 %) yli talousarvion ja toimintamenot 0,6 M€ (tot. 93 %) alle talousarvion.

Kaupunginkanslia (Kaupunginvaltuusto ja –hallitus, kanslia ja tarkastuslautakunta)

Kaupunginvaltuusto ja –hallitus; toimintakulut toteutuivat 0,4 M€ alle talousarvion. Ns. ”Kh:n toimienpiteet” toteutuivat 0,3 M€ alle varausten. Suunnitellut hankkeet, joihin oli talousarviossa varauduttu, eivät toteutuneet kaikilta osin tai niiden käynnistyminen on viivästynyt.

Kaupunginkanslia, johon sisältyy kanslia, kehitysyksikkö, kehittäminen ja kansainvälisyys, asiakaspalvelu ja painatuskeskus, toimintakulut toteutuivat alle talousarvion. Siirtyminen lpadien käyttöön (paperittomiin kokouksiin) on vähentänyt painatuskeskuksen toimintakuluja. Tukiin ja avustuksiin sisältyy 0,1 M€ Geo Vuoksi -hankkeen EU-avustus.

Taloushallinto (Taloushallinto ja henkilöstöhallinto)

Taloushallinto, joka sisältää kaupungin taloussuunnittelun lisäksi keskitetyt laskentapalvelut kirjanpito, osto- ja myyntireskontra, maksuliikenne, palkkalaskenta, toimintakulut toteutuivat alle talousarvion.

Henkilöstöhallinto, johon sisältyy työkyvyn ylläpitäminen ja työllistäminen sekä kesätyöpaikat, toimintakulut toteutuvat talousarvion mukaisesti.

Henkilökunnan työterveyshuollon ostopalvelut olivat 0,9 M€ ja arvio KELA:lta saatavista työterveyshuollonkorvauksista oli 0,4 M€. Korvauksia maksetaan korvausluokan mukaan 60 % (I) tai 50 % (II) ja se määräytyy työntekijäkohtaisen laskennallisen enimmäismäärän mukaan. KELA:n päätös vuoden 2013 korvauksesta oli 42.018 euroa arvioitua pienempi, ja on kirjattu henkilöstöhallinnon kuluksi.

Työkyvyn ylläpitämiseen käytettiin noin 99.300 €. Työntekijöillä oli mahdollisuus käyttää 60 euroa valitsemallaan tavalla kulttuuriin tai liikuntaan. Henkilökohtaisen Tyky-Online-älysetelin tilasi 1177 henkilöä ja toteutuneen käytön arvo oli 54.445 €. Uimahalli-urheilutalon henkilökuntahintoja katettiin 12.000 eurolla. Lisäksi tervastoimintaan oli mahdollista saada 20 euroa/henkilö työpaikan yhteisten tapahtumien järjestämiseksi. Työpaikkojen yhteisiin tapahtumiin käytettiin 25.297 €.

Kesätyötä järjestettiin 103 nuorelle, harjoittelupaikkoja oli 16 erilaisessa työtehtävässä. Kesätyöntekijöistä 20 oli vuonna 1997 syntyneitä, muut vanhempia imatralaisia opiskelijoita.




Taloushallinto, rahoitus

Käyttötalouden rahoitusosan toimintakulut, joista suurin on verohallinnon laskuttamat verotuskustannukset (0,7 M€), toteutui alle talousarvon. Rahoituksen kustannuspaikalle sisältyy multavaraston pakollisen varauksen alaskirjaus.

Käyttötalouden rahoitusosaan kirjataan poikkeukselliset suuret käyttöomaisuuden myyntivoitot ja -tappiot, joiden ei katsota kuuluvan normaaliin palvelutuotantoon. Myyntivoittoja kertyi kaikkiaan 1,6 M€. YIT Rakennuttaja Oy:lle Ukonnimestä myydyin (Ki Oy Imatran Spa Chalets 3) tontin myynti-

voitot olivat yhteensä 0,7 M€. Lisäksi myyntivoittoja on kirjattu HannunHelmi Oy:lle sekä Lemmin-käinen Talo Oy:lle myydyistä tonteista yhteensä 0,6 M€ ja As Oy Ahomansikan osakkeiden myynnistä Tiippana KiOy:lle on kirjattu myyntivoittoja 0,2 M€.

4. Sitovien toiminnallisten tavoitteiden toteutuminen

	<i>Toiminnallinen tavoite</i>	<i>Tavoitearvo/Mittari</i>	<i>Toteutuma</i>
	Kaupunkikonsernin hallintopalvelujen uudistettu organisaatio on käynnistetty ja prosessien kehittäminen on työn alla.	Kehittämistyötä tehneen ohjausryhmän ja henkilöstön yhteinen arviointi. Kv:n, kh:n, ltk:ien ja toimialojen arviointi toiminnasta.	Kaupunginhallitus on hyväksynyt kaupunginkanslian ydinprosessijaon 9.6.2014. Organisaatiouudistus tuli voimaan 1.8.2014. Syksyn 2014 aikana valmistellaan vielä henkilöstö- ja koulutussuunnitelmat. Laajoja henkilöstöinfoja on pidetty touko- ja kesäkuussa. Muutosta on valmisteltu koko ajan yhdessä hallinto- ja tukipalveluhenkilöstön kanssa.
	Kaupungin hallinnon ja palvelutuotannon rakenne- ja toimintatapojen uudistusten valmistelu ja läpivieminen.	Teknisen toimen ja teknisen palvelukeskuksen uusi rakenne on valmisteltu päätöksentekoon ja toiminta aloitettu. Hoito- ja hoivapalvelujen sekä mielenterveyspalvelujen järjestämiseen liittyvät rakenteelliset ratkaisut on tehty.	Teknisen toimen ja palvelukeskuksen uudistus vietiin loppuun. Hoito- ja hoivapalvelujen rakenteelliset ratkaisut lykkääntyivät ja ne ratkaistaan ns. EKSOTE-integraation selvittelyn yhteydessä.
	Konsernin riskienhallinta-ohjelma on laadittu ja sen sisältämät ohjeistukset on jalkautettu organisaatioon, toiminnan ja talouden suunnittelun sekä raportoinnin yhteyteen.	Kaupunginhallitus hyväksyy riskienhallintaohjelman. Sisäinen tarkastus arvioi konsernin riskienhallinnan tason.	Riskien arviointi on kytketty vuoden 2015 talousarvion (eTA2015) tavoitteiden asettamiseen koskien myös strategisia konserniyhtiöitä. Samoin raportointi toteutetaan vuoden 2015 aikana osavuositarkastusrytmissä. Sisäisen valvonnan ja riskien hallinnan ohjeistus/perusteet valmistellaan konserniohjeiden ja hallintosäännön päivityksen yhteydessä.

5. Tiedossa olevat merkittävät muutokset vuoden 2015 ensimmäisen kolmen kuukauden aikana

Hallitus antoi torstaina 27. marraskuuta esityksensä uudeksi kuntalaiksi. Uuden kuntalain on tarkoitus tulla voimaan vuonna 2015 niin pian kun eduskunta on käsitellyt lakiesitykset. Erityisesti säännöksiä kuntatalousohjelmasta ja alijäämän kattamisvelvollisuudesta sovellettaisiin ensi vuodesta lähtien.

Osa säännöksistä sovellettaisiin vasta vuonna 2017 valittavan valtuuston toimikauden alusta. Tämä koskee muun muassa uusia säännöksiä kunnan toimielimistä ja johtamisesta, asukkaiden osallistumisoikeuksista, luottamushenkilöistä sekä sähköisistä toimintatavoista kunnan päätöksenteossa ja tiedottamisessa.

Eduskunta käsittelee parhaillaan lakiesitystä sosiaali- ja terveydenhuollon rakenneuudistuksesta. Nykyisen eduskunnan istuntokausi päättyy 14.3.2015, joka on takaraja esityksen hyväksymiselle. Kaupungin omilla päätöksillä on käynnistetty selvittely ns. Sote-palvelujen integroimisesta EKSO-TE:n kanssa.






TERVEYDEN JA TOIMINTAKYVYN EDISTÄMISEN LAUTAKUNTA

1. Lautakunnan tehtäväalueen kuvaus

Lautakunta vastaa sosiaali- ja terveystalouksista, joita käyttävät kaikenikäiset kuntalaiset. Lautakunta vastaa myös ikäihmisten palveluista, joiden suurin käyttäjäryhmä ovat 75 vuotta täyttäneet kuntalaiset sekä erikoissairaanhoidon tilaamisesta. Hoito- ja hoivapalveluiden tehtävänä on järjestää kuntalaisille terveyttä ja hyvinvointia edistäviä palveluita, sairauksien hoitoa sekä ympärivuorokautista hoitoa ja hoivaa. Psykososiaaliset palvelut luovat edellytyksiä toimivalle arjelle ja tukevat ja aktivoivat kuntalaisia hyvän toimintakyvyn edistämiseen, ylläpitämiseen ja elämänhallinnan saavuttamiseen.

2. Talouden toteutuminen

Talousarvion tuloslaskelma 1000 €	Talousarvio	TA + muutokset	Toteutuma 2014	Alitus/ylitys	Tot.%
Toimintatulot	7 877	7 877	8 340	463	105,9
Myyntitulot	630	630	872	242	138,5
Maksutulot	7 247	7 247	7 430	183	102,5
Muut tulot			38	38	
Toimintamenot	84 819	87 418	89 298	1 880	102,2
Henkilöstömenot	1 200	1 200	1 145	-56	95,4
Palvelujen ostot	83 141	84 540	86 440	1 900	102,2
. josta sis. palv. ostot	52 388	51 420	51 420	0	100,0
Aineet, tarvikkeet ja tavarat	68	68	73	5	108,1
Avustukset	1 378	1 538	1 521	-17	98,9
Muut toimintakulut	-968	72	118	46	164,8
Toimintakate	-76 942	-79 541	-80 957	-1 416	101,8
Suunnitelman mukaiset poistot					

Palvelukokonaisuus/sopimus, Talouden toteutuminen	
Lautakunta ja johto	
Psykososiaaliset palvelut	
Hoito- ja hoivapalvelut	
Erikoissairaanhoido	
Tilaaajan ostopalvelut (pl. erikoissairaanhoido)	

3. Selvitys talouden toteutumasta 2014 sekä tapahtuneista toiminnallisista muutoksista

Terveyden ja toimintakyvyn edistämisen lautakunnan talousarvion toimintakate ylittyi 1,4 M€ (101,8 %), tulot ylittyivät 0,5 M€ (105,9 %) ja toimintamenot ylittyivät 1,9 M€ (102,2 %).

Valtuusto myönsi terveyden ja toimintakyvyn edistämisen lautakunnalle syyskuun ennusteen perusteella 2,6 M€ suuruisen lisämäärärahan ulkoisten palveluostojen ylistykseen (Eksote 2,335 M€, ensihoito 0,104 M€, työmarkkinatuen kuntaosuus 0,160 M€). Eksoten joulukuun käytön mukainen lasku oli kuitenkin noin 0,5 M€ arvioitua suurempi, joka johtui suuresta joulukuun ostopalvelulaskusta (0,8 M€). Tämän lisäksi jäsenmaksuosuudesta perittävä lasku osoittautui huomattavasti aikaisempia vuosia suuremmaksi ollen 1 M€. Syynä oli Imatran kalliiden hoitojen palautuksen pienene- misestä. Eksoten maksuosuudeksi muodostui 31,2 M€ eli lisämäärärahan jälkeenkin maksuosuus ylittyi 1,6 M€.

Ulkoiset palveluostot:

Eksoten maksuosuus (31,2 M€) ylittyi käyttösunnitelmaan nähden noin 1,6 M€. Eksoten itse tuottamien palvelujen menot nousivat n. 265 000€, selkeästi vähemmän kuin edellisenä vuonna. Imatralaisten osalta poliklinikkakäyntien määrä nousi 9,6 %. DRG-laskutusjaksot (somaattiset vuodeosastot ja päiväkirurgia) lisääntyivät n. 5 %. Lisäys kohdentui erityisesti sisätaudeille. Laskutettujen hoitopäivien (psykiatria, ympärivuorokautista valvontaa ja lakisääteistä hoitoa vaativien potilaiden hoito ja vaativan kuntoutuksen osastohoito) määrä taas laski kokonaisuudessaan lähes 22 % edellisestä vuodesta. Hoitopäivien määrän laskuun vaikutti hengityshalvauspotilaiden hoitojen päättyminen ja psykiatristen hoitopäivien vähentyminen n. 33 %. Armilan sairaalan vaativan kuntoutuksen osastoa käytettiin kuitenkin edellistä vuotta enemmän, v. 2013 hoitopäiviä oli 468 kun v. 2014 hoitopäiviä oli 1005.

Eksote on ostanut imatralaisille ostopalveluita mm. yliopistollisista keskussairaaloista n. 4,4 M€:lla, kasvu vuoteen 2013 oli noin 100 000 €. Viime vuoteen verrattuna ostetut avopalvelut ovat lisääntyneet n. 40 %, mutta osastohoitopäivät vastaavasti vähentyneet n. 20 %. Ostopalvelut ovat kohdentuneet mm. lastentauteihin ja sisätauteihin erityisesti kardiologiaan. Joulukuun ostolasku oli poikkeuksellisen suuri 792 662 € ja tästä ostosta lähes puolet kohdentui sisätaudeille kardiologiaan.

Kuntalaisten sairastavuus ei ole ennakoitavissa ja vuosittainen vaihtelu voi olla merkittävää niin erikoissairaanhoidon käytön kuin kustannusten syntyminen näkökulmasta. Kuntalaisten sairastavuus on satunnaista ja sairastaminen maksaa. Taloudellisista syistä ketään ei jätetä hoitamatta, vaan kuntalainen saa sen lääketieteelliseen näyttöön perustuvan hoidon, jonka hän tarvitsee. Viime vuonna ns. vaativien ja kalliiden hoitojen osuus on ollut kuitenkin edellistä vuotta pienempi. Kalliin hoidon tasausjärjestelmän mukaisesti Imatra sai v. 2014 tasausta hoitokustannuksiin 603 529 €, kun esimerkiksi vuonna 2013 tasausta saatiin 1,1 M€.

Työmarkkinatuen kuntaosuuden alentamistavoitteeseen ei päästy. Oman palvelutuotannon ja yhdistysten aktivointitoimien tehostumisesta johtuen kuntaosuuden piirissä olevien määrä ei kuitenkaan noussut. Alkuperäinen talousarviovaraus ylittyi 123.924 €, mutta ei kuitenkaan niin paljon kuin lisämäärärahatarvetta arvioitaessa otaksuttiin. Valtakunnallisen työmarkkinatuen kuntaosuuden keskimääräinen kasvu oli 15,2 %.

Imatran työttömyysaste on ollut valtakunnallista tasoa korkeampaa. Kokonaistyöttömyysaste Imatralalla oli vuoden 2014 lopussa 18,1 % (2013/15,5 %), koko maassa 13,9 % (2013/12,6 %).

Nuorten työttömyys on lisääntynyt selvästi kokonaistyöttömyyttä enemmän. Nuoria alle 25-vuotiaita oli työttömänä 389 eli 21 % prosenttia vuoden takaista enemmän (304 nuorta/ 2013). Asiakasvirtojen ohjautuminen TE-toimistosta ei ole toteutunut suunnitellusti ja riittävän tehokkaasti.

Oma palvelutuotanto:

Psykososiaalisten palveluiden palvelutuotanto käytti palveluiden tuotantoon 0,5 M€ tilausta vähemmän, toimintamenojen toteutuma oli 97,4 %. Tulot ylittivät 110.000 €:lla mm. kotikuntakorvausten johdosta.

Psykososiaalisella palvelualueella menojen kasvua aiheuttivat vammaispalveluissa henkilökohtainen apu ja asumispalveluostot. Henkilökohtaisen avun asiakasmäärä ja kustannukset kasvoivat vuonna 2014 huolimatta siitä, että kaikkien palvelun saajien tarpeet kartoitettiin uudelleen vuoden aikana. Vammaispalvelujen menojen kasvuun vaikuttivat myös ennakoimaton laitossijoitus ja ostopalvelujen yksikkökohtaisten vuorokausihintojen kasvu.


Toimeentulotukea saaneiden kotitalouksien määrä on laskenut useamman vuoden ajan. Vuoden 2014 aikana asiakasmäärän lasku taittui ja toimeentulotukea sai THL:n tilastotietojen mukaan 1321 kotitaloutta, asiakasmäärä kasvoi 5,8 % (2013/1248) THL:n keräämistä luvuista puuttuvat kielteisen päätöksen ja maksusitoumuksena toimeentulotukea saaneet asiakkaat, pakolaiset, paluumuuttajat, välitystili- ja sosiaalisen luoton asiakkaat. Kokonaisasiakasmäärä kasvoi 2,6 % ja asiakkaana oli 1536 kotitaloutta (2013/1497). Vuonna 2014 toimeentulotukimenot olivat 2.441.646 €, kasvua oli 3,1 %. Toimeentulotukeen varatut määrärahat alittuivat n. 140.000 €.


Asiakkaiden määrän ja toimeentulotukimenojen lisääntymisen arvioidaan aiheutuvan kasvaneesta työttömyysasteesta sekä pitkittyneestä työttömyydestä johtuvasta siirtymästä ansiosidonnaisen työttömyysturvalta kelan maksaman työttömyysturvan piiriin. Toimeentulotukimenoja ovat lisänneet myös kelan lääkekorvauksen aleneminen ja maahanmuuttaja-asiakkaiden lisääntymisestä aiheutuvat tulkkaukuskustannukset.

Hoito- ja hoivapalvelujen oman palvelutuotannon toimintamenot toteutuivat 0,3 M€ alle käyttösuunnitelman (99,2 %), mutta tulot alittuivat 0,5 M€ (98,8 %). Tästä johtuen hoito- ja hoivapalveluiden palvelutuotanto ylitti sopimuksen mukaisen tilauksen 0,15 M€.

Kokonaisuutena terveyden ja toimintakyvyn edistämisen lautakunnan alainen palvelutuotannon toimintakate oli 0,4 M€ ylijäämäinen.

4. Sitovien toiminnallisten tavoitteiden toteutuminen

	<i>Toiminnallinen tavoite</i>	<i>Tavoitearvo/Mittari</i>	<i>Toteutuma</i>
	Imatralaisten hyvinvointierot kaventuvat	Toimeentulotuen piirissä olevien alle 30-vuotiaiden määrä alenee 10 %.	Asiakasmäärä ei alentunut. Asiakkaita 595 (2013/612 asiakasta). Työttömyyden kasvu vaikeuttaa tavoitteen saavuttamista. Asiakkuuden päättyminen edellyttää työllistymistä.

	<i>Toiminnallinen tavoite</i>	<i>Tavoitearvo/Mittari</i>	<i>Toteutuma</i>
		<p>Työmarkkinatuen kuntaosuuden asiakasmäärä alenee 94 henkilöllä joulukuun 2013 tilanteesta, josta Työn Vuoksen uuden hankkeen osuus on 50 henkilöä ja muiden työllistämistoimien osuus 44 henkilöä.</p>	<p>Asiakasmäärän aleneminen ei toteutunut. Asiakkaita oli 337 (31.12.2013 / 331 asiakasta). Työttömyyden kasvu ja työmarkkinatuen saantiehtoja lieventänyt lakimuutos lisäsivät asiakkuuksia.</p>
	<p>Kuntalaiset saavat toimintakykynsä ja hoivan tarpeensa mukaista palvelua</p>	<p>Laatusuositusten mukaisen palvelurakenteen saavuttaminen, huomioiden Imatran omat strategiset tavoitteet.</p> <p>75 vuotta täyttäneiden kotona asuvien osuus yli 91 %</p> <p>75 vuotta täyttäneistä kotihoidon piirissä on 13 -14 %</p> <p>Omaishoidon tukea saavat kaikki omaishoidon tuen kriteerit täyttävät</p> <p>75 vuotta täyttäneistä tehostetussa palveluasumisessa asuu yli 6 %</p> <p>75 vuotta täyttäneistä pitkäaikaisessa laitoshoidossa asuu alle 3 %</p> <p>Kehitysvammaisten laitosasumiseen ei sijoiteta uusia asiakkaita.</p> <p>Psykiatrian osastohoitopäivien määrä vähenee 15 % ja avohoitokäyntien määrä vastaavasti lisääntyy vähintään 15 %.</p>	<p>Toteutunut: 91,4 % (Vuonna 2013 kotona asuvien osuus oli 91 %)</p> <p>Toteutunut: 14,0 %. (Vuonna 2013 kotihoiton piirissä 13,2 % 75 vuotta täyttäneistä)</p> <p>Toteutunut</p> <p>Ei toteutunut: 5,7 % (Vuonna 2013 75 vuotiaista asui 6 %)</p> <p>Toteutunut: 2,2 % (Vuonna 2013 pitkäaikaisessa laitoshoidossa asui 3,2 %)</p> <p>Ei toteutunut: yksi uusi laitossijoitus tehty Terveystien ja hyvinvoinnin laitoksen päätöksellä. Laitoshoidossa 3 asiakasta (2013/5 henkilöä).</p> <p>Toteutunut. Osastohoitoapäivien määrä on vähentynyt 28,8 %. Hoitopäiviä Honkaharjussa 3317 (2013/4657). Avohoitokäyntien määrä on kasvanut 37,9 %. Käyntien määrä oli 13 056 (2013/ 9464 käyntiä).</p>

	<i>Toiminnallinen tavoite</i>	<i>Tavoitearvo/Mittari</i>	<i>Toteutuma</i>
●	Asiakkaat saavat palveluita joustavasti, nopeasti ja yksilöllisesti	<p>Välitön yhteydensaanti terveyskeskukseen toteutuu eli puhe- luiden läpikäyminen yli 80 %.</p> <p>Toimeentulotukipäätöksistä 100 % tehdään seitsemän arkipäivän kuluessa</p> <p>Aikuissosiaalityön palvelusuunnitelmat laaditaan kaikille, joiden perusosa alennettu</p> <p>Vammaispalveluissa kaikilla palveluasumisen piirissä olevilla ja henkilökohtaisen avun asiakkailla on palvelusuunnitelmat</p> <p>Vuoden 2014 aikana käyttöön otetaan 2 uutta palveluseteliä. Palvelusetelien käyttäjämäärä nousee 20 % vuoden 2013 käyttäjämäärään verrattuna.</p>	<p>Ei toteutunut: 50,81 % (ilmoitustapa on muuttunut)</p> <p>Ei toteutunut: 99,4 % (myöhässä 30 päätöstä). Toimeentulotukihakemuksia 5450.</p> <p>Ei toteutunut. Alennettu perusosa on 251 asiakkaalla. Palvelusuunnitelma laadittu 55 %:lle eli 138 asiakkaalle). Suunnitelmista on kieltäytynyt 8 % (20 asiakasta), 5 asiakasta ei saapunut ajalle, asiakkaille on varattu 88 aikavarausta suunnitelman laatimiseksi.</p> <p>Toteutunut: 100 %. Palvelusuunnitelmia asumispalvelut 94 ja henkilökohtainen apu 63 yht. 157.</p> <p>Palvelusetelit on otettu käyttöön 1.4.2014 alkaen. Palvelusetelien käyttäjämäärä on noussut 57 % vuodesta 2013. 82 asiakkaalle myönnettiin palveluseteliä; aterikuljetukseen 42, kylvetykseen 1, Kukkurilan tukiaterioihin 13, kotikuntoutuksen palveluseteliä 11 asiakkaalle ja omaishoidon palveluseteli 15 asiakkaalle.</p>
●	Asiakkaiden kotona asumista ja itsenäistä suoriutumista tuetaan	Kukapa (kuntouttavien ja kotiin vietävien palveluiden) toimintakykyarviokäyntejä tehdään 20 % enemmän kuin v. 2013.	Ei toteutunut: 19,7 % enemmän kuin vuonna 2013 samana ajanjaksona. Vuonna 2014 toteutui 190 toimintakykyarviointia (v.2013 120 toimintakykyarviota).

	<i>Toiminnallinen tavoite</i>	<i>Tavoitearvo/Mittari</i>	<i>Toteutuma</i>
●	Ympäri vuorokautisessa asumisessa asukkaat saavat laadukasta hoitoa ja hoivaa	Hoidon ja hoivan laatua arvioidaan Rai-seurantamittareiden avulla: Aktivoiva hoitotyö toteutuu yli 70 %:lla liikuntarajoitteisista asukkaista. Painon laskua esiintyy alle 12 %:lla asukkaista.	Toteutunut. Aktivoivan hoitotyö toteutui 81 % (v. 2013 aktivoiva hoitotyö toteutui 78,7 %) Toteutunut. Painon laskua esiintyy 8 %:lla asukkaista (v. 2013 painon laskua esiintyi 12,2 %)

5. Tiedossa olevat merkittävät muutokset vuoden 2015 ensimmäisen kolmen kuukauden aikana

Imatran ja Eksoten välinen integraatioprosessi käynnistyi loppuvuodesta 2014. Työryhmät ovat koontuneet ja kartoittaneet palveluita, toimintamalleja, henkilöstöä ja tiloja. Työryhmät tekevät esitykset siitä, miltä integroidut palvelut ja organisaatio näyttäisivät maaliskuun 2015 loppuun mennessä.

Terveyden- ja toimintakyvyn edistämisen lautakunta päätti 28.1.2014 esittää edelleen kaupunginhallitukselle ja kaupunginvaltuustolle pitkäaikaisen laitoshoidon paikkojen vähentämistä asumismuotona ja tehostetun palveluasumisen lisäämistä.

Imatralla pitkäaikainen laitoshoido on keskitetty Kukurilaan. Tehostetun palveluasumisen piirissä on tällä hetkellä 5,7 % ja pitkäaikaisessa laitoshoidossa 2,2 %. Pitkäaikaisen laitoshoidon vähentäminen on edennyt suunnitellusti. Oleellinen palvelurakenteen muutos Imatralla on pitkäaikaisen laitoshoidon paikkojen vähentäminen. Kukurila jatkaa toimintaansa, mutta palvelurakennetta ja toiminnan sisältöä muutetaan vanhuspalvelulain mukaisesti. Tämä tarkoittaa pitkäaikaisen laitoshoidon paikkojen muuttamista tehostetuksi palveluasumiseksi. Hoivakoti 1:n/ Sinikellon tilat otetaan tehostetun palveluasumisen käyttöön 10 + 1 paikkaa 1.2.2015 alkaen. Hoivakoti 2:n tiloissa on aloitettu tekemään muutostöitä 23.2.2015 alkaen, ovia levennetään ja tiloihin rakennetaan kaksi uutta pesuhuonetta. 2016 hoivakoti 2:n tilat (22 paikkaa) otetaan myös tehostetun palveluasumisen käyttöön samassa suhteessa kun pitkäaikaisen laitoshoidon paikkatarve vähenee.

Vanhusten ja muistisairaiden päivätoiminnan pilottihanke ryhmäkoti Tikanpesässä alkoi marraskuun 2014 alussa. Vuoden 2015 alussa vanhusten ja muistisairaiden päivätoiminta siirtyi Mansikkalan hyvinvointiasemalta ryhmäkoti Tikanpesään. Päivätoiminta ei ole lakisääteistä, joten muutoksella pyritään varmistamaan päivätoiminnan kustannustehokkuus. Päivätoiminnassa kävi vuoden 2014 aikana 40–50 asiakasta viikoittain.

Imatran palvelutaloyhdistykseltä ostetaan nykyisten palveluiden lisäksi vuoden 2015 vuoden aikana kotona asuvien imatralaisten asiakkaiden kotihoitoa yhdelle kotihoitoalueelle. Toiminta aloitetaan

23.3.2015. Yhden kotihoitoalueen asiakasmäärä on keskimäärin noin 40 asiakasta. Imatran palvelutaloyhdistys ei anna yöaikaan palveluita, vaan yöhoidon toteuttaa kaupungin kotihoito.

Imatran kaupungin sisäinen tarkastus teki syksyllä vuoden 2014 aikana kaksi erillistä tarkastusta kaupungin kotihoidossa. Tarkastuksissa havaittiin ongelmia kotihoidon toiminnanohjauksessa, organisoitumisessa, henkilöstön työhyvinvoinnissa, työajankäytössä sekä työmenetelmissä ja toimintatavoissa. Sisäisen tarkastuksen suosituksena oli, että Imatran kaupungin kotihoitoon tilataan ulkopuolinen kokonaisvaltainen arviointi kehittämissuunnitelmin. Kaupunginhallitus päätti ulkoisen arvioinnin toteuttamisesta ja toteuttajaksi valittiin Nordic Healthcare Group. Raportti valmistuu keväen aikana 2015.

Päivitetyn asetuksen mukaan ympärivuorokautiset päivystykset on järjestettävä jatkossa yhteispäivystyksinä. Suun terveydenhuollon päivystyspalveluita järjestetään iltaisin ja viikonloppuisin sairaanhoitopiirin alueella yhdessä yhteispäivystyspisteessä. Ympärivuorokautinen suun terveydenhuolto järjestetään viidessä yliopistosairaalassa. Yhteispäivystyksellä voidaan varmistaa laajalaisempi osaaminen sekä turvata paremmin tarpeellisten palvelujen saanti. Suun terveydenhuollon osalta hammaslääkäripalveluita tulee olla saatavilla ympärivuorokautisesti. Sairaanhoitopiirin alueella iltaisin (16–21) ja viikonloppuisin (8-21) palvelut keskitetään yhteen yhteispäivystykseen. Yöaikainen päivystys toteutetaan ERVA-alueella yhdessä toimintayksikössä.

Hoito- ja hoivapalveluihin perustetaan kuntoutustyöryhmä, johon kuuluu 2 toimintaterapeuttia, 2 fysioterapeuttia, sosiaalihoaja, 2 sijoittajasairaanhoitajaa, sairaanhoitaja ja lääkäri. (Työryhmä on kokoontunut 2 kertaa ja menee tutustumaan Eksoten kuntoutuspk:aan ja vaativan kuntoutuksen yksikköön yhteistyön sopimiseksi.)

Kuntoutustyöryhmän tehtävänä on tehdä kuntoutustarpeen arvioita ja kuntoutussuunnitelmia moniammatillisesti. Pyrkimys on selkiyttää potilaan kuntoutusprosessia, poistaa mahdollisia päällekkäisiä toimintoja ja tehostaa kuntoutustoimintaa. Yhteistyö Eksoten kuntoutuspoliklinikan kanssa on tärkeä konsultaatioiden ja kuntoutussuunnitelman toteutumisen kannalta ja työryhmään pyritään saamaan jokaiselle kuntoutujalle vastuuhenkilö, joka vastaa kuntoutusprosessin etenemisestä ja on potilaan yhteyshenkilö eri toimijoiden välillä. Työryhmän asiakkaiksi on aluksi tarkoitettu ottaa avh-seurantaohjelman potilaat ja jatkossa mm. 65-vuotta täyttävät aiemmin KELAn kustantamalla kuntoutuksella olleet potilaat. Kuntoutustarpeen arvio pyritään saamaan oikea-aikaiseksi, eli jo ennen KELAn kustantaman kuntoutuksen loppumista, kuntoutuksen jatkuvuuden takaamiseksi.

Molemmilla palvelualueilla toteutettiin työhyvinvointikysely lokakuussa 2014, jonka tuloksia on käsitelty alkuvuoden aikana ja kehittämistoimenpiteistä laaditaan yhdessä henkilöstön kanssa suunnitelma henkilöstötoimen ohjeiden mukaan maaliskuun loppuun mennessä.

Laki työllistymistä edistävästä monialaisesta yhteispalvelusta tuli voimaan vuoden 2015 alusta. Lain myötä työvoiman palvelukeskusten toimintamallin mukainen monialainen yhteispalvelu laajenee koko maahan. Työvoiman palvelukeskuksen organisoituminen, asiakkuuskriteerit ja asiakasmäärät tarkentuvat keväen 2015 aikana. Työttömyys, ja erityisesti nuorten ja pitkäaikaistyöttömyys, on voimakkaassa kasvussa. Työ- ja elinkeinotoimisto ei ole pystynyt riittävästi ohjaamaan asiakkaita aktivointitoimien piiriin. Lisäksi vuoden 2015 aikana voimaan tulleet lakimuutokset koskien palkkatukea ja työmarkkinatuen rahoitusta uhkaavat lisätä työttömyydestä kaupungille aiheutuvia menoja, mm. toimeentulotuki ja työmarkkinatuen kuntaosuus. Nuoriso- ja pitkäaikaistyöttömyydestä ai-

heutuvia menoja pyritään vähentämään tehostamalla toimijoiden välistä yhteistyötä (mm. Toimarihanke), kohdentamalla kaupungin palkkatukimääräraha yli 300 päivää työmarkkinatukea saaneisiin ja nuoriin. Te-toimiston ja kaupungin välisessä työllistämissopimuksessa on lisäksi sovittu tavoitteet aktivointiasteen ja asiakasohjauksen toteutumisesta ja sen seurannasta.

PALVELUTUOTANTO

PSYKOSOSIAALISET PALVELUT

1. Palvelutuotannon kuvaus

Aikuissosiaalityön asiakkaana ovat ne kuntalaiset, jotka tarvitsevat palveluita työllistymiseen, opiskeluun, elämänhallintaan ja; raha-asioihin liittyvissä ongelmissa. Toimipiste sijaitsee Mansikkalan sosiaali- ja terveysasemalla. Maahanmuuttopalvelut toteutetaan peruspalvelujen yhteydessä.

Etelä-Karjalan työvoiman palvelukeskus (TYP) on kunnan, työhallinnon ja Kelan yhdessä muodostama työyhteisö. Kohderyhmänä ovat ne asiakkaat, jotka tarvitsevat moniammatillista apua työllistymisensä tueksi. Aikuissosiaalityössä ja TYP:ssä tehdään yhteistyötä kaupungin eri toimialojen sekä muiden palvelutuottajien kanssa.

Vammaispalveluiden asiakkaana ovat ne kuntalaiset, joiden toimintakyky on alentunut pitkäaikaisesti vamman tai sairauden vuoksi ja, jotka eivät saa riittäviä tai heille soveltuvia palveluja peruspalvelujen avulla. Vaikeavammaisten henkilöiden itsenäinen elämä turvataan ensisijaisesti kotiin annettavilla palveluilla.

Kehitysvammaiset henkilöt saavat tarvitsemansa sosiaalipalvelut yleislakien ja vammaispalvelulain perusteella ja viimesijaisesti kehitysvammaisten erityishuoltolain perusteella. Erityishuollon osalta järjestämistä vastuu on Eksotella. Kehitysvammaiselle henkilölle järjestetään erityishuoltolain nojalla tarvittaessa työ- ja päivätoimintaa ja asumispalveluita.

Mielenterveyspalveluissa psykiatria ja päihdehoito on integroitu yhdeksi kokonaisuudeksi. Tavoitteena on tarjota kuntalaiselle hänen tarvitsemansa mielenterveys- ja päihdepalvelut lähellä hänen normaalia elinpiiriään joustavasti, myös normaalin virka-ajan ulkopuolella, silti kustannustehokkaasti.

2. Talouden toteutuminen

Talousarvion tuloslaskelma 1000 €	Talousarvio	TA + muutokset	Toteutuma 2014	Alitus/ylitys	Tot. %
Toimintatulot	16 834	16 411	16 524	112	100,7
Myyntitulot	15 273	14 851	14 932	82	100,5
. josta sis. palv. myynnit	15 208	14 786	14 814	28	100,2
Tuet ja avustukset	1 265	1 265	1 163	-102	91,9
Muut tulot	296	296	428	133	144,9
Toimintamenot	16 834	16 411	15 982	-429	97,4
Henkilöstömenot	5 263	5 131	5 060	-71	98,6
Palvelujen ostot	7 459	7 203	6 682	-521	92,8
Aineet, tarvikkeet ja tavarat	101	101	121	20	120,1
Avustukset	3 403	3 368	3 508	140	104,2
Muut toimintakulut	607	607	610	2	100,4
Toimintakate	0	0	542	542	
Suunnitelman mukaiset poistot			5	5	

3. Selvitys palvelutavoitteiden ja talouden toteutumasta

Työllisyyden hoidon keskeisin kohderyhmä on Kelan työmarkkinatuen kuntaosuuden piirissä olevat. Pitkäaikaistyöttömiä, joiden työmarkkinatuesta kunta maksaa puolet, oli joulukuussa 2014 yhteensä 337 henkilöä (2013/331 henkilöä).

Työmarkkinatuen kuntaosuus kasvoi edelliseen vuoteen verrattuna 2,5 %. Tehostettujen aktivointitoimenpiteiden ansiosta maksuosuuden piirissä olevien asiakkaiden määrän ja työmarkkinatuen kuntaosuuden kasvua saatiin hallittua, työmarkkinatuen kuntaosuus kasvoi koko Suomessa keskimäärin 15,2 %. Aktivointitoimet ovat vaikuttaneet Imatralla pitkäaikaistyöttömien määrään siten, että kasvua on ollut Imatralla vähemmän kuin Suomessa keskimäärin (Imatralla kasvu 8,3 %, koko maassa 19 %). Imatran kaupungin kuntouttavan työtöiminnan ja palkkatukityön asiakasmäärän kasvu oli yhteensä 78 henkilöä ja ostopalvelujen yhteensä 40 henkilöä. Yhteistyöneuvotteluja asiakasvirtojen tehokkaammasta ohjaamisesta työvoiman palvelukeskukseen on käyty TE- toimiston ja Työvoimapalvelukeskuksen työntekijöiden kanssa. Aikuissosiaalityöstä on ohjattu asiakkaita tehostetusti aktivointitoimenpiteisiin

Työvoiman palvelukeskuksessa asiakkaita oli 443 (2013/ 400). Työvoiman palvelukeskuksen aktivointiaste oli 56,7 % (Kaakkois-Suomessa keskimäärin 50 %). Työvoiman palvelukeskuksen asiakkaista myönteisen eläkepäätöksen sai 11 henkilöä. Etelä-Karjalan työllisyyden kuntakoelussa (2012 - 2015) on ollut mukana 32 imatralaista asiakasta.

Nuorten syrjäytymisen ehkäisemiseksi yhteistyötä on tiivistetty Intoa Työstä ry:n ja Työn Vuoksen kanssa kohdentamalla osa palkkatuesta alle 30-vuotiaille toimeentulotukea saaville.

Aikuissosiaalityössä toimeentulotuen lakisääteiset käsittelyajat ovat toteutuneet koko vuoden aikana 99,4 % eli vain 0,6 % hakemuksista ylitti käsittelyajan. THL seurasi valtakunnallisesti toimeentulotuen hakemusten käsittelyaikoja vuoden 2014 lokakuussa. Imatralla ko. ajankohtana hakemusten käsittelyaika ylittyi 2,1 % hakemuksista. Koko maassa hakemuksien käsittelyaika ylittyi lokakuussa 6,2 %.

Vammaispalveluissa on laadittu 493 palvelupäätöstä. Palveluiden piirissä on vuosittain yli 600 asiakasta, joista suurimmat asiakasryhmät ovat kuljetuspalvelut (585), päivä- ja työtöiminta (107), asumispalvelut (98) ja henkilökohtainen apu (70). Vammaispalveluiden järjestäminen perustuu yksilökohtaiseen palvelujen suunnitteluun. Henkilökohtaisen avun ja palveluasumisen asiakkaiden palvelusuunnitelmat ovat ajan tasalla 100 % asiakkaista ja myös muiden jo asiakkaina olevien palvelusuunnitelmia on päivitetty aktiivisesti.

Vammaisten lasten tilapäishoitoa pyritään järjestämään enemmän kodinomaisena perhehoitona. Perhehoidon ja tukihenkilötyön ennakoivallisuutta on järjestetty kaksi kertaa. Uusia lyhytaikaisen perhehoidon asiakkuuksia on käynnistynyt kolme. Palvelun piirissä on viisi lasta (31 % tilapäishoitoa käyttävistä lapsista). Työskentelyä perhehoidon osuuden kasvattamiseksi jatketaan tulevana vuosina.

Vammaispalveluissa sosiaaliohjausta on kohdistettu asumispalvelujen kehittämiseen ja tavoitteena on, että yhä useammat vammaiset henkilöt asuvat itsenäisesti/tukiasunnoissa. Ostopalvelujen asiakkaiden uudelleen järjestelyt (kotiutukset omiin yksikköihin, kevyemmän tuen yksikköihin) ovat hillinneet ostopalvelujen menojen kasvua. Runsaasti tukea tarvitsevien asiakkaiden yksikkökohtaisten kustannusten kasvu (vrk hinta) ostopalveluissa ja ennakoimattomat asumistarpeet ovat lisänneet palveluasumisen ja laitoshoidon kokonaiskustannuksia.

Vammaisten asumisessa on lisätty tukiasumisen osuutta yhteistyössä kolmannen sektorin kanssa (KVPS). Järjestön projektin kautta tukiasunnon saajaksi on hyväksytty 3 henkilöä. Yhteistyötä kolmannen sektorin kanssa on tehty myös vammaisneuvostossa sekä osallistamalla yhdistysten järjestämiin tapahtumiin (7 kpl/2014).

Asumisvalmennuksen kehittämiseksi kartoitettiin kotona asuvien kehitysvammaisten tarpeita opinnäytetyönä. Tulosten perusteella on käynnistetty asumisvalmennuspilotti kotona asuvien kehitysvammaisten arjen taitojen kehittämiseksi työtoiminnassa ja asumispalveluissa (ryhmätoiminta, opintopiirit, asumisen tukijaksot Paajalassa). Asumisvalmennuksen kehittämistä jatketaan vuonna 2015.

Kehitysvammaisia henkilöitä oli laitoshoidossa vuoden 2014 lopussa 3 henkilöä (2013/5). Vuoden aikana tehtiin yksi uusi laitossijoitus THL toimeenpanemana ja laitoshoidosta kotiutettiin omaan kuntaan 3 asiakasta. Suomi on sitoutunut luopumaan kehitysvammaisten laitoshoidosta vuoteen 2020 mennessä (STM 2012:15) ja työskentely laitoshoidon purkamiseksi jatkuu vuonna 2015. Laitoshoidon purkamista hidastaa asiakkaiden tarpeisiin soveltuvien tehostetun palveluasumispaikkojen puute.

Eksoten käyttö vähentyi aikuispsykiatrian osalta 33,7 %. Muutokseen on vaikuttanut suljetun hoidon hoitoindikaattorien tarkentuminen, Imatran päihde- ja psykiatrisen osaston tehostunut potilaiden vastaanotto akuuttien oireiden väistyttyä sekä avohoidon hoitoprosessien ja toimintojen kehittyminen.

Mielenterveys- ja päihdepalveluissa yhdistettiin akuuttiryhmä ja psykiatrinen kuntoutus yhdeksi työryhmäksi (Linkki) huhtikuun alussa. Kotiin vietävien palvelujen saatavuus lisääntyi, käyntejä oli 1138 ja kotikäyntejä 991. Vuoden 2014 lopussa Linkissä työskenteli 9 hoitajaa ja toimintaterapeutti. Täyttämättä ollut psykiatrian ylilääkärin ja psykologin paikka saatiin täytettyä elokuussa.

Palveluasumisen piirissä oli vuoden lopussa 47mielenterveyskuntoutujaa, päihdeasumisessa 7 henkilöä ja perhehoidossa 7 henkilöä. Palveluiden pääpaino on asukasta kuntouttavassa toiminnassa.

Psykiatrian ja päihdeosastolla ei toteutettu tahdonvastaisia hoitajaksoja. Osaston paikkaluku oli 10. Henkilökuntamäärä osastolla oli 14. Osastolla toteutui vuonna 2014 yhteensä 3317 nettohoitopäivää, joista päihdehoidossa 548 päivää. Osaston käyttöaste oli 95,7 %.

Imatran Klubitalon toimintaa rahoittavat Imatran kaupunki ja Raha-automaattiyhdistys (116 000 €). Klubitalolle tehtiin viides Clubhouse International laadunarvioni. Toiminnalle myönnettiin kolmen vuoden ehdollinen laatutodistus ja ehdon poistuminen edellyttää kahta uutta siirtymätyöpaikkaa. Jäseniä on 254 ja vuosittaisia kuntoutujakäyntejä 6046, keskimäärin 24 henkilöä/pvä. Yhteistyö Imatran kaupungin mielenterveyspalveluiden/psykososiaalisten palveluiden, Imatran Mielenterveys ry:n sekä muiden kolmannen sektorin toimijoiden kanssa on luonut vakiintuneen mielenterveyskuntoutumisen toimintamallin.

HOITO- JA HOIVAPALVELUT

1. Palvelutuotannon kuvaus

Terveyspalvelut tuotetaan Honkaharjun sairaalassa ja Mansikkalan hyvinvointi- ja sosiaaliasemalla. Honkaharjussa tuotetaan avoterveys- ja kuntouttavat palvelut sekä sairaalahoito. Suunterveydenhoidon palvelut ja osa vastaanottotoimintaa toteutetaan Mansikkalan hyvinvointi- ja sosiaaliasemalla.

Vanhuspalveluiden palvelutuotannon tavoitteena on edistää ikäihmisten hyvinvointia ja toimintakykyä sekä tuottaa laadukkaita palveluita vaikuttavasti ja kustannustehokkaasti. Palvelutuotannossa huomioidaan kuntalaisten tasa-arvoisuus ja sosiaalinen oikeudenmukaisuus.

Vanhuspalveluiden palveluita ovat kotihoito, omaishoidon tuki ja ympärivuorokautinen asuminen. Ympärivuorokautista asumista tuotetaan tehostettuna palveluasumisena sekä laitoshoidon. Kotihoitoa ja tehostettua palveluasumista tuotetaan pääsääntöisesti omana toimintana sekä osittain os-topalveluna. Laitoshoidon tuotetaan omana palvelutuotantona. Asiakkuus perustuu todennettuun palvelutarpeeseen ja ympärivuorokautisessa asumisessa lisäksi SAS (selvitä-arvioi-sijoita) -työryhmän päätökseen.

2. Talouden toteutuminen

Talousarvion tuloslaskelma 1000 €	Talousarvio	TA + muutokset	Toteutuma 2014	Alitus/ylitys	Tot.%
Toimintatulot	42 207	41 419	40 937	-482	98,8
Myyntitulot	41 365	40 577	39 855	-722	98,2
. josta sis. palv. myynnit	36 450	35 976	36 008	31	100,1
Maksutulot			41	41	
Tuet ja avustukset	25	25	198	173	790,2
Muut tulot	817	817	844	27	103,3
Toimintamenot	42 207	41 419	41 084	-334	99,2
Henkilöstömenot	25 273	24 804	23 929	-875	96,5
Palvelujen ostot	11 212	10 977	11 469	492	104,5
Aineet, tarvikkeet ja tavarat	2 165	2 110	2 079	-31	98,5
Avustukset	859	859	983	124	114,4
Muut toimintakulut	2 698	2 669	2 625	-44	98,4
Toimintakate	0	0	-147	-147	
Suunnitelman mukaiset poistot			206	206	

3. Selvitys palvelutavoitteiden ja talouden toteutumasta

Hoito- ja hoivapalveluiden terveyttä edistävää ja sairauksia ennaltaehkäisevää toimintaa on toteutettu koko palvelutuotannossa. Moniammatillinen yhteistyö on ollut onnistunutta ja erityisammattiryhmien henkilöstöä on saatu resursoitua lisää (ravitsemusterapeutti ja toimintaterapeutti). Vuoden 2014 aikana lääkäreiden rekrytoinnissa ei onnistuttu, omia virkalääkäreitä oli yhteensä kuusi. Lääkärivajetta paikattiin ostolääkäreillä.

Hoito- ja hoivapalveluissa on käytetty mittareita (mm. RaiSoft, audit) , joilla on todennettu mm. terveysriskejä, joihin ohjaus ja neuvonta tulee kohdentaa. Mittareiden avulla voidaan kiinnittää huomiota esimerkiksi asiakkaiden ravitsemukseen, liikuntatottumuksiin tai päihteiden käyttöön.

Yön yli hoitomalli jatkuu edelleen Honkaharjun sairaalassa. Ensihoidon ja tehostetun sairaanhoidon yhteistyö sekä kotiin annettavien palveluiden henkilöstö mahdollistaa vaativan sairaanhoidon myös potilaiden kotona. Henkilöstöresursseja on kohdennettu tähän palvelutarpeeseen.

Honkaharjun sairaalan osastojen toiminnalla on varmistettu palveluprosessien sujuvuus sekä palvelukokonaisuuden toiminnallisuus ja kustannustehokkuus. Erikoissairanhoidon käyttö on lisääntynyt, mutta ns. jonopäiviä sinne ei ole kuitenkaan syntynyt. Honkaharjun sairaalan osastot 2 ja 3 on yhdistetty toiminnalliseksi, taloudelliseksi ja hallinnolliseksi kokonaisuudeksi. Toimenpide tehostaa henkilöstön yhteiskäyttöä, hoitotarvikkeiden, lääkkeiden ja muiden varastoissa olevien tavaroiden hyödyntämistä. Lähiesimiehet ovat käyneet tutustumassa Lean-johtamismalliin Armilan sairaalassa. Tämä malli tukee osaston toiminnallisen kokonaisuuden muutosta. Lean koulutusta on tarkoitus järjestää vuoden 2015 aikana.

Vuoden 2013 aikana Armilan kuntoutusosastolla on ollut 5 Imatralaista asiakasta ja vuonna 2014 21 asiakasta. Armilan sairaalan vaativan kuntoutuksen osaston käyttö on siis lisääntynyt oman täysin vastaavan hoitomuodon puuttuessa. Imatralaiset siirtyvät Armilan vaativan kuntoutuksen osastolle suoraan erikoissairanhoidosta tai lähetteellä Imatran kaupungin oman vuodeosaston lähettämänä. Hoitojaksot ovat usein pitkiä, mikä lisää kustannuksia.

Honkaharjun sairaalan osastoja käytetään entiseen tapaan. Honkaharjun sairaalan osasto 2:n toimintaa kehitetään Lean toimintamallin mukaisesti, kuten Armilan osastoilla on tehty. Jotkut potilaat tulevat erikoissairanhoidosta jatkohoitoon Honkaharjun sairaalaan, josta potilas lähetetään vaativan kuntoutuksen osastolle. Vaativan kuntoutuksen osaston käytöllä on ollut merkittävä terveyshyöty mm. parantamalla potilaiden toimintakykyä, jolloin ulkopuolisen avuntarve vähenee ja esimerkiksi kotona asuminen mahdollistuu ja potilaan elämänlaatu paranee.

Kaupunginvaltuuston ja terveyden ja toimintakyvyn edistämisen lautakunnan päätösten mukaisesti Imatran hoito- ja hoivapalveluiden lääkinnällinen kuntoutus toteutetaan terveydenhuoltolain edellyttämällä tavalla. Kelalta saatujen tietojen mukaan, yhdellä henkilöllä Kelan kustantama lääkinnällinen kuntoutus on päättynyt vuoden 2014 aikana.

Nykyisellään kuntoutus on sisältänyt fysio- ja toimintaterapeutin apuvälinearvioita, kuntoutustarpeen arviointeja ja arvioiden mukaisia terapiajaksoja joko kaupungin omassa fysioterapiayksikössä tai kaupungin maksusitoumuksella yksityisellä palveluntuottajalla kuntoutujan tarpeista riippuen. Kuntoutusneuvontaa antaa fysioterapiaosaston fysioterapeutit, liikuntatoimessa on erilaisia fysioterapeutin vetämiä kuntoutusryhmiä erilaisille potilasryhmille. Kuntoutustyöryhmä aloittaa toiminnan vuoden 2015 aikana ja kohdeasiakasryhmänä ovat 65-vuotta täyttäneet aiemmin KELAN kustantamalla kuntoutuksella olleet potilaat.

IsoApu palveluohjauskeskuksen toiminta on integroitunut osaksi kotona asumista tukevien palveluiden toiminnan kokonaisuutta. IsoApu, omaishoidon tukitiimi ja päivätoiminta muodostavat yhden toiminnallisen ja hallinnollisen kokonaisuuden, IkäKeskuksen. IkäKeskus tarjoaa palveluohjausta, veteraani-, muisti- ja kuntoutusneuvontaa sekä sosiaalialan osaamista. IsoAvussa tehdään lakisääteiset palvelutarpeen arviointi käynnit. Laki velvoittaa palvelutarpeen arvioinnin aloittamisen 7 arkipäivän kuluessa yhteydenotosta. Nämä arvioinnit on toteutettu lain puitteissa.

Omaishoidon tuki on myönnetty kaikille kriteerit täyttävälle henkilöille. Omaishoidon lakisääteisiä vapaita on vuoden 2014 aikana pidetty 2275, 33 % (oikeus päiviin 6849). Lakisääteisten vapaiden

toteuttamistapoja on ollut päivätoiminta, jaksohoito ryhmäkodeissa, sijaisomaishoito ja palveluseteli sekä omaishoidon tukitiimin palvelut.

Kotihoidon toimintaa on edelleen kehitetty hyödyntäen erilaisia teknologian sovellutuksia. Vuoden 2015 alusta Abakus toiminnan ohjausjärjestelmään otettiin käyttöön karttaseurantaohjelma sekä välillinen työaika näkyviin kalenterinäkyymiin ja raportteihin. Kalenterinäkymään tulee jokaiseen työvuoroon näkyviin automaattisesti kahvitauko, joka on 10 minuuttia (oletuksena + kaksi tuntia työvuoron alkamisesta), ruokatauko 30 minuuttia (oletuksena + neljä tuntia työvuoron alkamisesta) sekä muun välillisen työajan näkyminen kalenterissa. Koulutusten-, kokousten- ja toimistotyöajan saaminen näkyväksi kalenteriin on mahdollista. Lakisäätteiset tauot järjestetään työehtosopimuksen määräysten mukaisesti työvuoron aikana. Toiminnanohjaaja määrittelee kalenterinäkymien kautta kunkin työntekijän taukojen sijainnin asiakaslähtöisellä tavalla.

Imatran kaupungin sisäinen tarkastus selvitti vuoden 2014 aikana hoitoarvion toimintaa. Arvioinnin tavoitteena oli selvittää hoitoarvion toiminnan ongelmia ja etsiä korjaavia toimenpiteitä, joilla voidaan parantaa asiakasnäkökulmasta palvelun saatavuutta. Vuosisopimus vuodelle 2015 on päivitetty tilaajan kanssa uudelleen. Keskimääräistä vastaajien määrää seurataan palvelutuotannon johdossa ja siitä raportoidaan tilaajalle kuukausittain. Hoitoarvion henkilöstön toimenkuvat on päivitetty siten, että puhelintyöskentelyyn voidaan käyttää vuosisopimuksen edellyttämä sairaanhoitajaresurssi. Marevan- hoitajan työpanos on erotettu hoitoarviosta, samoin Forsante-asiointi sekä reseptien uusinta. Hoitoarvion palvelua varten sijaisuudet varmistetaan niin äkillisissä kuin suunnitelluissakin poissaoloissa. Tähän on vuoden 2015 talousarvioon varattu määräraha (varahenkilö). Hoitoarvion palvelusta tiedotetaan paikallislehdissä ja nettisivuilla. Lisäksi kuntalaisille annetaan käyttöohjeita asioimiseen hoitoarvion puhelinpalvelussa. Tiedottamisella pyritään vaikuttamaan kuntalaisten puhelinkäyttämiseen.

Ympärivuorokautisen asumisen yksiköiden sosiaalipalveluntuottajan omavalvontasuunnitelmat on päivitetty.

Ryhmäkoti Kielorinne muutti 7/2014 uusiin tiloihin Kukkurilaan. Toiminta siellä on vakiintunut.

LASTEN JA NUORTEN LAUTAKUNTA

1. Lautakunnan tehtäväalueen kuvaus

Lautakunta vastaa lasten ja nuorten palveluista. Tehtäväalueeseen kuuluvat myös vanhempien ja lapsiperheiden tukipalvelut.

Varhaiskasvatus- ja opetuspalvelut järjestetään lasten ja nuorten kasvua, kehitystä ja oppimista tukevana palvelukokonaisuutena.

Yksityinen perhepäivähoito toimii lisäresurssina, kun kunnallisiin hoitopaikkoihin ei mahdu. Hoitopaikkoja ostetaan myös yksityiseltä/yksityisiltä päiväkodeilta.

Perusopetusta antaa oman palvelutuotannon lisäksi säätiön omistama Itä-Suomen koulu, jonka rahoitus tapahtuu pääosin kotikuntakorvauksen kautta.




Päivälukiokoulutus toteutetaan omana tuotantona, IB-lukion osalta yhteistyössä Lappeenrannan kaupungin kanssa. Lukio-opetusta järjestää myös Itä-Suomen koulun lukio. Päivälukion kurseja myydään Itä-Suomen koululle ja kaksoistutkinnon kurseja myydään Etelä-Karjalan koulutuskuntayhtymälle.

Musiikkiopisto tuottaa laajan oppimäärän mukaista taiteen perusopetusta. Musiikkiopisto toimii seudullisesti tarjoten opetusta myös Rautjärven ja Parikkalan kunnissa.

Lasten ja nuorten kasvun tukemisen palvelujen kokonaisuuteen on koottu hyvinvointipalvelut, joiden tavoitteena on lasten ja nuorten psyykkisen, fyysisen ja sosiaalisen kasvun ja kehityksen tukeminen ja hoito sekä vanhempien tukeminen kasvatustyössään. Lapsille, nuorille ja perheille tarjottavat monialaiset, ehkäisevät, varhaisen tuen ja erityisen tuen palvelut muodostavat saumattoman, perhe- ja lapsilähtöisen palvelukokonaisuuden. Palveluihin kuuluu sekä peruspalveluita (hyvinvointineuvola, nuorisopalvelut, oppilashuolto) sekä erityispalveluita (lastensuojelu, Perheneuvola, nuorten mielenterveys- ja päihdepalvelut). Palveluita tarjotaan raskauden havaitsemisesta 29 ikävuoteen asti.

2. Talouden toteutuminen

Talousarvion tuloslaskelma 1000 €	Talousarvio	TA + muutokset	Toteutuma 2014	Alitus/ylitys	Tot. %
Toimintatulot	1 572	1 572	1 593	21	101,3
Myyntitulot	318	318	330	12	103,7
Maksutulot	1 254	1 254	1 263	9	100,7
Toimintamenot	43 844	43 844	43 666	-178	99,6
Henkilöstömenot	160	160	149	-11	93,2
Palvelujen ostot	42 153	42 029	42 033	3	100,0
. josta sis. palv. ostot	40 597	40 474	40 474	0	100,0
Aineet, tarvikkeet ja tavarat	2	2	1	-1	71,2
Avustukset	1 660	1 648	1 431	-217	86,8
Muut toimintakulut	-131	4	52	47	1200,6
Toimintakate	-42 272	-42 271	-42 073	198	99,5
Suunnitelman mukaiset poistot					

Palvelukokonaisuus/sopimus, Talouden toteutuminen	
Lautakunta ja johto	
Kasvatus- ja opetuspalvelut	
Lasten ja nuorten kasvun tukeminen	

3. Selvitys talouden toteutumasta 2014 sekä tapahtuneista toiminnallisista muutoksista

Lasten ja nuorten lautakunnan talousarvio toteutui suunnitellun mukaisesti (99,5 %). Toimintatulot ylittyivät 20 560 € (101,3 %) toimintakulujen alittuessa 177 540 € (99,6 %). Oman palvelutuotannon tilauksiin ei tehty muutoksia tilivuoden aikana.

Ulkoiset palveluostot:

Ulkoisiin palveluostoihin sisältyneiden lastenhoidon tukien toteutuma alittui 224 536 €. Lastenhoidon tukien hakijoiden määrä on ollut keskimäärin 27 hakijaa pienempi kuin vuonna 2013. Varsinaisen kotihoidontuen hakijoiden määrä on vähentynyt 26 perheellä.

Oma palvelutuotanto:

Lasten, nuorten ja perheiden palvelutavoitteet on saavutettu suunniteltua pienemmin kustannuksin. Oma palvelutuotanto tuotti tilauksen mukaiset palvelut tehokkaasti ja sisäistä palvelutilausta edullisemmin, joten palvelutuotannon toimintakate alittui 1,5 M€.

Syksyllä 2014 Nuorten ystävien koulun toiminnan korvaamiseksi perustetun Vuoksenniskan koulun tukiluokan palkkauskustannukset pystyttiin osittain kattamaan ministeriön erityisrahoituksen turvin ja Nuorten ystävien koulusta siirtyneiden vieraskuntalaisten maksamilla korvauksilla.

Lukiokoulutuksen keskittämisen vaikutukset näkyivät vuonna 2014 kokovuotisina. Lukiokoulutuksen toimintamenot alenivat noin 300 000 € edellisestä vuodesta oppilasmäärän ollessa suunnilleen sama. Henkilöstömenot alenivat noin 100 000 € ja huoneistomenot noin 135 000 €.





Palvelutuotannon kasvatus- ja opetuspalvelujen myyntituotot ovat toteutuneet arvioitua suurempina (mm. lukiokurssien myynti ISK:ille, IB-lukion kustannusten jaon korvaukset ja päivähoitopalvelujen myynti naapurikunnalle).





Lastensuojelun sijaisperheiden palkkamenoissa säästö on toteutunut, koska tarve sijoittaa lapsia on saatu pidettyä alhaalla mm. intensiivisen perhetyön avulla. Sijoitetuista lapsista on 67 % perheissä. Oman laitoksen käyttö on asetettu ensisijalle. Lastensuojelun laitosten lasku taittui vuonna 2014 ja suunnan säilyttäminen vaatii vahvaa perhetyötä jatkossakin.

Oppilashuollon menot ylittyivät 50 000 €, koska oppilashuoltolain vaikutuksiin ei talousarviossa pystytty varautumaan täysimääräisesti.

Nuorten päihde- ja mielenterveydellisten syiden vuoksi tapahtuvaan laitoshoitoon oli varauduttu niin, että alkuvuodesta laitoshoittoa tarvitsevat nuoret olisivat olleet laitoksessa koko vuoden 2014, mutta osa nuorista kotiutui ja kustannuksia säästy tältä osin.

4. Sitovien toiminnallisten tavoitteiden toteutuminen

	<i>Toiminnallinen tavoite</i>	<i>Tavoitearvo/Mittari</i>	<i>Toteutuminen</i>
	Lapsen päivähoitoa tarvitsevat perheet saavat tarvitsemansa hoitopaikan nopeasti ja joustavasti.	Päivähoitopaikka järjestetään kaikille hakijoille 4 kuukaudessa (vanhemman työn tai opiskelun vuoksi 2 viikossa) Perheet ja lapset pääosin tyytyväisiä palvelun saamiseen. Päivähoidon uudistettu hakemusmenettely otetaan käyttöön	Yhdelle hakijalle ei paikkaa pystytty järjestämään (2/3). Asiakastytyväisyyskysely on valmisteltu. Päivähoidon uudistettu hakemusmenettely on käytössä.
	Lapset ja perheet saavat tarvitsemansa avun ja tuen mahdollisimman pitkälle peruspalveluissa	Lastensuojeluasiakkaiden määrä vähenee (max. 510 asiakasta)	Ei toteutunut: asiakkaita 516 Vuonna 2013: 569 asiakasta
	Oppilaat ja opiskelijat saavat laadukasta perus- ja lukio-opetusta opetusta	Opetustuntien määrä vähintään 1,68 vvh per oppilas perusopetuksessa Opetustuntien määrä 1,25 vvh per oppilas päivälukioissa 88 % lukion aloittaneista suorittaa lukion kolmessa vuodessa	Toteutunut (1,76 vvh/opp) Toteutunut (1,27 vvh/opp) Toteutunut (92 %)
	Suuri osa kodin ulkopuolelle sijoitetuista lapsista saa kodinomaisen sijaishuoltopaikan sijaisperheestä	Vähintään 65 % pitkäaikaisista sijoituksista perhehoidossa	Toteutui 67 %

	Toiminnallinen tavoite	Tavoitearvo/Mittari	Toteutuminen
	Kalliiden erityispalveluiden kustannukset alenevat	Lastensuojelun laitoshoidon kustannukset alenevat 100.000 €:lla vuoden 2013 tasosta	Toteutunut: 1 141 439 € Vuosi 2013: 1 259 791 €
	Erytystä tukea tarvitsevat oppilaat saavat tarvitsemansa tehostetun tuen pääosin yleisopetuksessa.	Erytysten tuen piirissä olevien oppilaiden määrä laskee (tavoite < 8 %) Päättötodistuksen saa 100 % peruskoulun päättävästä ikäluokasta	Toteutunut: 6,8 % Ei toteutunut: 99,6 %
	Kaikki peruskoulun päättävät nuoret saavat jatko-opiskelupaikan ja valmistuvat ammattiin	Jatko-opiskelupaikan saa 100 % peruskoulun päättävistä nuorista Opintonsa keskeyttävät nuoret "kopataan kiinni" tukipalveluiden piiriin	Ei toteutunut: yksi nuori ei ohjautunut opiskelupaikoille Ei toteutunut: 75,6 %
	Musiikkiopiston koulutustarjonta tavoittavat kuntalaiset laajasti	Opiskelijamäärä pysyy nykyisellä tasolla (360 oppilasta)	Toteutunut: koko oppilaitos 454 (soitonopiskelijat 351, muskarilaiset 62 ja maksullinen palvelutoiminta 42)

5. Tiedossa olevat merkittävät muutokset vuoden 2015 ensimmäisen kolmen kuukauden aikana

Eksote-integraation valmistelu meneillään. Kaupungin organisaatioon jäävien palveluiden uudelleenorganisoinnin valmistelu aloitetaan.

Lappeenrannan, Ruokolahden ja Rautjärven kanssa tehdyt perusopetuksen ostoa ja myyntiä koskevat sopimukset uusitaan.

Lähivuosien aikana peruskorjaukseen menevien kiinteistöiden tarveselvitys aloitetaan. Selvitys kattaa koko kouluverkon Rajapatsaan aluetta lukuun ottamatta.

Lukion järjestämisluvan haun käynnistys. Hakemus jätettävä 1.10.2015 mennessä.

Lastensuojelun päivystävä vastaanotto perhe sanoi sopimuksen irti. Sopimus päättyy maaliskuun loppuun. Jatkossa toiminnasta vastaa Mansikkarinteen lastenkoti.

Varhaiskasvatuspalvelujen osalta päivähoidon tilanne on haasteellinen. Mikonpuiston päiväkodin alaisuuteen Siemimäelle perustetaan uusi ryhmä päivähoidon paikkojen lisäämiseksi.

Uusi sosiaalihuoltolaki astuu voimaan vaiheittain vuoden 2015 aikana. Toimintoja sopeutetaan vastaamaan uutta lakia.

Työhyvinvointikysely toteutettiin lokakuussa 2014, jonka tuloksia on käsitelty alkuvuoden aikana ja kehittämistoimenpiteistä laaditaan yhdessä henkilöstön kanssa suunnitelma henkilöstötoimen ohjeiden mukaan maaliskuun loppuun mennessä.

PALVELUTUOTANTO

KASVATUS- JA OPETUSPALVELUT

1. Palvelutuotannon kuvaus

Varhaiskasvatus- ja opetuspalvelut järjestetään lasten ja nuorten kasvua, kehitystä ja oppimista tukevana palvelukokonaisuutena.

Varhaiskasvatusta järjestetään alle 3-vuotiaille pääosin perhepäivähoidossa, ympärivuorokautista päiväkotihoitoa tarjotaan Vuoksenniskan vuoropäiväkodissa ja laajennettua päiväkotihoitoa tällä hetkellä Mikonpuiston ja Mansikkalan päiväkodeissa. Muut päiväkodit tarjoavat päiväpäivähoitoa. Esiopetus toimii varhaiskasvatuksen alaisuudessa pääosin koulujen yhteydessä.

Yksityinen perhepäivähoito toimii lisäresurssina, kun kunnallisiin hoitopaikkoihin ei mahdu. Hoitopaikkoja ostetaan myös yksityiseltä/yksityisiltä päiväkodeilta.

Perusopetusta tarjotaan osin yhtenäiskouluissa, osin hallinnollisesti erillisissä ala- tai yläkouluissa. Päivälukiokoulutus toteutetaan omana tuotantona, IB-lukion osalta yhteistyössä Lappeenrannan kaupungin kanssa. Etäopetus toteutetaan omana tuotantona ja yhteistyössä Lappeenrannan ja seudun kuntien kanssa. Päivälukion kurssveja myydään Itä-Suomen koululle ja kaksoistutkinnon kurssveja myydään Etelä-Karjalan koulutuskuntayhtymälle.

Musiikkiopisto tuottaa laajan oppimäärän mukaista taiteen perusopetusta. Musiikkiopisto toimii seudullisesti tarjoten opetusta myös Rautjärven ja Parikkalan kunnissa.

2. Talouden toteutuminen

Talousarvion tuloslaskelma 1000 €	Talousarvio	TA + muutokset	Toteutuma 2014	Alitus/ylitys	Tot.%
Toimintatulot	32 814	32 790	34 172	1 382	104,2
Myyntitulot	32 533	32 509	32 816	307	100,9
. josta sis. palv. myynnit	32 074	32 050	32 122	72	100,2
Maksutulot	131	131	144	14	110,5
Tuet ja avustukset	19	19	818	799	4320,8
Muut tulot	131	131	394	263	300,4
Toimintamenot	32 814	32 790	33 196	406	101,2
Henkilöstömenot	22 385	22 399	22 616	216	101,0
Palvelujen ostot	5 233	5 223	5 260	37	100,7
Aineet, tarvikkeet ja tavarat	567	539	664	125	123,2
Avustukset	139	139	122	-17	87,7
Muut toimintakulut	4 490	4 490	4 535	44	101,0
Toimintakate	0	0	976	976	
Suunnitelman mukaiset poistot	136	136	171	35	126,1

3. Selvitys palvelutavoitteiden ja talouden toteutumisesta

Varhaiskasvatuksen osalta päiväkotiverkkoa on tarkasteltu. Perhepäivähoidon osalta on tapahtunut hoitajavähennyksiä, joka on korvattu palkkaamalla yksi perhepäivähoitaja ja tilapäisesti lisää henkiöstöä päiväkoteihin. Avoimen päiväkodin toimintaa ei aloitettu.

Laajennetun hoidon tarve (aikaiset aamut, myöhäiset illat) on kasvanut ja siihen on vastattu lisäämällä Mansikkalan päiväkoti laajennetun hoidon yksiköksi, jonka aukiolo aika on tarpeen mukaan klo 5 -20. Syksyn 2014 aikana laajennetun hoidon kysyntä on vähentynyt huomattavasti. Päivähoidon kysyntä etenkin alle kaksivuotiaiden osalta on lisääntynyt muuttuvan valtion työvoimapolitiikan ja työllistämishankkeiden myötä. Lisääntyvään tarpeeseen on pystytty vastaamaan olemassa olevilla resursseilla.

Kouluverkkoa on tarkasteltu vuoden 2014 aikana. Lähikouluperiaatteen mukaisen suunnitelman toteuttaminen alkoi syksyllä 2013 ja on edennyt suunnitellusti. Erytisen tuen oppilaiden määrä on saatu suunniteltuun laskuun kolmiportaisen tuen käyttöönoton myötä. Erytinen tuki oppilaalle on annettu omassa lähikoulussaan. Painopiste on selkeästi ennaltaehkäisevässä työssä yleisessä ja tehostetussa tuessa. Lapset ja oppilaat ovat voineet opiskella omassa asuinalueen koulussa. Erillisellä opetusryhmien pienentämiseen ja koulutuksellista tasa-arvoa edistäviin toimenpiteisiin saaduilla opetus- ja kulttuuriministeriön erityisavustuksilla on opetusryhmät pystytty pitämään kohtuullisen pieninä.

Nuorten ystävien koulu on lopettanut toimintansa Imatran kaupungissa. Ne lapset ja nuoret, jotka asuvat Pikku Karelian palveluyksikössä on siirtyneet perusopetuksen osalta kaupungin koulupalveluihin.

Lasten, nuorten ja perheiden toimenpideohjelma on toteutunut hyvin ja uutta toimenpideohjelmaa on valmisteltu vuosille 2015–2018. Toimenpideohjelmassa on yhtenä kehittämistoimenpiteenä Toimiva lapsi ja perhe. Menetelmää on otettu käyttöön kaikissa yksiköissä. Menetelmä on lisännyt yhteistyötä lasten ja nuorten kasvun tuen palveluiden kanssa.

Maahanmuuttajalasten ja -nuorten kotouttamista ja opintopolkua on kehitetty. Valmistavan opetuksen toteuttamisen kehityssuunnitelmaa on aloitettu työstämään syksyllä 2014.

Opetussuunnitelmatyö uuden OPS2016 muutokseen on aloitettu syksyllä 2014. Työtä on tehty laajennettuna OPS työryhmänä; mukana vanhempaintoimikuntien edustaja, Lasten parlamentin edustajat sekä Nuorisovaltuuston edustajat.

Musiikkiopisto on jatkanut jokaiselle perus- ja musiikkiopistotason oppilaalle tehtävän henkilökohtaisen suunnitelman kehittämistä. Musiikkiopiston palvelutarjonta on monipuolistunut. Musiikkiopistolla on ollut yhteishanke Savonlinnan musiikkiopiston kanssa ja lisäksi OSAAVA-hanke, joka mahdollisti yhteistyön alueiden musiikkiopistojen kanssa.

LASTEN JA NUORTEN KASVUN TUKEMINEN

1. Palvelutuotannon kuvaus

Hyvinvointineuvolalla tarkoitetaan äitiys- ja lastenneuvolatoimintaa sekä perhetyöntekijöiden palvelua. Koulu- ja opiskeluterveydenhuolto tarjoaa terveystalvuuja oppilaitosten oppilaille. Lastensuojelupalveluihin kuuluvat avo- ja sijaishuolto sekä jälkihuoltotyö. Perheneuvola toimii lapsiperheiden psykososiaalisen avun erityisasiantuntijana ja tekee tiivistä yhteistyötä perustason työntekijöiden ja sairaanhoitopiirin kanssa. Oppilashuolto on oppilaan oppimista ja hyvinvointia tukevaa työtä, johon osallistuvat kouluyhteisössä työskentelevät koulukuraattorit, -psykologit, terveydenhoitajat ja opettajat. Koulukuraattori on koulussa toimiva sosiaalityön ammattilainen ja koulupsykologi terveydenhuollon ammattihenkilö. He toimivat yhteistyössä peruskouluikäisten oppilaiden, perheiden ja koulun henkilökunnan kanssa. Työn tavoitteena on turvata oppilaiden psykososiaaliset toimintaedellytykset vaikeuksien varhaisella tunnistamisella ja niihin puuttumisella.

Nuorten psykiatrinen työryhmä työskentelee 13–18 -vuotiaiden nuorten mielenterveyteen, aikuis-tumiseen, kasvuun ja kehitykseen liittyvissä kysymyksissä. Nuorten aseman palvelut kohdistuvat nuorille, joilla on huolta omasta tai läheisten päihteidenkäytöstä tai muista riippuvuuksista. Nuori-sopalvelut tarjoavat ryhmä- ja yksilöllistä nuorisotyötä nuorisotiloissa sekä oppilaitoksissa.

2. Talouden toteutuminen

Talousarvion tuloslaskelma 1000 €	Talousarvio	TA + muutokset	Toteutuma 2014	Alitus/ylitys	Tot.%
Toimintatulot	8 216	8 148	8 185	37	100,5
Myyntitulot	8 046	7 979	8 025	47	100,6
. josta sis. palv. myynnit	8 019	7 952	7 957	6	100,1
Maksutulot	160	160	144	-16	90,1
Muut tulot	10	10	15	6	160,9
Toimintamenot	8 216	8 148	7 773	-376	95,4
Henkilöstömenot	4 369	4 345	4 351	6	100,1
Palvelujen ostot	3 237	3 206	2 835	-371	88,4
Aineet, tarvikkeet ja tavarat	116	116	92	-24	79,3
Avustukset	97	97	86	-11	88,8
Muut toimintakulut	396	384	408	24	106,3
Toimintakate	0	0	412	412	
Suunnitelman mukaiset poistot			13	13	

3. Selvitys palvelutavoitteiden ja talouden toteutumisesta

Lasten ja nuorten palvelut keskitettiin Mansikkalan entiselle terveysasemalle, johon myös hyvinvointineuvolan toiminta keskittyi. Muutoksen myötä yhteistyön tekeminen eri sektorien välillä on helpottunut ja yhteistyön muotoja on kehitetty.

Mansikkarinteen lastenkodissa on kehitetty uusia toimintatapoja perheiden hyvinvoinnin tukemiseksi mm. erilaiset tukijaksot ja kotiin annettava perhetyö.

Toimenpideohjelma lasten, nuorten ja perheiden hyvinvoinnin edistämiseksi on toteutunut hyvin ja uuden toimenpideohjelman laatiminen vuosille 2015 - 2018 on aloitettu. Toimiva lapsi ja perhe työmenetelmät ovat jalkautuneet hyvin lasten ja nuorten kasvun tuen palveluihin.

Oppilashuoltolain (1.8.2014) asettamiin vaatimuksiin vastaaminen toi lisävelvoitteita ja kustannuksia palvelutuotannolle. Oppilashuoltolain mukaiset kotikuntalaskutukset aiheuttivat osaltaan lisämenoja, joihin ei talousarvion suunnitteluvaiheessa osattu varautua. Lain asettamiin aikarajavaatimuksiin on pystytty toistaiseksi vastaamaan kuraattori- ja psykologipalveluiden osalta. Terveystenhoitajille ilman ajanvarausta pääseminen voi olla hankalaa.

Laajat terveystarkastukset koulu- ja opiskeluterveydenhuollossa toteutuivat vuonna 2014 huommin kuin edellisenä vuonna. Laajan terveystarkastuksen toteutuminen edellyttää terveydenhoitajan sekä lääkärin vastaanottoa että oppilaan huoltajan osallistumista. Terveystenhoitajat tarkastivat oppilaat miltei 100 prosenttisesti, mutta laajoina terveystarkastuksista toteutui 78,4 %. Tähän vaikutti huoltajan puuttuminen tarkastuksista sekä lääkäriaikojen vaikea saatavuus.

Nuorisopalveluissa Vene-hankkeen toimintaa käynnistettiin loppukesästä 2014, ja samaan aikaan aloitettiin hankevalmistelu maakunnallista Ohjaamo-hanketta varten yhteistyössä Lappeenrannan kaupungin ja Eksoten kanssa.

KULTTUURI- JA LIKUNTALAUTAKUNTA

1. Lautakunnan tehtävälueen kuvaus



Lautakunta vastaa vapaa-aikapalveluiden eli kulttuuri- ja liikuntapalveluiden järjestämisestä Imatralla.

Kulttuuri- ja liikuntapalvelut edistävät kuntalaisten terveyttä, hyvinvointia, viihtyvyyttä ja toimintakykyä. Vapaa-aikapalveluilla on keskeinen merkitys paikallisen identiteetin tuottamisessa ja ylläpitämisessä ja ne ovat osa kaupungin vetovoimaa.

Monipuoliset kulttuuri- ja liikuntatapahtumat luovat myönteistä Imatra-kuvaa ja tuovat merkittävää valtakunnallista näkyvyyttä. Vapaa-aikapalveluiden kehittämisessä huomioidaan myös niiden matkailullinen hyödyntäminen ja yhteistyötä tehdään alueen matkailupalvelutuottajien kanssa.

2. Talouden toteutuminen

Talousarvion tuloslaskelma 1000 €	Talousarvio	TA + muutokset	Toteutuma 2014	Alitus/ylitys	Tot. %
Toimintatulot					
Toimintamenot	7 654	7 654	7 643	-10	99,9
Henkilöstömenot	46	46	29	-17	63,1
Palvelujen ostot	7 402	7 379	7 363	-15	99,8
. josta sis. palv. ostot	7 384	7 361	7 361	0	100,0
Aineet, tarvikkeet ja tavarat	1	1		-1	
Avustukset	220	220	221	1	100,5
Muut toimintakulut	-15	8	30	22	375,8
Toimintakate	-7 654	-7 654	-7 643	10	99,9
Suunnitelman mukaiset poistot					

Palvelukokonaisuus/sopimus, Talouden toteutuminen	
Lautakunta ja johto	
Vapaa-aikapalvelut	

3. Selvitys talouden toteutumasta 2014 sekä tapahtuneista toiminnallisista muutoksista

Lautakunnan talouden toimintamenojen toteutuma oli 99,9 %. Lautakunnalla ei ollut toimintatuloja, vaan kaikki tulot kirjautuivat palvelutuotantoon.

Kulttuuri- ja liikuntalautakunta tilaa palvelut omalta palvelutuotannolta lukuun ottamatta tanssitaitteen perusopetusta. Palvelutuotanto pystyi tuottamaan tilauksen mukaiset palvelut arvioitua edullisemmin.

Oma palvelutuotanto:



Oma palvelutuotanto käytti vapaa-ajan palvelujen tuottamiseen 104 000 € vähemmän kuin vuosisopimuksessa oli tilauksen arvoksi määritelty.

Teatterin katsojatavoitteet ylittyivät kesäteatterin ja syksyn produktion osalta, joten arvioitua suurempien lipputulosten ja hyvän menohallinnan ansiosta teatterin talousarvio jäi noin 90 000 euroa ylijäämäiseksi.

Jäähallin luottotappioita kirjattiin menoksi noin 60 000 euron edestä, osa tilaajalle osa palvelutuotantoon tulojen syntymisvuoden mukaan. Jäähallin tulot alittuivat myös vuonna 2014.

Tanssin taiteen perusopetuksen yleisen oppimäärän mukainen opetus tilattiin yksityiseltä palveluntuottajalta 1.8.2014 alkaen.

4. Sitovien toiminnallisten tavoitteiden toteutuminen

	<i>Toiminnallinen tavoite</i>	<i>Tavoitearvo/Mittari</i>	<i>Toteutuma</i>
	Kuntalaisille tarjotaan monipuolisia ja laadukkaita kulttuuri- ja liikuntapalveluita.	Kävijämäärä säilyy nykyisellä tasolla. Asiakaspalaute on pääosin myönteistä.	Kävijämäärä on säilynyt hyvällä tasolla ja kävijätavoitteet ylittyivät lähes kaikissa toiminnoissa. Maakunnallisen Heilikirjastojärjestelmän käyttö on vaikuttanut positiivisesti kirjaston lainausmääriin ja aineiston saatavuuteen. Kulttuuri- ja liikuntapalveluiden saama palaute on ollut pääosin myönteistä. Palautetta on kerätty yksiköissä palautelaatikoiden ja kyselyiden kautta. Toimintaa on kehitetty saadun palautteen perusteella. Markkinointia kehitetään uusien kävijäryhmien tavoittamiseksi.
	Imatran vetovoimaisuuden ja myönteisen Imatran-kuvan lisääminen	Myönteisen julkisuuden lisääntyminen medioissa paikallisesti ja valtakunnallisesti Valtakunnallisten vetoimatekijöiden onnistuminen	Kulttuuri- ja liikuntapalvelut ovat näkyneet laajasti paikallisissa ja alueellisissa tiedotusvälineissä. Näkyvyys on ollut pääosin myönteistä. Eryteisesti merkittävää huomiota ovat saaneet jääkiekon U18 MM-kilpailut sekä Teatteri Imatran produktiot Aikuinen nainen ja Irwin. Laajaa keskustelua julkisuudessa käytiin sekä positiivisessa että negatiivisessa sävyssä myös teatteritalon sisäilmaan, rakentamiseen sekä Kulttuuritalo Virran toimintaan liittyen.

	<i>Toiminnallinen tavoite</i>	<i>Tavoitearvo/Mittari</i>	<i>Toteutuma</i>
●	Kolmannen sektorin kanssa tehtävän yhteistyön kehittäminen parantaa kuntalaisten kulttuuri- ja liikuntapalveluita	Toimintamalli kolmannen sektorin yhteistyöhön valmistuu pilottihankkeen kokemusten pohjalta	Pilottihankkeen toteutus on päättynyt. Hankkeessa kehitettiin erityisesti liikuntajärjestöjen kanssa tehtävää yhteistyötä varten Seurafoorumin toimintamalli, jonka jalkauttamista ja soveltamista myös muiden alojen järjestöjen käyttöön lähdetään tulevaisuudessa toteuttamaan. Hankkeessa käynnistetty korttelitoiminta jatkuu urheiluseuran omana kehittämishankkeena.
●	Kulttuuri- ja liikuntapalveluita hyödynnetään vahvemmin kuntalaisten terveyden ja toimintakyvyn edistämiseksi	Monialainen palvelutuotanto lisääntyy. Palveluita kohdennetaan niille väestöryhmille, joille kasaantuu hyvinvoinnin ja terveyden heikkenemisen riskejä.	Liikuntapalvelut ovat lisänneet ohjattujen liikuntaryhmien määrää. Työväenopisto on tarjonnut liikuntaryhmiä eri palvelutaloille. Kulttuuri- ja liikuntapalvelut kehittävät monialaista palvelutuotantoa ja uusia kohdennettuja palvelutuotteita eri väestöryhmille.
●	Maakunnallista ja seudullista yhteistyötä vahvistetaan	Yhteistyöhankkeiden määrä, maakuntaan ja seudulle on saatu ulkopuolinen rahoitus.	Kulttuuri- ja liikuntapalvelut ovat osallistuneet maakunnallisiin yhteistyöhankkeisiin. Vuonna 2014 toteutettuja yhteistyöhankkeita ovat olleet mm. Heili-kirjastojen yhteishanke Heilit II, Liikunta yhdistää, Etelä-Karjalan lastenkulttuurikeskus Metku, Osaava –hanke Ekavan voima toiminnaksi, Etelä-karjalan vapaan sivistystyön oppilaitosten LAKE-rahoituksen Kiertokoulu-hanke.

5. Tiedossa olevat merkittävät muutokset vuoden 2015 ensimmäisen kolmen kuukauden aikana

Henkilöstöressurssien vähenemisestä johtuen lipunmyynti on siirtynyt pääkirjaston lainaustiskiin tammikuussa 2015. Jatkossa niin ennakko-, kuin ovimyynniäkin hoitavat kaikki kirjastovirkailijat, jotta voidaan turvata Kulttuuritalo Virran ja Teatteri Imatran lipunmyynnin sujuvuus.

Teatteri Imatran toiminta nykyisessä teatteritalossa päättyi huhtikuussa 2015. Teatterin toiminta siirtyi väistötiloihin teatteritalon purkamisen ja uuden kiinteistön rakentamisen ajaksi.

Työhyvinvointikysely toteutettiin lokakuussa 2014, jonka tuloksia on käsitelty alkuvuoden aikana ja kehittämistoimenpiteistä laaditaan yhdessä henkilöstön kanssa suunnitelma henkilöstötoimen ohjeiden mukaan maaliskuun loppuun mennessä.

PALVELUTUOTANTO

KULTTUURI- JA LIIKUNTAPALVELUT

1. Palvelutuotannon kuvaus

Kulttuuripalvelut vastaavat Kulttuuritalo Virran konsertti- ja tapahtumatuotannosta sekä kaupungin vuosittaisten vakiintuneiden tapahtumien järjestelyistä. Pääpaino Kulttuuritalo Virran tuotannossa on tilojen vuokraamisen kautta toteutetulla ostopalvelulla, mutta rinnakkaisella omalla tuotannolla varmistetaan kulttuurituotannon monipuolisuus. Vuosittain järjestettävät vakiintuneet tapahtumat tuotetaan pääsääntöisesti omana palvelutuotantona. Kulttuuritalo Virran markkinointia tehostetaan kävijämäärien kasvattamiseksi ja talon imagon kohottamiseksi.

Museo säilyttää, kartuttaa ja kunnostaa valtakunnallisesti merkittävää taidekokoelmaa, Imatraan liittyvää kulttuurihistoriallista materiaalia sekä erittäin laajaa valokuvakokoelmaa. Taidemuseossa, Kaupunginmuseossa ja Teollisuustyöväen asuntomuseossa järjestetään vuosittain yli 10 taide- tai kulttuurihistoriallista näyttelyä. Museo tarjoaa myös taiteeseen ja kulttuurihistoriaan liittyviä asiantuntijapalveluita.

Kirjasto antaa asukkaille tasapuoliset mahdollisuudet sivistykseen, oppimiseen ja henkilökohtaiseen kehitykseen sekä virkistymiseen ja monipuolisiin elämyksiin. Kirjasto tukee käyttäjien tietoyhteiskuntataitoja ja mahdollisuuksia käyttää erilaisia medioita. Kirjastossa erilaiset kulttuurit kohtaavat. Kaupungin kirjastopalvelut tuotetaan kaupungin omana palveluna maakunnallista yhteistyötä hyödyntäen. Kirjasto on lähipalvelu, jota tuotetaan pääkirjaston lisäksi lähikirjastoissa sekä kotipalveluna liikuntaesteisille asiakkaille.

Teatteri Imatra tuottaa vuosittain sovitun määrän produktioita Teatteri Imatraan ja kesäteatteri-näytelmän Kruunupuiston kesäteatteriin. Omien tuotantojen lisäksi ohjelmistoa täydennetään ostopalveluna tuotettavilla vierailuesityksillä.

Työväenopisto tuottaa vapaan sivistystyön opetusta ja näyttelytoimintaa sekä tanssin, käsityön ja kuvataiteen yleisen oppimäärän mukaista taiteen perusopetusta. Työväenopisto pyrkii tarjoamaan mahdollisuuksien mukaan opetusta/palveluja erilaisia kohderyhmiä huomioiden esim. ikääntyneet, kehitysvammaiset ja maahanmuuttajat. Työväenopisto tuottaa myös tilauspalvelukoulutusta räätälöidysti.

Liikuntapalvelutuotanto edistää imatralaisten hyvinvointia tuottamalla erilaisia liikuntapalveluja. Terveyttä edistävää liikuntaa, erityisryhmien liikuntaa sekä kaikille kuntalaisille kohdistuvaa ohjattua toimintaa järjestetään omana toimintana urheilutalo-uimahallissa, ulkoliikuntapaikoilla ja jäähallissa.

Kaupungin liikuntapalveluiden järjestämä ohjattu toiminta tähtää asiakaslähtöisesti kaupunkilaisten toimintakyvyn ja terveyden edistämiseen. Liikuntapalvelut järjestää yhteistyössä terveyspalveluiden kanssa liikuntaneuvonta ja liikuntaresepti -palvelua kuntalaisille. Lisäksi ikäihmisille ja työikäisille tehdään terveystestejä.

Liikuntapalvelut tekevät yhteistyötä palvelujen kehittämiseksi lähikuntien ja paikallisten seurojen, järjestöjen ja muiden liikuntatoimijoiden kanssa. Yhteistyötä tehdään myös valtakunnallisesti ja yli valtakunnan rajojen eri hankkeiden kautta.

2. Talouden toteutuminen

Talousarvion tuloslaskelma 1000 €	Talousarvio	TA + muutokset	Toteutuma 2014	Alitus/ylitys	Tot. %
Toimintatulot	7 968	7 965	8 304	338	104,2
Myyntitulot	6 932	6 929	6 953	24	100,3
. josta sis. palv. myynnit	6 478	6 475	6 515	40	100,6
Maksutulot	915	915	938	23	102,5
Tuet ja avustukset			232	232	
Muut tulot	121	121	181	60	149,1
Toimintamenot	7 968	7 965	8 200	234	102,9
Henkilöstömenot	3 670	3 688	3 793	104	102,8
Palvelujen ostot	1 409	1 404	1 466	63	104,5
Aineet, tarvikkeet ja tavarat	597	583	608	25	104,3
Muut toimintakulut	2 292	2 290	2 333	42	101,9
Toimintakate	0	0	104	104	
Suunnitelman mukaiset poistot	99	99	173	74	174,8

3. Selvitys palvelutavoitteiden ja talouden toteutumasta

Kulttuuripalveluita on pyritty tarjoamaan tasapuolisesti eri ikä- ja kohderyhmille.

Kulttuuripalvelut ovat kehittäneet uusia palvelumuotoja kuntalaisten terveyden ja hyvinvoinnin edistämiseksi. Taidelähtöistä Virtapiikki-toimintaa on toteutettu yhdessä lasten ja nuorten kasvun tuen palveluiden kanssa. Toimintaa tullaan jatkamaan vuoden 2015 ajan. Pirstäjä-palvelun suunnittelu on käynnistetty yhteistyössä SPR:n Imatran osaston kanssa.

Kulttuuripalvelut tekee tiivistä yhteistyötä järjestöjen, taiteilijoiden ja elinkeinoelämän kanssa tapahtumatuotannon sisältöjen tuottamisessa. Erityisesti järjestötoimijoita on pyritty entistä tehokkaammin aktivoimaan mukaan erilaisten tapahtumien, kuten Imatra-päivän, Taideviikon ja Taideyön sekä lukuisien muiden tapahtumien suunnitteluun ja toteutukseen.

Kulttuuripalvelut on osallistunut Etelä-Karjalan lastenkulttuurikeskus Metkun ja Kymenlaakson lastenkulttuurikeskus Lakun muodostamaan Kaakon lasten ja nuorten kulttuuriverkoston, joka on osa valtakunnallista opetusministeriön rahoittamaa Taikalamppu-verkostoa. Lastenkulttuurikeskus Metkun toiminnan puitteissa on kehitetty mm. koulujen Kulttuuripolkua sekä toteutettu lastentapahtumia. OKM:n valtionosuuksien vähenemisestä johtuen toimintaa on kuitenkin jouduttu karsimaan merkittävästi. Lastenkulttuurikeskus Metkun toiminnan lisäksi kaikki kulttuuripalveluiden yksiköt ovat tehneet aktiivista kulttuurikasvatustyötä.

Pietarin kaupungin kanssa on toteutettu yhteistyössä Cultural Flow Enpi –hanketta. Hankkeessa on toteutettu vuoden 2014 aikana mm. kaksi lasten musiikki- ja tanssileiriä, toinen Imatralla ja toinen Pietarissa, lasten monikulttuurista kuorotoimintaa, kaksi romanssi-musiikin workshopia sekä kulttuuriaiheinen seminaari Imatralla. Hanke päättyi vuoden 2014 lopussa.

Kulttuuritalo Virran markkinointia on kehitetty edelleen kävijämäärien ja tilavarausmäärien kasvatamiseksi. Painopiste markkinoinnin kehittämisessä on ollut vuonna 2014 erityisesti sähköisessä

markkinoinnissa ja facebook -markkinoinnissa. Koko palvelualueen tapahtumien ja palveluiden markkinointiyhteistyötä on tiivistetty ja näin pyritty tavoittamaan uusi kohderyhmiä.

Etelä-Karjalan kuntien yhteinen kirjastojärjestelmä verkkokirjastoineen otettiin käyttöön ja Heili-kirjastokimppa aloitti toimintansa joulukuussa 2013. Heili-kimppan toiminta on käynnistynyt hyvin ja yhteinen kuljetuskokeilu on aloitettu. Toimivien kuljetusten ansiosta yhteisjärjestelmä on saatu tehokkaaseen käyttöön. Järjestelmähankintaan saatiin kaikkiaan 38 000 €:n avustus Opetus- ja kulttuuriministeriöltä. Järjestelmävaihdon yhteydessä myös Etelä-Karjalan kirjastojen yhtenäistetyt maksut ja taksat otettiin käyttöön. Kirjastojen kokonaiskävijämäärä nousi 3,8 %. Kirjastossa järjestettyjen tapahtumien, ohjatun kirjastonkäytön opetuksen ja vierailujen määrä kasvoi 230 kertaan.

Museon kävijämäärä ylitti tavoitteen ja oli selvästi edellisvuotta korkeampi. Taidemuseossa järjestettiin 12 näyttelyä. Kaupunginmuseossa oli esillä näyttely ”Imatra, Vuoksen kauppala 1957 Eino Mäkisen kuvien kertomana”. Kaupunginmuseo järjesti museon ulkopuolisissa tiloissa 3 pienimuotoista valokuvanäyttelyä.

Taidemuseon kokoelman kartunta oli 30 teosta. Lahjoituksia, 20 teosta, oli poikkeuksellisen paljon. Teoksia lainattiin Amos Andersonin, Keravan ja Mikkelin taidemuseoiden näyttelyihin.

Kaupunginmuseon kuva-arkistosta toimitettiin 253 kuvaa. Valokuvien ja esineiden luettelointia koelmanhallintajärjestelmä Muskettiin jatkettiin.

Työväenopiston toimintaa on kehitetty opetushallituksen LAKE-rahoituksella kolmen eri hankkeen toimesta. Vuonna 2014 päättyneessä hankkeessa opistolle on laadittu kehittämissuunnitelma ja hankerahoituksen turvin on tuntiopettajia pystytty palkkaamaan kehittämistyöhön mukaan. Lukuvuonna 2014-2015 toteutetaan kaksi hanketta. Uusia kohderyhmiä haetaan Etelä-Karjalan vapaan sivistystyön oppilaitosten yhteisellä Kiertokoulu -hankkeella. Rohkeasti uusia opetusmenetelmiä -hankkeen tarkoituksena on saada uusia opetusmenetelmiä käyttöön; koulutusta tietokoneavusteiseen taiteen opetukseen sekä mahdollisesti malli yli opetusrajojen järjestettävään opetukseen.

Monipuolistunut liikuntalajien tarjonta on tuonut lisää uusia opiskelijoita sekä kurssilaisia opistoon. Tainiotalon käytön tehostamisen vuoksi suomen kielen opetus siirrettiin Mansikkalan koululta Tainiotalolle. Tämä taas vähensi opiskelijoiden määrää Tainiotalon heikon saavutettavuuden takia. Palautetta opistolle on tullut siitä, että linja-autolla pääseminen Tainiotalolle on heikkoa.

Teatteri Imatra tuotti vuonna 2014 yhteensä viisi omaa produktiota ja kaksi vierailevaa esitystä. Keväällä sai ensi-iltansa musikaali Veriveljet (37 esitystä, 4173 katsojaa) ja lastennäytelmästä Liisa Ihmemaassa esitettiin kiertue-esityksinä (2 kiertue-esitystä, jossa 346 katsojaa). Keväällä teatterissa vieraili kaksi esitystä: Henryn ja Alicen salaiset elämät (2 esitystä, 207 katsojaa) sekä Ottaa sydämestä, Seela Sella (3 esitystä, 515 katsojaa). Kruunupuiston kesäteatterissa esitettiin musiikinäytelmä Aikuinen nainen (36 esitystä, 10.440 katsojaa). Syksyllä ensi-iltansa saivat Irwin! (46 esitystä, 7.596 katsojaa) ja lastennäytelmä Kähvelletyn koiven etsijät (17 esitystä, 671 katsojaa, lisäksi 5 kiertue-esitystä, jossa 505 katsojaa). Koko vuoden katsojamäärä oli yhteensä 24.453 katsojaa.

Kaikkien esitysten katsojatavoitteet toteutuivat ja erityisesti Irwin! -näytelmän tavoite ylittyi reilusti. Esityskohtaiset menot ovat toteutuneet talousarvion mukaisesti.

Liikuntapalveluiden terveys- ja erityisliikunnan toiminnoissa tuotettiin ja järjestettiin tapahtumia, luentotilaisuuksia ja koulutusta sekä kehitettiin uusia toimintamuotoja ja ohjaustunteja. Hanketoiminta on ollut keskeinen osa kehittämistä. Vuonna 2014 toteutuneita kehittämishankkeita olivat Kunnossa Kaiken Ikää, Lasten liikunnan kehittäminen ja Liikunta yhdistää hanke yhteistyössä Lappeenrannan kaupungin kanssa. Kakkostyyppin diabeteksen ehkäisytoimintaa ja terveyttä edistävän

liikunnan kehittämistä jatkettiin. Työyhteisöille suunnattiin tyky-päiviä ja järjestöille erillisiä liikuntatunteja.

Liikuntapalvelut järjestivät koululaisten kilpailutoiminnan ja uinninopetuksen. Pelastakaa Lapset ry tuki lasten uinninopetusta. Uimaseurat antoivat yhteistyössä liikuntapalveluiden kanssa uinninopetusta ja osallistuivat valvontatehtäviin uimahallissa.

Urheilutalon, uimahallin ja jäähallin kiinteistöjen ylläpito- sekä kunnossapitopalvelut ostettiin Imatran Kiinteistö- ja Aluepalvelu Oy:ltä. Ylläpito- ja kunnossapitopalveluihin käytettävät resurssit määriteltiin palvelusopimuksessa. Varsinaisen toiminnan laitoksissa ja liikuntapaikoilla järjestivät paikalliset urheiluseurat ja liikuntapalvelut omana toimintana. Urheiluseurojen ja eri tapahtumien käyttövuorot ja koulujen salivuorot jaettiin liikuntapalveluiden toimesta. Ulkoliikuntapaikkojen kunnossapito siirrettiin Imatran Kiinteistö- ja Aluepalvelu Oy:n alaisuuteen. Ulkoliikuntapaikkojen varsinaisen toiminnan järjestivät pääasiassa järjestöt. Liikuntapalvelut on luonut edellytykset toiminnalle ja hoitanut vuorojärjestelyt. Yhteistyö Imatran Kiinteistö- ja Aluepalvelu Oy:n kanssa on kehittynyt ja on sujunut hyvin.

Liikuntapalvelut on tehnyt yhteistyötä Lappeenrannan ja Svetogorskin kaupunkien kanssa. Eri seurat, yhdistykset ja järjestöt ovat tehneet yhteistyötä suoraan Viipurin alueen eri lajien edustajien kanssa.

Liikuntapalvelut palkittiin oman työhyvinvoinnin eteen tekemästä työstä vuoden Tervas työpaikkana.











TEKNINEN LAUTAKUNTA

1. Lautakunnan tehtäväalueen kuvaus

Tekninen toimiala vastaa maaomaisuuden hallinnasta, maankäytöstä ja kaavoituksesta, kiinteistömuodostuksesta, paikkatiedosta, kaupungin omistamasta rakennetusta ympäristöstä ja luonto-ympäristöstä, vesi- ja energiahuollon palveluista, joukkoliikenteestä sekä konsernin tilahallinnasta.

2. Talouden toteutuminen

Talousarvion tuloslaskelma 1000 €	Talousarvio	TA + muutokset	Toteutuma 2014	Alitus/ylitys	Tot.%
Toimintatulot	8 530	8 530	9 271	741	108,7
Myyntitulot	6 034	6 034	6 267	233	103,9
Maksutulot	150	150	287	137	191,4
Muut tulot	2 346	2 346	2 717	371	115,8
Toimintamenot	16 933	16 935	16 862	-73	99,6
Henkilöstömenot	1 996	1 855	1 757	-98	94,7
Palvelujen ostot	14 132	13 723	13 533	-190	98,6
. josta sis. palv. ostot	9 646	9 369	9 369	0	100,0
Aineet, tarvikkeet ja tavarat	175	175	168	-7	95,9
Avustukset	5	5	4	-1	85,8
Muut toimintakulut	625	1 177	1 399	222	118,9
Toimintakate	-8 403	-8 404	-7 590	814	90,3
Suunnitelman mukaiset poistot	1 819	1 819	2 341	522	128,7

Kumppanuussopimukset, Talouden toteutuminen	
Maankäytön suunnittelu	
Maaomaisuuden hallinta	
Rakennetun ympäristön hankinta	
Rakennetun ympäristön ylläpito	
Teknisen palvelukeskuksen tukipalvelut	
Imatran Vesi	
Muut sopimukset, Talouden toteutuminen	
Hallinto	
Rakennusvalvonta	
Tilahallinta	
Joukkoliikenne	

3. Selvitys talouden toteutumasta 2014 sekä tapahtuneista toiminnallisista muutoksista

Toimintakate alittui 814.000 euroa. Tulot ylittyivät 741.000 euroa ja menot alittuivat 73.000 euroa.



Tulojen ylityksestä 266.000 euroa oli Imatran Veden liittymismaksuja, joita ei ollut budjetoitu käyttötalouteen. Vuoden alusta kiinteistöjen liittymismaksut palautettiin pelkästään siirtokelpoisiksi, jolloin ne kirjataan tuloslaskelmaan. Tilahallinnan hoitoon siirtyi kesken vuotta As Oy Hentun-Liisa sekä Kerta-talon ent. teknisen palvelukeskuksen tilat, vuokratuotot ylittyivät 124.000 euroa, vastaavasti menotkin ylittyivät. Rakennusvalvonnan lupamaksutuotot ylittyivät 124.000 euroa suurien rakennushankkeiden johdosta.









Tekninen palvelukeskus lakkautettiin 1.11.2014 alkaen. Osa henkilöstöstä siirtyi Kiinteistö- ja Aluepalvelut Oy:öön, YH-Rakennuttaja Oy:öön, hyvinvointipalveluihin ja tekniseen toimialaan. Osa hallinto- ja tukipalveluista keskitettiin kaupunginkansliaan.





Talouden poikkeamat:

- Rakennetun ympäristön hankinta -3.000 €
- Rakennetun ympäristö ylläpito -118.000 €
- Tilahallinta -27.000 €

4. Sitovien toiminnallisten tavoitteiden toteutuminen

	<i>Toiminnallinen tavoite</i>	<i>Tavoitearvo/Mittari</i>	<i>Toteutuma</i>
	<i>Turvallinen, viihtyisä ja toimiva kaupunkiympäristö</i>		
	Lisätään kevyen liikenteen houkuttelevuutta	Vähintään kahden kevyen liikenteen kohteen perusparantaminen tai rakentaminen	Viipurintien kevyen liikenteen raitti uudelleenpäällystetty kesäteatterin kohdalta. Honkajarjun kiertoliittymän kevyen liikenteen väylät. Koulukadun saneeraukseen liittyvät kevyen liikenteen väylät. Karhumäenkadun, Keskuskadun ja Linnalankadun saneerauksiin liittyvät kevyenliikenteen väylät.
	Parannetaan kaupunkirakenteen turvallisuutta	Yleiset alueet: korvattavien reklamaatioiden määrä <8 kpl/vuosi Leikkikentät täyttävät EU-direktiivien vaatimukset / ei toimenpidekehotuksia	6 kpl, joista 2 kpl on ruohonleikkurin aiheuttamia ajoneuvovaurioita ja 4 kpl kadulla olleeseen tilapäiseen kuoppaan tms. Leikkikentät täyttävät pääosin EU-direktiivien vaatimukset / toimenpidekehotuksia on saatu muutamia, mutta leikkipaikat ovat turvallisia käyttää.

	Toiminnallinen tavoite	Tavoitearvo/Mittari	Toteutuma
	Laatuvaatimukset täyttävä vedenlaatu	100 %	100 %
	Putkirikkojen suhteellinen määrä	< 10 kpl / 100 km / vuosi	10,2 kpl
<i>Etsitään aktiivisesti ympäristöä ja energiaa säästäviä ratkaisuja</i>			
	Vähennetään energian käyttöä	Toteutetaan osa katuvalolamppujen vaihto-ohjelmasta. Koko hankkeesta toteutettu 100% 70 %. (Tavoite muuttunut, koska hankkeeseen esitettyä määrärahaa ei hyväksytty kokonaan)	Toteutunut.
	Jätevedenpuhdistamon lupaindeksi	100 %	96 %
	Tukosten suhteellinen määrä	< 10 kpl / 100 km / vuosi	8,39 kpl
	Vedentuotannon energian kulutus	< 0,71 kW / m ³	0,56 kW
	Vedenjakelun energiankulutus	< 0,24 kWh / m ³	Korvenkylä pk kumulatiivinen energiankulutus 0,27 kWh/m ³ ja Ukkonniemi pk 0,34 kWh/m ³ .
<i>Luodaan edellytyksiä uudelle yritystoiminnalle ja varmistetaan erilaisilla asumisen vaihtoehdoilla asumisen houkuttelevuus</i>			
	Rakentamisedellytysten luominen	Kysynnän / tarjonnan vastaavuus liike- ja teollisuustonttien sekä rivi- ja kerrostalotonttien osalta Luovutettujen omakotitonttien määrä vähintään 25 kpl/vuosi	Kysyntä on pienempi kuin tarjonta, yksi rivitalotontti on varattu, yksi liiketontti (K-Rauta) ja lomaosaketontti (Chalets 3) tontti on myyty. 6 kpl
<i>Asuinalueiden suunnittelussa, palvelurakennemuutoksissa ja palveluiden kehittämisessä kuullaan asukkaita, palveluiden saajia ja muita sidosryhmiä</i>			
	Vuorovaikutus pidetään vähintään nykyisellä tasolla	Suunnittelu- ja rakentamishjelmat julkaistaan kaupungin www-sivuilla	Toteutunut

	<i>Toiminnallinen tavoite</i>	<i>Tavoitearvo/Mittari</i>	<i>Toteutuma</i>
		Kaavoitus- ja suunnittelu- prosessien osalta vuorovai- kutuksen on vähintään lain edellyttämällä tasolla	Toteutunut
	Aluesaneerauskohteissa vuorovaikutus vähintään lain edellyttämällä tasolla	Asukastilaisuus / kohde ≥ 1	Toteutunut osittain, asukastilai- suus järjestetty kaavoitussuunni- telmien luonnosvaiheessa, jolloin katusuunnitelmat ovat olleet vain osalla aluetta esittelyvaiheessa.
<i>Kaupunkirakennetta tiivistetään</i>			
	Maankäyttöä suunnitellaan olemassa olevaa kaupunki- rakennetta täydentäen	Yleiskaavan tarkistus käyn- nistetty vuoden alkupuolis- kolla Kaavoitusohjelma sisältää vähintään 3 kpl kaupunki- rakennetta täydentäviä kohteita	Yleiskaavan tarkistus on käynnis- tynyt osa-alueittain Toteutunut
<i>Talouteen liittyvät asiat</i>			
	Imatran Veden toimintaka- te	> 35 %	41,6 %
	Imatran Veden omavarai- suusaste	> 50 %	67,7 %

5. Tiedossa olevat merkittävät muutokset vuoden 2015 ensimmäisen kolmen kuu- kauden aikana

Tiedossa ei ole mitään merkittäviä muutoksia.

YMPÄRISTÖVALVONTA

Ympäristövalvonnan talouden toteutuminen

Talousarvion tuloslaskelma 1000 €	Talousarvio	TA + muutokset	Toteutuma 2014	Alitus/ylitys	Tot. %
Toimintatulot	1 314	1 339	1 328	-11	99,2
Myyntitulot	778	778	784	6	100,8
. josta sis. palv. myynnit			5	5	
Maksutulot	259	259	281	23	108,7
Tuet ja avustukset	216	229	221	-7	96,8
Muut tulot	61	74	42	-32	56,2
Toimintamenot	2 181	2 210	2 114	-96	95,6
Henkilöstömenot	1 452	1 471	1 522	51	103,5
Palvelujen ostot	490	500	384	-116	76,8
Aineet, tarvikkeet ja tavarat	82	82	52	-30	63,5
Muut toimintakulut	157	157	156	-1	99,1
Toimintakate	-867	-871	-786	85	90,2
Suunnitelman mukaiset poistot	15	15	16	1	106,8

Valtuustoon nähden sitova määräraha sisältää Imatran seudun ympäristölautakunnan ja Etelä-Karjalan jätelautakunnan

IMATRAN SEUDUN YMPÄRISTÖLAUTAKUNTA

1. Lautakunnan tehtävälueen kuvaus

Imatran seudun ympäristötoimen toiminta-ajatuksena on ihmisten terveyden suojeleminen, kotieläinten sairauksien- ja terveydenhoito, kestävän kehityksen tukeminen sekä ympäristön ja luonnon suojeleminen Imatran, Parikkalan, Rautjärven, ja Ruokolahden alueilla.

2. Talouden toteutuminen

Talousarvion tuloslaskelma 1000 €	Talousarvio	TA + muutokset	Toteutuma 2014	Alitus/ylitys	Tot. %
Toimintatulot	1 160	1 185	1 197	12	101,0
Myyntitulot	778	778	784	6	100,8
. josta sis. palv. myynnit			5	5	
Maksutulot	105	105	151	46	143,4
Tuet ja avustukset	216	229	221	-7	96,8
Muut tulot	61	74	42	-32	56,2
Toimintamenot	2 027	2 056	1 983	-73	96,4
Henkilöstömenot	1 332	1 351	1 422	71	105,2
Palvelujen ostot	469	479	363	-117	75,7
Aineet, tarvikkeet ja tavarat	76	76	50	-26	65,8
Muut toimintakulut	150	150	149	-1	99,1
Toimintakate	-867	-871	-786	85	90,2
Suunnitelman mukaiset poistot	15	15	16	1	106,8

3. Selvitys talouden toteutumasta 2014 sekä tapahtuneista toiminnallisista muutoksista





Talous toteutui positiivisesti.

Lupa- ja tarkastusmaksutulot toteutuivat ennakoitua paremmin. Palveluiden ostojen menonalitus johtuu projektien talousarviota pienemmistä toteutuneista menoista.

Imatran seudun ympäristötoimen kustannusten jako v. 2013 JA 2014

	Imatra		Parikkala		Rautjärvi		Ruokolahti		Yhteensä	
	2014	2013	2014	2013	2014	2013	2014	2013	2014	2013
As.luku 1.1.2014/13	28 219	28 294	5 509	5 591	3 682	3 784	5 507	5 577	42 917	43 246
As.luku %	65,8	65,4	12,8	12,9	8,6	8,7	12,8	12,9	100	100
Lehmät 1.5.2014/13	31	43	2 457	2 475	418	428	450	434	3 356	3 380
Lehmät %	0,9	1,3	73,2	73,2	12,5	12,7	13,4	12,8	100	100
<i>Nettokustannukset/1000 euroa</i>										
Ympäristöterveys	299	326	58	65	39	44	58	64	454	499
Ympäristönsuojelu	250	221	49	44	33	29	49	43	380	337
Eläinlääkintähuolto	164	153	212	197	52	49	65	59	492	457
Lautakunta	8	9	2	2	1	1	2	2	13	13
Yhteensä	721	708	321	307	124	123	173	168	1 339	1 307

4. Sitovien toiminnallisten tavoitteiden toteutuminen

	<i>Toiminnallinen tavoite</i>	<i>Tavoitearvo/Mittari</i>	<i>Toteutuma</i>
	Ympäristön- ja luonnon-suojelun ylläpito ja edistäminen	Ympäristölupakohteiden valvontasuunnitelma valmis	Valvontasuunnitelman valmiustaso on 75 % Ministeriön ohje valmiussuunnitelman viimeistelyyn on viivästynyt, joten tavoitetta ei voida tässä tilanteessa voida pitää 75 % korkeampana.
	Ympäristön tilan tuntemisen lisääminen: Tuotetaan laadukkaita ilmanlaadunmittauspalveluja. Reaaliaikainen tiedottaminen ilmanlaadusta	Keskimääräinen hyväksytyjen mittaustietojen osuus yli 75 % Ilmanlaatu tiedot nähtävillä ilmanlaatuportaalissa vähintään 90 % arkipäivistä	Toteutunut Toteutunut
	Elinympäristön turvallisuuden ja terveellisuuden ylläpitäminen	Ympäristöterveydenhuollon valvonta toteutetaan suunnitelmallisesti/ suunnitelma toteutuu 90 %:sti	Valvontasuunnitelman toteuma-aste on 84 %.
	Eläinlääkäripalveluja saatavana kaikkina viikonpäivinä ja vuorokauden aikoina	Toteuma 100 %	Toteutunut

5. Tiedossa olevat merkittävät muutokset vuoden 2015 ensimmäisen kolmen kuukauden aikana

Alkuvuodelle 2015 ei ole tiedossa merkittäviä muutoksia.

ETELÄ-KARJALAN JÄTELAUTAKUNTA

1. Lautakunnan tehtäväalueen kuvaus

Etelä-Karjalan jäteautakunta huolehtii sopijakunnille kuuluvista jätehuollon viranomaistehtävistä jätelain (646/2011) 23 §:n mukaisesti. Lautakunta vastaa sopijakuntien alueella jätelain nojalla kunnalle kuuluvien jätehuollon järjestämiseen, suunnitteluun ja seurantaan liittyvien viranomaistehtävien hoitamisesta. Sopijakuntia ovat Imatra, Lappeenranta, Lemi, Luumäki, Parikkala, Rautjärvi, Ruokolahti, Savitaipale, ja Taipalsaari.


2. Talouden toteutuminen

Talousarvion tuloslaskelma 1000 €	Talousarvio	TA + muutokset	Toteutuma 2014	Alitus/ylitys	Tot. %
Toimintatulot	154	154	131	-23	85,0
Maksutulot	154	154	131	-23	85,0
Toimintamenot	154	154	131	-23	85,0
Henkilöstömenot	120	120	100	-20	83,7
Palvelujen ostot	21	21	21	0	102,1
Aineet, tarvikkeet ja tavarat	6	6	2	-4	34,1
Muut toimintakulut	7	7	7	0	99,4
Toimintakate	0	0	0	0	0,0
Suunnitelman mukaiset poistot					

3. Selvitys talouden toteutumasta 2014 sekä tapahtuneista toiminnallisista muutoksista

Talous on toteutunut suunnitelman mukaisesti.

4. Sitovien toiminnallisten tavoitteiden toteutuminen

	Toiminnallinen tavoite	Tavoitearvo/Mittari	Toteutuma
	Etelä-Karjalan kuntien yhteiset jätehuoltomääräykset	100 % laadittu	Toteutunut

5. Tiedossa olevat merkittävät muutokset vuoden 2015 ensimmäisen kolmen kuukauden aikana

Toiminnassa ja taloudessa ei ole merkittäviä muutoksia vuoden 2015 ensimmäisen kolmen kuukauden aikana.

2.6. INVESTOINTIOSAN TOTEUTUMISVERTAILU (1000 €)

		Talousarvio	TA+ muutokset	Toteutuma 2014	Alitus-/ ylitys
Kiinteä omaisuus					
Kiinteä omaisuus	T			72	72
	M	-300	-830	-854	-24
	N	-300	-830	-782	47
Kiinteä omaisuus	T			72	72
	M	-300	-830	-854	-24
	N	-300	-830	-782	47
Rakennukset					
Rakennusten myynti	T			11 233	11 233
	M			1	1
	N			11 234	11 234
Rakennukset	T			11 233	11 233
	M			1	1
	N			11 234	11 234
Kunnallistekniikka					
<i>Hankekohtainen sitova kohde</i>					
Kaupunkipuro	T	472	472		-472
	M	-1 000	-1 000	-870	130
	N	-528	-528	-870	-342
<i>Elinkeinopoliittiset hankkeet</i>					
	T			363	363
	M	-5 000	-4 407	-3 906	501
	N	-5 000	-4 407	-3 543	864
<i>Uudisrakennuskohteet</i>					
	T				
	M	-450	-620	-382	238
	N	-450	-620	-382	238
<i>Muut kohteet</i>					
	T	150	350	421	71
	M	-3 150	-3 180	-1 961	1 219
	N	-3 000	-2 830	-1 540	1 290
<i>Muut kunnallistekniikka</i>					
	T				
	M	-127	-720	-693	27
	N	-127	-720	-693	27
Kunnallistekniikka yhteensä	T	622	822	785	-37
	M	-9 727	-9 927	-7 813	2 114
	N	-9 105	-9 105	-7 028	2 077
Irtain omaisuus					
Keskushallinto					
	T				
	M	-85	-133	-100	33
	N	-85	-133	-100	33
Hyvinvointipalvelut					
Sosiaali- ja terveystalvet	T				
	M	-387	-387	-317	70
	N	-387	-387	-317	70
Lasten ja nuorten sekä vapaa-ajanpalvelut	T				
	M	-419	-419	-380	39
	N	-419	-419	-380	39

		Talousarvio	TA+ muutokset	Toteutuma 2014	Alitus-/ ylitys
Tekninen toimiala					
Tekniset palvelut	T			225	225
	M				
	N			225	225
Vesilaitoksen kalusto	T				
	M			-225	-225
	N			-225	-225
Tietotekniikkapalvelut	T				
	M	-30	-30	-29	1
	N	-30	-30	-29	1
Ympäristövalvonta	T	10	10	12	2
	M	-18	-18	-18	
	N	-8	-8	-6	2
Irtain omaisuus yhteensä	T	10	10	237	227
	M	-939	-987	-1 069	-82
	N	-929	-977	-832	145
Pysyvät vastaavat/sijoitukset					
Arvopaperit	T				
	M	-1 200	-1 200	-11 685	-10 485
	N	-1 200	-1 200	-11 685	-10 485
Asunto-osakeyhtiöt	T			35	35
	M			0	0
	N			35	35
Pysyvät vastaavat/sijoitukset yhteensä	T			35	35
	M	-1 200	-1 200	-11 686	-10 486
	N	-1 200	-1 200	-11 650	-10 450
Liiketoiminta					
Imatran Vesi/Verkostot	T			18	18
	M	-500	-500	-1 911	-1 411
	N	-500	-500	-1 893	-1 393
Imatran Vesi/Laitokset	T			0	0
	M			-119	-119
	N			-119	-119
Imatran Vesi/Tonttijohtojen rakentaminen	T				
	M			-130	-130
	N			-130	-130
Liiketoiminta yhteensä	T			18	18
	M	-500	-500	-2 159	-1 659
	N	-500	-500	-2 141	-1 641
INVESTOINTIOSA YHTEENSÄ	T	632	832	12 380	11 548
	M	-12 666	-13 444	-23 580	-10 136
	N	-12 034	-12 612	-11 200	1 412

Alkuperäiseen talousarvioon sisältyi 12,7 M€ varaus investointihankkeisiin. Vuoden aikana myönnettiin määrärahan korotuksia maan hankintaan Tornator Oy:ltä 0,3 M€ ja Koskenparrassäätiön tontin hankintaan rakennuksineen 0,2 M€. Lisäksi myönnettiin Kuparintien suunnitteluun 0,2 M€ määräraha ja tuloarvio 0,2 M€ (maankäyttösopimukseen perustuva rahoitusosuus). Rahoitusosuus investointihankkeisiin alkuperäisessä talousarviossa oli 0,6 M€.

Investointiosaan sisältyy Imatran Lämpö -taseyksikön yhtiöittämiseen liittyvät apporttikirjaukset (rakennusten myynti 10,8 M€ ja arvopaperit 10,0 M€). Investointiosaan sisältyy lisäksi Teknisen palvelukeskuksen apporttiluovutukset Imatran Kiinteistö- ja Aluepalvelu Oy:lle (rakennusten myynti/kalusto 0,4 M€ ja arvopaperit 0,4 M€. Ko. kirjauksilla ei ole vaikutusta kaupungin rahavirtoihin.

Investointimenot, pois lukien Lämpölaitokseen liittyvät kirjaukset, ylittivät talousarvion mukaisesti 0,1 M€. Rahoitusosuudet investointeihin toteutuivat talousarvion mukaisesti.

Kiinteän omaisuuden (maa-alueiden) ostoon käytettiin yhteensä 0,8 M€.

Kunnallistekniikkaan käytettiin yhteensä 7,0 M€/netto. Uudisrakennuskohteisiin käytettiin 0,4 M€ ja muihin kohteisiin (mm. aluesaneerauksiin) 2,2 M€. Elinkeinopoliittisiin hankkeisiin käytettiin 3,5 M€. Elinkeinopoliittista hankkeista merkittävimmät olivat Mansikkalan alueen kaupallista toimintaa mahdollistavat investoinnit sekä Ukoniemen alueen matkailuhankkeita edistävät investoinnit. Kaupunkipurohankkeeseen käytettiin 0,9 M€. Hankkeen osalta on tehty kaksi avustushakemusta yhteensä 450.556 euroa. Hankkeelle on haettu jatkoaikaa kesäkuun 2015 loppuun.




Irtaimen omaisuuden hankintaan käytettiin yhteensä 0,8 M€. Hyvinvointipalveluiden irtaimen omaisuuden hankintaan käytettiin yhteensä 0,3 M€. Kasvatus- ja opetuspalveluihin, kulttuuripalveluihin ja liikuntapalveluihin kalustohankintoja tehtiin yhteensä 0,4 M€.

Osakkeet ja osuudet; pysyviin vastaaviin sisältyy yhteensä 1,2 M€ SVOP-sijoitus Imatran Seudun Yritystilat Oy:lle. Lisäksi arvopapereihin sisältyy edellä mainitut apporttiluovutuksiin liittyvät kirjaukset.

Imatran Veden investoinnit käytettiin yhteensä 2,1 M€. Vesihuoltoverkostoon käytettiin 1,9 M€. Tonttijohtojen rakentamiseen käytettiin 0,1 M€ sekä laitoksiin 0,1 M€. Veden investointeihin käytettiin 1,6 M€ talousarviota enemmän. Varaus ko. hankkeisiin sisältyi kunnallistekniikan erityiskohteisiin.

2.7. Imatran Tilat Liikelaitos

Kaupunginvaltuuston liikelaitokselle asettamat tavoitteet

	Toiminnallinen tavoite	Tavoitearvo/Mittari	Toteutuminen
	Tilat ovat toiminnallisia ja hyvässä kunnossa.	Asiakastyytyväisyys yli 5 (1-7 asteikolla). Kaupungin palvelutuotannon väistötilojen tarve rajoittuu suunniteltuihin peruskorjauksiin.	Asiakastyytyväisyys oli 5,1 Yllättäviä väistötilatarpeita ei ole tullut
	Rakennushankkeiden toteutus on sujuvaa ja häiriöt minimoidaan	Toimivat väistötilat ja aikatauluissa pysyminen.	Vuoksenniskan koulun, Savikannan koulun ja Tainion koulun ruokalan väistötilat ovat palvelleet hyvin. Aikatauluissa on pysytty.
	Taloudellinen tavoite	Tavoitearvo/Mittari	Toteutuminen
	Liikevaihdon riittävyys ja kannattavuus.	Peruskorjausinvestoinnit pystytään rahoittamaan tulorahoituksella pitkällä aikavälillä / lainatarve kaupungilta 2013-14 on 3,8 M€.	Investointihankkeita joudutaan tulevana vuosina lykkäämään tavoitteeseen pääsemiseksi.

Toimitusjohtajan katsaus

Liikelaitoksen tulos, jolla yhdessä poistojen kanssa on tarkoitus rahoittaa muutos- ja peruskorjausinvestoinnit, on -666.717,71 €. Poistot ovat 1.272.958,53 €. Rahoitustulos investointien ja lainalyhennysten kattamiseksi on 606.241€ (2013: 1,48 M€). Liikelaitoksen investoinnit vuoden aikana ovat olleet yhteensä 3.388.764,41€. Liikelaitos on nostanut tilivuonna kaupungilta lainaa yhteensä 4M€ investointien rahoitusvajeen kattamiseen.

Lyseon koulukiinteistön peruskorjaus alkoi syksyllä. Peruskorjaus saa valtionapua 390.000€. Kosken koulun alueen kehittämiseksi tehtiin pieniä muutostöitä koulurakennukseen ja rakennettiin koulutilat Imatran Seudun Yritystilat –konserniin kuuluvaan Kiinteistö Oy Imatran Kanavakatu 9:n kiinteistöön. Mittava ja onnistunut Vuoksenniskan koulun peruskorjaus valmistui syksyksi. Mansikkalan koulun kosteusvauriokorjaukset tehtiin kesällä. Liikelaitoksen merkittävimmät investointikohteet tilikauden aikana olivat:

- Vuoksenniskan koulun peruskorjaus 4.955.831,32 €
- Tainionkosken koulun ruokala (omavastuu 50.000 €)

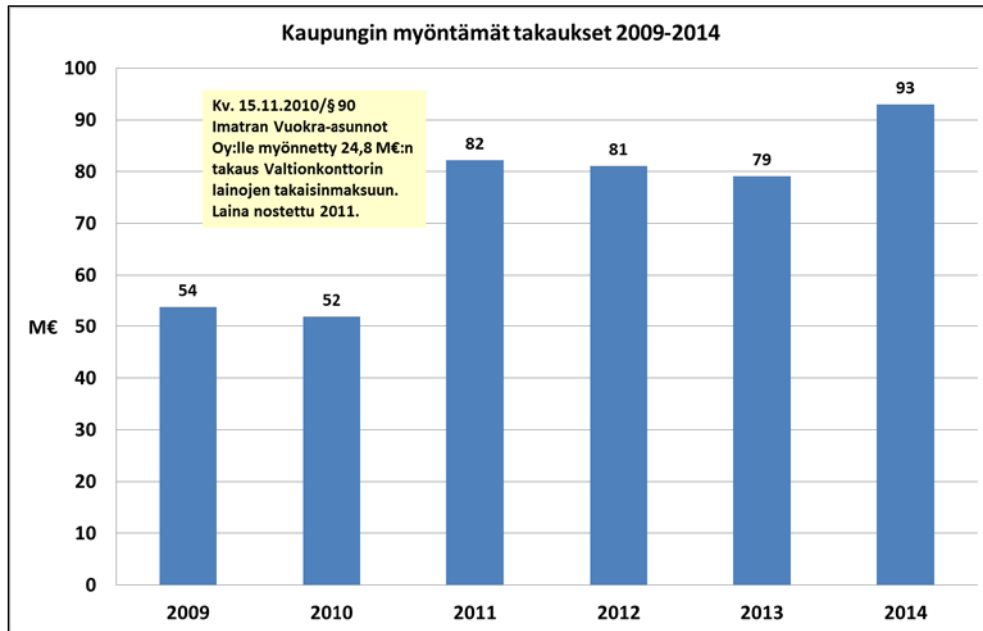
Liikelaitoksen kiinteistöjen siirtämistä Imatran Toimitilat Oy:n hallintaan selvitettiin ja hanke kaatui veroseuraamuksiin. Liikelaitos jatkaa näillä näkymin omana yksikkönään. Laitoksen investointeja on tulevana vuosina kevennettävä tuntuvasti, jotta omarahoitus riittäisi toiminnan pyörittämiseen.

2.8. Kaupunkikonserniin kuuluvien yhteisöjen seuranta

Talousjohtajan katsaus

Kaupunkikonserni laajeni Imatran Lämpö Oy:n perustamisen ja Imatran Kiinteistö- ja Aluepalvelu Oy:n toiminnan laajenemisen myötä.

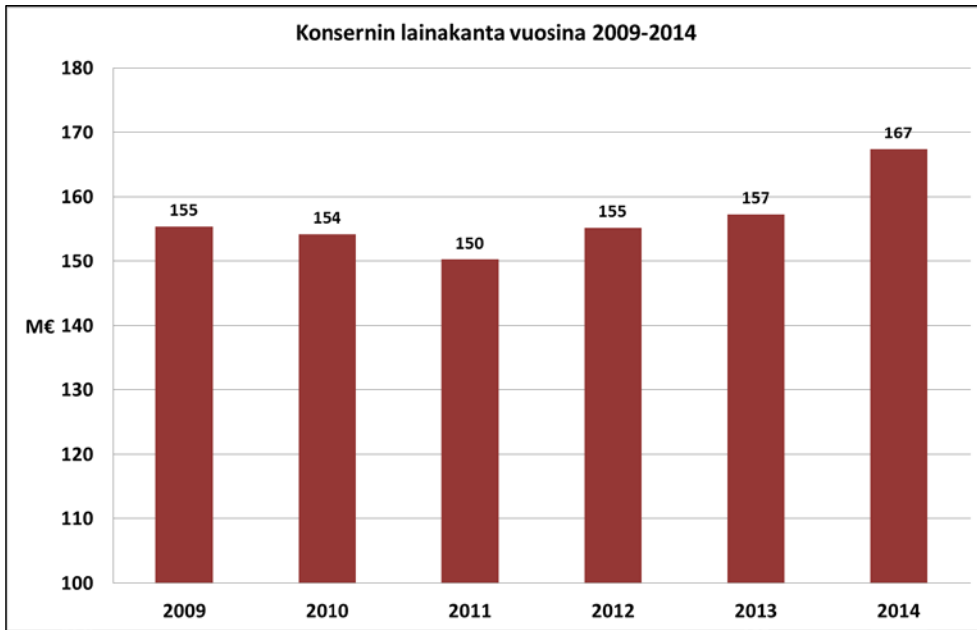
Tilikauden aikana myönnettiin uusia takauksia 17,4 M€:n edestä. Merkittävin uusista takauksista oli Imatran Lämpö Oy:n investointilainalle annettu 12,5 M€:n suuruinen takaus.



Kaupungin konserniyhtiöiden lainamäärä kasvoi tilikauden aikana 13,8 M€:lla. Merkittävin uusi laina oli Imatran Lämpö Oy:n 12,5 M€:n investointilaina, joilla käynnistettiin uusien biolämpölaitosten rakentaminen. Uusiin lainoihin sisältyy myös YH:n alakonsernin uuden osaomistusyhtiön As Oy Poutapäivän 1,2 M€:n suuruinen laina.

Kaupungin konserniyhtiöiden uudet lainapäätökset kulkevat käytännössä emokaupungin konserniohjauksen kautta. Uusiin lainoihin pääsääntöisesti haetaan kaupungin takaus ja se edellyttää aina kaupunginvaltuuston päätöstä.

Kaupunki on tehnyt yhtiöiden omaa pääomaa vahvistaneita SVOP -sijoituksia tytäryhtiöille vuosina 2010 - 2012 yhteensä 12,3 M€, josta Imatran Yritystilat Oy:n osuus on 10,8 M€ ja Imatran Toimitilat Oy:n osuus 1,5 M€. Tilivuoden aikana Imatran Yritystilat Oy:lle tehtiin 1,2 M€ SVOP -sijoitus.



LAINAKANTA (1000 €)	TP 2013	TP 2014
Kaupunkikonserni	157 232	167 367
Kaupunki Imatran Tilat Liikelaitos (sis. kaupungin lainakantaan)	48 242	46 484
Talousarvioon sisällytetyt yhtiöt:	93 649	107 470
. Imatran YH-Rakennuttaja Oy/alakonserni	8 852	10 089
. Imatran Seudun Yritystilat Oy/alakonserni	35 828	38 211
. Koy Villakarelia	1 357	1 319
. Imatran Vuokra-asunnot Oy	47 385	45 269
. Imatran Seudun Kehitysyhtiö Oy/alakonserni	226	83
. Imatran Lämpö Oy	0	12 500
Muut yhtiöt	1 026	934
. As. Oy Hentun-Liisa	991	910
. As. Oy Mansikkahaka	28	20
. As. Oy Mansikkakumpu	7	4
Kuntayhtymät	14 315	12 479
. Etelä-Karjalan sosiaali- ja terveydenhuollon ky	12 437	10 783
. Etelä-Karjalan koulutuskuntayhtymä	1 694	1 526
. Itä-Suomen Päidehuollon kuntayhtymä	21	18
. Etelä-Karjalan liitto ky	163	152

IMATRAN YH-RAKENNUTTAJA OY/Alakonserni

Kaupunginvaltuuston yhtiölle asettamat tavoitteet

	<i>Toiminnallinen tavoite</i>	<i>Tavoitearvo/Mittari</i>	<i>Toteutuminen</i>
●	Asukasvirtoihin vaikuttaminen	Tarjolla on riittävän monipuolisia asumisratkaisuja	Neljäs osaomistushanke, As Oy Imatran Poutapäivä valmistui toukokuun lopussa. Kaikki huoneistot on myyty. Vuoksenniskan Immalan Välkettä (osaomistus) on markkinoitu, mutta kysyntä ei ole riittävää.
●	Hyvä palvelutaso ja reagoitokyky	Asiakastyytyväisyys yli 5,2 (asteikolla 1-7)	Toteutuma 5,3
	<i>Taloudellinen tavoite</i>	<i>Tavoitearvo/Mittari</i>	<i>Toteutuminen</i>
●	Positiivinen tulos	Tilikauden tulos yli 0	Tavoite on toteutunut

Toimitusjohtajan katsaus

Tilivuoden aikana tehtiin mittava valmistelu kaupungin teknisen keskuksen toimintojen yhtiöittämisiksi siten, että YH toimii rakennuttajana ja Imatran Kiinteistö- ja Aluepalvelu Oy toimii urakoitsijana ulkoisten urakoitsijoiden ohella. Toiminta käynnistyi 1.11.2014. YH:n toiminnan volyyymi kasvoi noin 2,5 -kertaiseksi liikevaihdolla mitattuna. Henkilömäärä kasvoi viidellä, ollen nyt 22. Rakennuttamisen volyyymi kasvoi maarakennusurakoiden seurauksena ja ylläpidon teettäminen alueiden hoidon seurauksena. Myös taloushallinnon ja palkanlaskennan tehtävät lisääntyivät merkittävästi, sillä YH hoitaa mm. Imatran Kiinteistö- ja Aluepalvelu Oy:n, johon 51 henkilöä kaupungilta siirtyi, hallinnon kokonaan.

Vuonna 2014 merkittävimmät rakennuttamishankkeet olivat Asunto Oy Imatran Poutapäivä, Tainionkosken päiväkotit, Mikonpuiston päiväkotit, Vanhainkoti Kukurilan muutostyöt ryhmäkodiksi, Vuoksenniskan koulu, Tainionkosken koulun ruokala, Koskikampuksen muutostyöt, Lyseon peruskorjaus, Tetrapakin varaston laajennus ja leirintäalue. Eri yhtiöissä oli käynnissä yhteensä 35 rakennuttamishanketta. Ensimmäiset maarakennushankkeet ovat käynnistymässä.

Imatrankosken ja Vuoksenniskan kehittämishankkeita on viety eteenpäin. Vuoksenniskan hoivakoti ei saanut valion rahoitusta, mikä voi lykätä tai vaarantaa hankkeen toteutusta. Sisäilma-asioita oli käsittelyssä useita. Korjaustoimenpiteitä on tehty mm. Mansikkalan koulussa.

Asunto Oy Imatran Poutapäivä, osaomistushanke valmistui toukokuussa. Vuoksenniskan Immalan Välkkeen kysyntä ei ole ollut toivottua. Keskustan osaomistushuoneistoihin on jonkin verran kysyntää.

IMATRAN SEUDUN YRITYSTILAT OY/Alakonserni

Kaupunginvaltuuston yhtiölle asettamat tavoitteet

	Toiminnallinen tavoite	Tavoitearvo/Mittari	Toteutuminen
●	Käyttöasteen maksimointi.	Liiketilat 100 % Teollisuushallit 100 % Mansikkalan Yritystalo 95 % Koskenlinkki > 70 % Tietotalo > 95 % Kanavakatu > 80 %	Koskentori 95,6 % Teollisuushallit 100 %, paitsi ent. Plastilon 67 % ja Tiilitehtaankatu 66 % Mansikkalan Yritystalo 97 % Koskenlinkki 83 % Tietotalo 79 % Kanavakatu 97 %
	Taloudellinen tavoite	Tavoitearvo/Mittari	Toteutuminen
●	Tulos Omavaraisuusaste	Tulos budjetoitua (-870.000 €) parempi Tavoite yli 20 %	Tulos -1.221.821 € Omavaraisuusaste 20,0 %

Toimitusjohtajan katsaus

Liiketilojen kysyntää on ollut harvakseltaan. Yritystilayhtiö on osallistunut torin länsireunan alueelle kaavaillun asuin- ja liiketalon hankekehitykseen. Hankkeen rahoituksen ja operaattoreiden hakeminen on edistynyt ja hankkeen toteutukseen tähtäävät neuvottelut olivat loppuvuodesta aktiivisessa vaiheessa.

Yritystilat –alakonsernin käyttöaste on 84,5 %. Plastilonin hallit, Tietotalo ja Koskenlinkki ovat vajaakäytössä. Tulos on negatiivinen ja budjettia heikompi. Keväällä 2014 käynnistynyt yritystilojen, toimitilojen ja vuokra-asuntojen jakautumisprosessi kariutui veroseuraamuksiin. Tehtyjen selvitysten tuloksena tehtiin yhtiön kiinteistöjen käyvän arvon alas kirjaus yhteensä 423.710,65 €, mikä heikentää tulosta samalla summalla.




Tulos ilman alas kirjauksia olisi likimain budjetin mukainen. Yhtiön omavaraisuusaste on heikentynyt (21,8 % =>20,0 %), koska tappiolliset kiinteistöt syövät yhtiön omaa pääomaa.

Yhtiön avaintehtävänä on edelleen jo omistuksessa olevien tilojen markkinointi ja manaageeraus. Suurten tilojen, Plastilonin, Sukkulakatu 7:n ja Koskenlinkin (osittainen) tyhjentyminen notkautti käyttöasteita, mutta tiloihin on jo hakeutumassa uusia toimijoita. Alkavan vuoden aikana tilat saataneen pääosin vuokralle. Plastilonin yksi halli ja Sukkulakatu 7 pääosin on jo vuokrattu.

Jakautumisprosessissa mukana olleille kiinteistöille valmistuu kehittämisohjelma vuoden 2015 alussa. Konsernikäsittelyn jälkeen ohjelmaa on tarkoitus alkaa toteuttaa. Yhtiön omittamat kiinteistöyhtiöt ovat varsinaisessa yrityskäytössä. Nämä kiinteistöt toimivat itsekanlattavasti.

IMATRAN TOIMITILAT OY

Kaupunginvaltuuston yhtiölle asettamat tavoitteet

	Toiminnallinen tavoite	Tavoitearvo/Mittari	Toteutuminen
	Tilat ovat toiminnallisia ja hyvässä kunnossa.	Korjausten ja peruskorjausten oikea-aikaisuus ja laajuus; kuntotutkimukset ennen peruskorjauksia.	Peruskorjausohjelma on toteutunut suunnitellusti. Urheilutalon kuntotutkimus on valmistunut ja toimenpiteiden suunnittelu käynnissä.
	Rakennushankkeiden toteutus on sujuvaa ja häiriöt minimoidaan	Korjausten ja peruskorjausten/rakennushankkeiden aikataulut pitävät.	Hankkeet ovat pysyneet aikatauluissaan.
	Taloudellinen tavoite	Tavoitearvo/Mittari	Toteutuminen
	Liikevaihdon riittävyys ja kannattavuus.	Laitoksen tulos on positiivinen (>=0) Omavaraisuusaste (100 %) Peruskorjaukset pystytään rahoittamaan tulorahoituksella	Tulos on 28 €. Omavaraisuusaste on 95,8 %. Tulorahoitus on 1.775.553 €, mikä ei yhdessä 2013 rahoitusjämmän kanssa riittänyt investointien rahoitukseen. Teatterin rahoitus edellyttää lainan ottoa.

Toimitusjohtajan katsaus

Yhtiön investoinnit kuluneella tilikaudella olivat yhteensä 3.257.307,31 euroa. Merkittäviä valmistuneita investointikohteita tilikauden aikana ovat olleet:

- Tainionkosken päiväkotia, 1.904.021 euroa
- Kukkurilan muutostyöt vaihe 1 ja sprinklaus koko taloon, 661.492 euroa
- Mansikkalan terveysaseman muutostyöt, 176.585 euroa
- Honkaharjun terveysaseman muutostyöt, 94.501 euroa
- Kaupungintalon sosiaalitalat, 99.860 euroa

Keväällä 2014 käynnistyneet liikelaitoksen yhtiöittämisprosessi ja yritystilojen, toimitilojen ja vuokra-asuntojen jakautumis-prosessi kariutuivat molemmat veroseuraamuksiin. Tehtyjen selvitysten tuloksena tehtiin Imatran Toimitilat Oy:n yhdentoista kiinteistön tasearvojen alaskirjaus, yhteensä 611.211,59 euroa.

Vuoden 2015 alussa valmistuu kiinteistöjen kehittämisohjelma, johon on koottu toimenpite-ehdotukset eri yhtiöiden huonosti kannattavista tai muuten epäkuranteista kiinteistöistä. Toimitilayhtiöstä tässä ohjelmassa on 10 kiinteistöä.

IMATRAN VUOKRA-ASUNNOT OY

Kaupunginvaltuuston yhtiölle asettamat tavoitteet

	Toiminnallinen tavoite	Tavoitearvo/Mittari	Toteutuminen
	Vuokra-asuntojen kysyntä jatkuu hyvänä.	Käyttöaste 96,5 % (97 %/ arvio 2013)	97,4 %
	Opiskelija-asuntojen määrä sopeutetaan kysyntään.	Imatran seudun ulkopuolelta tulevat opiskelijat eivät jää ilman asuntoa	Tavoite toteutunut
	Taloudellinen tavoite	Tavoitearvo/Mittari	Toteutuminen
	Omavaraisuusaste	Tavoite yli 18 % Tulos budjetin mukainen	18,6 % Tulos on budjetin mukainen, tavoitetta alhaisempi käyttökate johtuu kasvaneista korjauskuluista

Toimitusjohtajan katsaus

Vuokra-asuntojen käyttöaste on pysynyt hyvänä ja tilanne näyttää jatkuvan ennallaan. Uuden vuokrakerrostalon rakentamiselle Imatrankosken keskustaan on edelleen tilaus.

Korkotaso näyttää pysyvän hyvin matalana. Näistä lähtökohdista vakaan kysynnän kanssa on mahdollista säilyttää yhtiön hyvä kannattavuus. Asuntojen myyntiin ei ole tarvetta. Opiskelija-asuntojen määrä on kysyntää vastaava.

Yhtiön pitkän tähtäimen kannattavuuden riskitekijät on tunnistettu ja ne ovat oikealla strategisella ohjauksella ja riittävän ennakoivilla toimenpiteillä hallittavissa.

Merkittävimpiä riskejä ovat korkojen nousu pysyvästi korkealle tasolle ja tyhjänä olojen kasvu. Jälkimmäisen taustalla on yleensä muutokset ympäristötekijöissä, kuten omistusasumisen osuuden kasvu edelleen tai voimakas poismuutto paikkakunnalta. Vuokrasaatavien kasvu voi olla riski pitkäaikaisen taantumien ja suurtyöttömyyden vallitessa. Saatavien kasvu johtaa asuntojen irtisanomisiin ja kasvaviin tyhjänä oloihin. Poismuutto asunnoista on vähentynyt (163 – 155). Poismuuton syissä paikkakunnan vaihto vähenee ja oman asunnon hankinnan osuus kasvaa.

Vuoden 2014 aikana ei yhtiöllä ollut merkittäviä rakennushankkeita. Tammi- ja lehtohakan julkisivuremontit käynnistettiin ja saatetaan loppuun kesällä 2015. Sadekujanhakaan tehtiin parvekeremontti.

Suunnittelussa olivat Valkojoutsen 1:n peruskorjaus ja Hoivakodin rakentaminen Vuoksenniskalle vuokrattavaksi Attendolle. Jälkimmäisestä tehtiin esisopimus ja jätettiin valtionapuhakemus asuntorahastolle. Hanke ei saanut valtionapua (2/2015).

Yhtiön kannattavuus on hyvä. Käyttökate kuitenkin laski 34,5 %:iin. Yhtiön käyttökateen määrään on kiinnitettävä huomiota, jotta lainojen lyhennyksistä selvittää ja peruskorjauksiin voidaan laittaa riittävä omarahoitussuus. Tarvitaan lähes 40 %:n käyttökate. Korkojen määrä on edelleen pysynyt alhaisena. Omavaraisuusaste nousi edelleen, koska lainoja lyhennettiin ja uutta lainaa ei otettu.

Yhtiön jakautumisprosessi keskeytettiin veroseuraamusten vuoksi. Yhtiö arvosti Kielorinteen rakennuksen käypään arvoon ja alaskirjasi tasearvosta 603.293,34 euroa.

IMATRAN KIINTEISTÖ- JA ALUEPALVELU OY

Kaupunginvaltuuston yhtiölle asettamat tavoitteet

	Toiminnallinen tavoite	Tavoitearvo/Mittari	Toteutuminen
	Palvelun laatu on hyvä	Asiakastyytyväisyys yli 5 (1-7 asteikolla)	Toteutuma 5,1
	Toimitusaika ja toimitusvarmuus	Asiakastyytyväisyys yli 5 (1-7 asteikolla)	Toteutuma 5,1
	Taloudellinen tavoite	Tavoitearvo/Mittari	Toteutuminen
	Tulos on positiivinen	Tulos>0	Tulos 67.869 €
	Myyntikate	Tavoite > 35 % (2012 ja 2013 33 %)	Myyntikate 31 %

Toimitusjohtajan katsaus

Kaupungin teknisen keskuksen yhtiöittäminen selvitys ja itse yhtiöittäminen 1.11.2014 alkaen oli merkittävä ponnistus ja muutos yhtiön toiminnassa. Yhtiön vakituinen henkilöstömäärä kasvoi 28:sta 80:een henkilöön ja liikevaihto tulee kasvamaan vuositasolla kolminkertaiseksi verrattuna vuoden 2013 liikevaihtoon (n. 2 M€). Vuonna 2014 liikevaihto oli 2.971.329,92 euroa.

Yhtiön tuloksen pitäminen positiivisena edellyttää tiukkaa kustannuskuria ja tehokasta toimintaa. Tätä odottavat myös tilaajat ja toimitilojen vuokralaiset. Palaute- ja reklamaatioprosessin kehittäminen on jatkossa myös haasteena. Tämän tulee perustua ajantasaisen tiedon saamiseen kiinteistöistä ja kone- sekä kuljetuskalustolta.

IMATRAN SEUDUN KEHITYSYHTIÖ OY

Kaupunginvaltuuston yhtiölle asettamat tavoitteet

	Toiminnallinen tavoite	Tavoitearvo/Mittari	Toteutuminen
●	Yritysten liiketoiminta-osaamisen vahvistaminen	<p>Asiakastyytyväisyys yrityspalveluihin asteikolla 4-10 vähintään 8,4.</p> <p>Aloittavat yritykset: asiakkaita 160 kpl, Kehyn kautta perustettuja 70 kpl.</p> <p>Kehyn kautta perustettujen eloonjäämisprosentti 2 vuotta 90 % ja 5 vuotta 80 %.</p> <p>Toimivat yritykset: asiakasmäärä 200 kpl, lisäksi käyntejä alueen yrityksissä 200 kpl.</p> <p>Liiketoiminnan kehitysohjelmia ja omistajanvaihdoksia 30 kpl / vuosi.</p>	<p>9,1</p> <p>128 kpl/ 69 kpl</p> <p>90 %/ 2 v. ja 74 %/ 5 v.</p> <p>240 kpl/ 192 kpl</p> <p>22 kpl/ 19 kpl</p>
●	Yritysten kilpailukyvyn vahvistaminen	<p>Kansainvälinen rautatieliikenne, tavoitteena kv. status vuonna 2015.</p> <p>Imatran seudun matkailun (majoitusmäärät) ja kaupan kehitys (tax-free ja invoice yhteensä) +10 % per vuosi.</p>	<p>Neuvottelut ja suunnittelu käynnissä.</p> <p>Yöpymiset -17,8 % (01-11/2014)</p> <p>Taxfree -29 %</p>
●	Seudun vetovoimaisuuden vahvistaminen	<p>goSaimaan tavoitteena 10 % vuosikasvu matkailijamäärissä.</p> <p>Sijoittumiskontakteja 20 kpl, joista sijoittumisia 7 kpl.</p> <p>Imatra Events palvelumallissa 24 kpl tapahtumia.</p>	<p>23 kpl/ 7 kpl, selvityksessä vielä 6 kpl</p> <p>21 kpl</p>
	Taloudellinen tavoite	Tavoitearvo/Mittari	Toteutuminen
●	Talous pysyy tasapainossa ja yhtiö pystyy huolehtimaan vastuisiaan	<p>Tavoitteena nollatulot pidemmällä aikavälillä.</p> <p>Omavaraisuusaste vähintään 60 %.</p> <p>Riskienhallinta: oma pääoma suhteessa sijoituksiin. Tavoitteena vähintään 70 % opo suhteessa konsernin ulkopuolisiin sijoituksiin.</p> <p>Ulkopuolisen rahoituksen määrä vähintään 400.000 euroa.</p>	<p>85,1 %</p> <p>146 %</p> <p>330.000 euroa</p>

Toimitusjohtajan katsaus

Toimintaympäristö

Vuoden viimeisellä kolmanneksella matkailu ja kaupan tunnusluvut laskivat voimakkaasti Imatran seudulla. Syynä oli venäläisten matkailijoiden määrän ja ostovoiman vähentyminen. Ensimmäistä kertaa vuosiin myös rajanylitysten määrä Imatran rajanylityspaikalla vähentyi. Tax Free myynnit Imatralla ovat vuoden aikana vähentyneet noin 29 %. Lasku on ollut voimakasta erityisesti vuoden loppupuolella ja sama suuntaus oletettavasti jatkuu myös vuoden 2015 alkupuolella.

Suomen talouden näkymät ja erityisesti kuluttajien luottamus ovat pysyneet heikkoina koko loppuvuoden. Venäjän heikon taloustilanteen lisäksi myös kotimainen kysyntä on heikentynyt, yhteisvaikutus kaupan ja palveluiden aloilla on merkittävä. Kaupan alalla tyhjätkä toimitilat, lomautukset ja irtisanomiset ovatkin lisääntyneet tarkastelujaksolla. Suhdannekehitys on ollut heikkoa myös rakennus- ja kiinteistöalalla sekä ICT-sektorilla. Teollisuusyrityksissä näkymät ovat olleet paremmat, erityisesti sellu- ja pakkauskartonkituotannolla on mennyt hyvin. Myös osa metallialan yrityksistä kertoo tilauskirjojen olevan hyvällä tasolla. Imatran seudulla on teollisuudessa vältytty suurilta irtisanomisilta, joita muualla maassa on ollut jonkin verran.

Työttömyysprosentti Imatralla oli vuoden 2014 lopun tilanteessa peräti 18,1 % (TE-toimiston työllisyyskatsaus), jossa nousua edellisvuoteen 15,2 %. Nousuvauhti on silti ollut maan keskitasoa hitaampaa. Työttömyyden rakenne on kuitenkin hyvin ongelmallinen ja työttömyyden pitkityminen maan keskitasoa suurempi ongelma. Työvoiman kokonaismäärä on myös alkanut laskea Rautjärvellä ja Imatralla, kokonaistyöllisyysaste Etelä-Karjalassa on edelleen matala. Tämä on huolestuttavaa ajatellen tulevaisuuden mahdollisuuksia nykyisen tasoisen hyvinvoinnin säilyttämiseen seutukunnalla. Julkisen sektorin rakenteelliset muutokset ja tehokas toiminta ovat tärkeitä, mutta niillä ei voida ratkaista perusongelmaa. Pitkällä aikavälillä elinvoima ja hyvinvointi voivat syntyä ainoastaan kasvavista ja menestyvistä yrityksistä, joiden kautta syntyy työllisyyttä ja verotuloja.

Kehitysyhtiö

Kehitysyhtiön toiminnan tavoitteet on vuoden 2014 aikana saavutettu kohtuullisen hyvin. Asiakkaat ovat tyytyväisiä saamaansa palveluun ja uusia yrityksiä on Kehyn palveluiden kautta syntynyt vuotta 2013 enemmän. Sijoittumiskontakteissa ja omistajanvaihdoksissa on ollut selvää kasvua. Yritysten eloonjäämisprosentti on 5 vuoden tarkastelussa laskusuunnassa, mikä kertoo talouden yleisestä tilanteesta. Myös liiketoiminnan kehitysohjelmia on ollut vähän, investoivia yrityksiä on vähän. Matkailun tunnusluvut ovat heikentyneet selvästi, vaikka goSaimaa onkin päässyt markkinoinnin tavoitteisiin sivuilla kävijöiden suhteen.

Yhtiön taloudellinen tulos vuodelta 2014 on noin 72.000 euroa. Tulosta paransivat kertaluonteiset erät (palautuneet luottotappiot) ja henkilöstön vapaaehtoiseen osa-aikatyöhön perustuneet säästöt henkilöstökuluissa. Hanketoiminnan volyyymi on vuoden 2014 aikana laskenut selvästi EU-ohjelmakauden vaihdoksen ja aiempien hankkeiden päättymisen takia.

IMATRAN LÄMPÖ OY

Kaupunginvaltuuston yhtiölle asettamat tavoitteet

Imatran Lämpö Oy:llä ei ole kaupunginvaltuuston asettamia tavoitteita.

Toimitusjohtajan katsaus

1 Olennaiset tapahtumat tilikaudella

1.1 Yhtiön perustaminen

Imatran kaupunki allekirjoitti osakeyhtiön, Imatran Lämpö Oy:n, perustamissopimuksen 18.9.2013. Kaupparekisteriin kirjautumisen yhteydessä yhtiö sai y-tunnuksen 2573333-1. Yhtiön hallituksen perustamiskokous pidettiin 4.10.2013.

Imatran Lämpö Oy aloitti toimintansa ja otti vastatakseen kaupungin kaukolämpöliiketoiminnasta 1.1.2014. Liiketoimintakaupan loppuun saattamisen edellytys oli kaupunginhallituksen 16.12.2013 päätöksen mukaisesti verohallinnon ennakkopäätös.

Yhtiö liittyi Kuntien eläkevakuutuksen jäseneksi 1.1.2014 alkaen ja henkilöstön eläketurva on KuEL:n mukainen. Vuoden 2013 loppuun mennessä yhtiölle avattiin tili ja yhtiö liitettiin myös Imatran kaupungin konsernitilijärjestelmään.

Imatran kaupungin taseyksikön Imatran Lämmön työntekijät siirtyivät yhtiöön vanhoina työntekijöinä 1.1.2014.

1.2 Biolämpökeskus- ja siirtojohtoprojekti

Imatran kaupunginhallitus päätti 3.6.2013, että Imatran Lämmön kaukolämmön tuotanto toteutetaan tulevaisuudessa omalla biolämpökeskuksella. Edellä mainitun päätöksen mukaisesti biolämpökeskus- ja KL-siirtojohtohankkeiden valmistelu ja toteutus ovat jatkuneet. Immolan ja Rajapatsas/Kanavakadun biokattilahankkeiden aikaistamista selvitettiin ja Imatran kaupunginhallitus hyväksyi 8.9.2014 biolämpökeskusinvestoinnin laajentamisen koskemaan myös Rajapatsaan / Kanavakadun ja Immolan erilliskaukolämpöverkkojen nykyisten maakaasua polttavien kattilalaitosten korvaamista puuhaketta hyödyntävillä biolämpökeskuksilla. Taloudelliset tekijät, huoltovarmuuden paraneminen, kun maakaasu korvataan kotimaisella biopolttoaineella, sekä valmiiksi neuvotellut rahoitus ja polttoaineen hankintasopimukset perustelevat hankeosion aikaistamisen.

Hankkeet ovat aikataulussaan. Virasojan (2 x 15 MW + LTO), Immolan (1,5 MW) ja Rajapatsaan (4,0 MW) biolämpökeskukset tulevat olla käyttöönotettu ja tuotannossa tammikuun 2016 alkuun mennessä.

Imatran Lämpö Oy kilpailutti biolämpökeskusten polttoainetoimittajat. Kaikkien valittujen polttoainetoimittajien kanssa allekirjoitettiin polttoainetoimitussopimukset syys-lokakuussa 2014.

Imatran Lämpö Oy:n koko biolämpötuotannon ja kaukolämpösiirtojohtoinvestoinnin kustannusarvio on noin 24 miljoonaa euroa (alv 0), joka sisältää myös maanrakennus- ja perustusurakat sekä kaukolämpöverkon siirtojohtojen rakentamisen. Kustannusarvio täsmentyy hankkeen edetessä.

Investointi on vuoden 2014 aikana edennyt aikataulun ja kustannusarvionsa mukaisesti. Yllä esitetystä kokonaiskustannusarviosta noin 19,2 % on toteutunut vuoden 2014 aikana investoinnin rahoitustarpeen painopisteen ollessa vuodessa 2015.

Kaupunginvaltuusto myönsi 14.4.2014 omavelkaisen takauksen Imatran Lämpö Oy:n investointilainalle (lainakatto 26,60 miljoonaa euroa) sekä korkojohdannaisista aiheutuville maksumelvoitteille. Kaupungin takaus kattaa valtiotukisäännön asettaman linjauksen mukaisesti 80 %. Loput 20 % taataan yrityskiinnityksillä. Nordean kanssa investointilainasopimus allekirjoitettiin 6.6.2014. Ensimmäistä lainaerää koskeva korkosuojauksen koronvaihtosopimus kilpailutettiin ja solmittiin 18.11.2014.

1.3. Operatiivinen toiminta ja huoltovarmuus

Vuosi 2014 oli keskimääräistä lämpimämpi. Keskimääräistä selkeästi lämpimämpiä kuukausia olivat tärkeät talvikuukaudet, helmikuu ja maaliskuu. Helmikuun lämmöntarveluku jäi 25 % ja maaliskuun 17 % alemmaksi kuin vastaavat 25 vuoden keskiarvot.

Vuonna 2014 kaukolämpölaitokset toimivat hyvin eikä tavanomaisesta poikkeavia käyttökeskeytyksiä ollut. Kesän aikana oli joitakin kaukolämpölaitosten suunnittelemtomia alasajoja johtuen ukkosen aiheuttamista sähkökatkoista. Häiriöt olivat lyhytaikaisia ja varajärjestelmät toimivat suunnitellusti.

Polttoaineena lämmöntuotannossa käytettiin koko vuoden maakaasua. Maakaasun toimittuksessa ei ollut häiriöitä. Kevyttä polttoöljyä käytettiin vuoden 2014 aikana vähäisiä määriä kaukolämpölaitosten koeajoissa sekä huoltotöiden yhteydessä.

Uutta kaukolämpöjohtoa rakennettiin vuoden aikana yhteensä 2,6 km, johon sisältyy 1,8 km Biolämpökeskus-Vuoksenniska –osuus siirto johdosta. Vanhoja johtoja saneerattiin 350 metriä ja vastaavasti johtoja purettiin 330 metriä. Imatran Lämpö Oy:n kaukolämpöverkon johtopituus 31.12.2014 oli 70240 kanavametriä.

Kaukolämpöverkkojen käyttö on sujunut normaalisti ilman merkittäviä häiriötä tai käyttökatkoksia. Kaukolämmön toimitusvarmuus on edelleen huippuluokkaa Imatralla. Keskimäärin lämmöntoimituksen keskeytyksiä oli noin 50 minuuttia asiakasta kohti. Vuonna 2014 valtakunnallisesti kaukolämpöasiakkaan lämmöntoimitus oli keskeytyneenä keskimäärin 1,8 tuntia eli kaukolämmön toimitusvarmuus oli 99,98 prosenttia (kaikki keskeytykset tunneissa yhteenlaskettuna / 8760 t).

Maakaasumittareiden kaukoluentalaitteiden asennukset jatkuivat. Maakaasun kaukoluentavia mittareita oli 47 vuoden 2014 lopussa ja niiden prosentuaalinen osuus oli 17 % maakaasun kaikista kulutusmittareista. Suurin osa kaukoluentalaitteista asennettiin vuoden 2014 aikana. Maakaasun jakelun toimitusvarmuus Imatran Lämmön kaasuverkossa oli jopa vielä korkeampi kuin kaukolämmön jo viranomaismääräysten vuoksi. Maakaasun toimitusvarmuus oli lähes 100 prosenttia.

Maailmapoliittisen tilanteen kehitystä ja etenkin sen vaikutusta kauppapolitiikkaan ja siten polttoineen, maakaasun, toimitusta on seurattu ja seurataan tarkasti. Öljyjärjestelmien käyttövarmuutta ja toimivuutta on tarkastettu sekä niitä tehostavia toimia suoritettu kevään, kesän ja syksyn aikana. Varapolttoaineen, kevyen polttoöljyn, lakisääteinen velvoitevarastointisopimus uusittiin kesällä 2014. Varautumissuunnitelmaa on päivitetty ja työ jatkuu. Huoltovarmuuskeskukseen (HVK), Gasumiin, puolustusvoimiin sekä kuljetusalan yrityksiin on oltu yhteydessä. Kysymys Rajapatsaan / Kanavakadun sekä Immolan siirtymisestä pois maakaasusta nousi esiin ja nyt myös huoltovarmuusnäkökohdat huomioiden. Rajapatsaan / Kanava-

kadun sekä Immolan biolämpökeskusten rakentaminen liitettiin ja aikataulutettiin osaksi käynnissä olevaa biolämpökeskus- ja siirtojohtohanketta.

2 Arvio toiminnan merkittävimmistä riskeistä ja epävarmuustekijöistä

Yhtiön pitkántähtäimen kannattavuuden riskitekijät on tunnistettu ja ne ovat oikealla strategisella ohjauksella, seurannalla ja riittävän ennakoivilla toimenpiteillä hallittavissa. Riskienhallinta keskittyy erityisesti yhtiön kriittisiin menestystekijöihin: energian hankinnan kilpailukyvyyn turvaamiseen, polttoainehankinnoissa onnistumiseen, liiketoimintaprosessien tekniseen toimintavalmiuteen, työturvallisuuteen, kyberturvallisuuteen, kustannustehokkuuteen, osaamisen varmistamiseen sekä tehokkaaseen markkinointiin ja myyntiin. Biolämpökeskus- ja siirtojohtoinvestointi on merkittävä koko yhtiön tulevaisuuden kannalta sisältäen riskejä niin toteutuksen, aikataulun kun kustannustenkin osalta. Vahinkoriskeihin on varauduttu ja varaudutaan vakuuttamalla tuotannonkeskeytykset ja erilaiset onnettomuustilanteet

3 Liiketoimintakatsaus

Kaukolämmön kokonaismyynti vuonna 2014 oli 140 GWh (11,2 miljoonaa euroa, alv 0) ja maakaasun noin 53 GWh (3,6 miljoonaa euroa, alv 0). Vastaavat myyntiluvut vuonna 2013 olivat 140 GWh (11,1 miljoonaa euroa, alv 0) kaukolämmölle ja maakaasulle 54 GWh (3,5 miljoonaa, alv 0) euroa).

Liikevaihto oli Imatran Lämpö-taseyksikön vuoden 2013 tasolla. Tilikauden taloudellinen tulos oli ennakoitua parempi. Yhtiön todellinen tulos huomioiden poistot ja rahoituskulut oli nollatulot (0 euroa).

Yhtiölle muodostettiin tase, jonka loppusumma vuoden 2014 lopussa oli 36,02 miljoonaa euroa ja josta oman pääoman osuus on 28 %. Pieni oman pääoman osuus on tyypillistä vasta perustetulla ja merkittävää investointia toteuttavalle investointilainaa ottaneelle yhtiölle. Käyttöpääomaa taseessa oli 23,91 miljoonaa euroa.

Aloittaessaan operatiivisen toimintansa 1.1.2014 yhtiön alkukassassa oli ainoastaan kaupungin maksama lomapalkkavelka sekä yhtiön perustamisen yhteydessä maksettu osakepääoma, yhteensä noin 120 000 euroa. Biolämpökeskus ja siirtojohtoon investointilainan ensimmäisen erän nosto kesäkuun alussa optimoitiin siten, että yhtiön kassan vahvistamista nopeutettiin ja päästiin eroon pumppaavasta lyhytaikaisen konsernitililainan käytöstä. Vuoden 2015 talven ja kevään normaalin operatiivisen kassavirran hallinta huomioitiin investointilainan toisen erän noston yhteydessä joulukuun alussa 2014. Merkittävät tekijät investointilainan nostojen määrän suunnittelussa ja toteutuksessa ovat itse investoinnin kassavirrat sekä investoinnin maksuerien arvonlisäverot ja niiden viiveellä tulevat palautukset. Yhtiön konsernitilillä oli 31.12.2014 rahaa 8,72 miljoonaa euroa.

3. TILINPÄÄTÖSLASKELMAT

KAUPUNGIN TUOSLASKELMA (ml. liikelaitos)

Ulkoinen	2014 €	2013 €
Toimintatuotot	33 518 095,55	48 953 064,29
Myyntituotot	12 055 614,39	25 000 448,61
Maksutuotot	10 576 106,04	10 476 895,09
Tuet ja avustukset	4 304 631,04	3 843 371,70
Muut toimintatuotot	6 581 744,08	9 632 348,89
Toimintakulut	-175 852 874,70	-187 041 424,10
Henkilöstökulut	-76 952 041,85	-79 079 954,98
Palkat ja palkkiot	-58 054 652,65	-59 495 088,56
Eläkekulut	-16 557 467,66	-16 923 009,12
Muut henkilösivukulut	-2 339 921,54	-2 661 857,30
Palvelujen ostot	-70 866 742,73	-70 146 594,98
Aineet, tarvikkeet ja tavarat	-8 998 212,26	-20 284 218,29
Avustukset	-8 276 513,76	-7 621 810,54
Muut toimintakulut	-10 759 364,10	-9 908 845,31
TOIMINTAKATE	-142 334 779,15	-138 088 359,81
Verotulot	104 483 326,89	103 609 245,79
Kunnan tulovero	91 338 397,83	90 632 692,41
Kiinteistövero	7 665 444,90	6 863 982,73
Osuus yhteisöveron tuotosta	5 479 484,16	6 112 570,65
Valtionosuudet	48 827 265,00	48 945 449,80
Rahoitustuotot ja -kulut	-536 084,72	-661,64
Korkotuotot	486 826,88	370 968,26
Muut rahoitustuotot	385 141,59	1 027 095,67
Korkokulut	-1 349 339,28	-1 356 059,35
Muut rahoituskulut	-58 713,91	-42 666,22
VUOSIKATE	10 439 728,02	14 465 674,14
Poistot ja arvonalentumiset	-9 016 720,87	-11 617 675,49
Suunnitelman mukaiset poistot	-9 016 720,87	-11 617 675,49
Satunnaiset erät	9 444 122,85	0,00
Satunnaiset tuotot	9 444 122,85	0,00
TILIKAUDEN TULOS	10 867 130,00	2 847 998,65
Rahastojen lisäys (-) tai vähennys (+)	-220 964,57	-235 720,80
TILIKAUDEN YLIJÄÄMÄ (ALIJÄÄMÄ)	10 646 165,43	2 612 277,85

KAUPUNGIN RAHOITUSLASKELMA (ml. liikelaitos)

Ulkoinen	2014	2013
	1 000 €	1 000 €
<i>Toiminnan rahavirta</i>		
<i>Tulorahoitus</i>	8 630	9 009
Vuosikate	10 440	14 466
Satunnaiset erät	9 444	0
Tulorahoituksen korjauserät		
Pysyvien vastaavien hyödykkeiden luovutusvoitot ja -tappiot	-11 101	-5 445
Pakollisten varausten muutos	-153	-12
<i>Investointien rahavirta</i>	-3 488	-10 763
Investointimenot	-26 969	-25 189
Rahoitusosuudet investointimenoihin	815	760
Pysyvien vastaavien hyödykkeiden luovutustulot	22 666	13 667
TOIMINNAN JA INVESTOINTIEN RAHAVIRTA	5 142	-1 754
<i>Rahoituksen rahavirta</i>		
Lainakannan muutokset	-1 757	-199
Pitkäaikaisten lainojen lisäys	10 000	11 000
Pitkäaikaisten lainojen vähennys	-11 757	-11 199
Muut maksuvalmiuden muutokset	-3 513	-594
Toimeksiantojen varojen ja pääomien muutokset	16	13
Vaihto-omaisuuden muutos	912	70
Saamisten muutos	-4 998	-213
Korottomien velkojen muutos	557	-464
RAHOITUKSEN RAHAVIRTA	-5 271	-792
RAHAVAROJEN MUUTOS	-129	-2 547
Rahavarat 31.12.	9 920	10 048
Rahavarat 1.1.	10 048	12 595
	-129	-2 547

KAUPUNGIN TASE (ml. liikelaitos)

VASTAAVAA	2014 €	2013 €
PYSYVÄT VASTAAVAT	185 687 319,34	180 115 026,31
Aineettomat hyödykkeet	338 464,86	349 621,39
Aineettomat oikeudet	338 464,86	241 559,93
Muut pitkävaikutteiset menot	0,00	108 061,46
Aineelliset hyödykkeet	106 035 475,76	112 102 125,29
Maa- ja vesialueet	24 779 171,92	23 996 945,87
Rakennukset	19 506 990,94	21 027 109,62
Kiinteät rakenteet ja laitteet	56 761 534,01	57 301 985,24
Koneet ja kalusto	1 008 367,30	1 750 566,74
Muut aineelliset hyödykkeet	652 518,85	642 658,85
Ennakkomaksut ja keskenkäiset hankinnat	3 326 892,74	7 382 858,97
Sijoitukset	79 313 378,72	67 663 279,63
Osakkeet ja osuudet	79 247 241,49	67 597 142,40
Muut saamiset	66 137,23	66 137,23
TOIMEKSIANTOJEN VARAT	27 783,38	27 224,57
Valtion toimeksiannot	2 878,98	7 466,12
Lahjoitusrahastojen erityiskatteet	24 904,40	19 758,45
VAIHTUVAT VASTAAVAT	25 881 849,35	21 791 373,23
Vaihto-omaisuus	27 977,02	940 322,02
Aineet ja tarvikkeet	27 977,02	681 914,36
Valmiit tuotteet	0,00	258 407,66
Saamiset	15 934 358,05	10 802 651,79
Pitkäaikaiset saamiset	7 935 647,79	1 872 728,91
Lainasaamiset	7 641 608,24	1 545 911,96
Muut saamiset	294 039,55	326 816,95
Lyhytaikaiset saamiset	7 998 710,26	8 929 922,88
Myyntisaamiset	3 927 558,61	5 991 799,33
Lainasaamiset	1 632,79	422 562,07
Muut saamiset	1 432 582,09	1 183 233,28
Siirtosaamiset	2 636 936,77	1 332 328,20
Rahat ja pankkisaamiset	9 919 514,28	10 048 399,42
VASTAAVAA YHTEENSÄ	211 596 952,07	201 933 624,11

VASTATTAVAA	2014 €	2013 €
OMA PÄÄOMA	128 501 155,10	117 634 025,10
Peruspääoma	74 863 252,70	74 863 252,70
Muut omat rahastot	3 365 126,80	3 144 162,23
Edellisten tilikausien ylijäämä (alijäämä)	39 626 610,17	37 014 332,32
Tilikauden ylijäämä (alijäämä)	10 646 165,43	2 612 277,85
PAKOLLISET VARAUKSET	0,00	152 972,50
Muut pakolliset varaukset	0,00	152 972,50
TOIMEKSIANTOJEN PÄÄOMAT	107 504,87	91 193,76
Valtion toimeksiannot	82 600,47	71 435,31
Lahjoitusrahastojen pääomat	24 904,40	19 758,45
VIERAS PÄÄOMA	82 988 292,10	84 055 432,75
Pitkäaikainen	35 610 345,89	42 146 468,02
Lainat rahoitus- ja vakuutuslaitoksilta	35 063 513,62	36 864 582,20
Lainat julkisyhteisöiltä	105 736,95	119 734,32
Liittymismaksut ja muut velat	441 095,32	5 162 151,50
Lyhytaikainen	47 377 946,21	41 908 964,73
Lainat rahoitus- ja vakuutuslaitoksilta	11 315 065,95	11 257 297,53
Saadut ennakot	1 239,64	293 510,64
Ostovelat	10 508 475,95	12 464 574,01
Liittymismaksut ja muut velat	1 831 393,95	1 650 934,61
Siirtovelat	23 721 770,72	16 242 647,94
VASTATTAVAA YHTEENSÄ	211 596 952,07	201 933 624,11

KONSERNITULOSLASKELMA

	2014 1 000 €	2013 1 000 €
Toimintatuotot	156 812	163 589
Toimintakulut	-296 188	-292 396
Osuus osakkuusyhteisöjen voitosta (tappiosta)	476	149
TOIMINTAKATE	-138 901	-128 658
Verotulot	104 428	103 538
Valtionosuudet	61 565	48 945
Rahoitustuotot ja -kulut	-2 204	-1 774
Korkotuotot	466	421
Muut rahoitustuotot	467	1 057
Korkokulut	-3 076	-3 208
Muut rahoituskulut	-61	-44
VUOSIKATE	24 887	22 051
Poistot ja arvonalentumiset	-22 380	-19 794
Suunnitelman mukaiset poistot	-22 380	-19 794
Satunnaiset erät	-11	15
TILIKAUDEN TULOS	2 496	2 272
Tilinpäätössiirrot	-1 063	-1 926
Vähemmistöosuudet	-34	-42
TILIKAUDEN YLIJÄÄMÄ (ALIJÄÄMÄ)	1 399	303

KONSERNIN RAHOITUSLASKELMA

	2014	2013
	1 000 €	1 000 €
<i>Toiminnan rahavirta</i>		
Vuosikate	24 887	22 051
Satunnaiset erät	-11	15
Tulorahoituksen korjauserät	7 590	-5 657
<i>Investointien rahavirta</i>		
Investointimenot	-36 945	-35 790
Rahoitusosuudet investointimenoihin	868	1 054
Pysyvien vastaavien hyödykkeiden luovutustulot	3 788	13 761
TOIMINNAN JA INVESTOINTIEN RAHAVIRTA	178	-4 567
<i>Rahoituksen rahavirta</i>		
Antolainauksen muutokset		
Antolainasaamisten lisäykset	-285	-109
Antolainasaamisten vähennykset	84	83
Lainakannan muutokset		
Pitkäaikaisten lainojen lisäys	28 013	18 519
Pitkäaikaisten lainojen vähennys	-17 405	-15 822
Lyhytaikaisten lainojen muutos	-3	-29
Oman pääoman muutokset	2 163	762
Muut maksuvalmiuden muutokset		
Toimeksiantojen varojen ja pääomien muutokset	-2	8
Vaihto-omaisuuden muutos	736	-218
Saamisten muutos	-8 678	-94
Korottomien velkojen muutos	-4 364	3 391
RAHOITUKSEN RAHAVIRTA	257	6 493
RAHAVAROJEN MUUTOS	435	1 925
Rahavarat 31.12.	17 923	17 488
Rahavarat 1.1.	17 488	15 563
	435	1 925

KONSERNITASE

VASTAAVAA	2014 1 000 €	2013 1 000 €
PYSYVÄT VASTAAVAT	301 369	286 733
Aineettomat hyödykkeet	4 861	4 539
Aineettomat oikeudet	3 974	3 480
Muut pitkävaikutteiset menot	480	373
Ennakkomaksut	407	686
Aineelliset hyödykkeet	277 313	267 124
Maa- ja vesialueet	32 099	30 905
Rakennukset	158 076	160 541
Kiinteät rakenteet ja laitteet	64 333	57 845
Koneet ja kalusto	10 887	5 584
Muut aineelliset hyödykkeet	2 705	2 499
Ennakkomaksut ja keskeneräiset	9 213	9 749
Sijoitukset	19 195	15 070
Osakkuusyhteisöosuudet	14 295	10 510
Osakkeet ja osuudet	3 417	3 278
Muut lainasaamiset	1 411	1 210
Muut saamiset	72	72
TOIMEKSIANTOJEN VARAT	2 926	6 593
Valtion toimeksiannot	2 901	6 573
Lahjoitusrahastojen erityiskatteet	25	20
VAIHTUVAT VASTAAVAT	44 431	41 591
Vaihto-omaisuus	2 291	2 366
Aineet ja tarvikkeet	1 205	1 109
Keskeneräiset tuotteet	682	656
Valmiit tuotteet	0	258
Muu vaihto-omaisuus	403	342
Ennakkomaksut	1	1
Saamiset	24 217	21 737
Pitkäaikaiset saamiset	4 227	4 544
Myyntisaamiset		
Lainasaamiset	1 200	1 484
Muut saamiset	3 027	3 060
Siirtosaamiset	0	0
Lyhytaikaiset saamiset	19 990	17 192
Myyntisaamiset	8 486	6 973
Lainasaamiset	4 732	3 130
Muut saamiset	3 474	2 805
Siirtosaamiset	3 298	4 284
Rahoitusarvopaperit	74	73
Osakkeet ja osuudet	74	73
Rahat ja pankkisaamiset	17 849	17 416
VASTAAVAA YHTEENSÄ	348 726	334 917

VASTATTAVAA	2014 1 000 €	2013 1 000 €
OMA PÄÄOMA	104 797	99 564
Peruspääoma	74 863	74 863
Arvonkorotusrahasto	712	712
Muut omat rahastot	7 686	6 917
Edellisten tilikausien ylijäämä (alijäämä)	20 136	16 769
Tilikauden ylijäämä (alijäämä)	1 399	303
VÄHEMMISTÖOSUUDET	2 653	2 486
POISTOERO JA VAPAAEHTOISET VARAUKSET	13 266	12 427
Poistoero	5 075	5 028
Vapaaehtoiset varaukset	8 191	7 399
PAKOLLISET VARAUKSET	1 431	1 152
Eläkevaraukset	23	59
Muut pakolliset varaukset	1 408	1 094
TOIMEKSIANTOJEN PÄÄOMAT	3 232	6 901
Valtion toimeksiannot	2 973	6 637
Lahjoitusrahastojen pääomat	256	260
Muut toimeksiantojen pääomat	3	3
VIERAS PÄÄOMA	223 348	212 387
Pitkäaikainen	156 397	147 389
Lainat rahoitus- ja vakuutuslaitoksilta	146 383	138 185
Lainat julkisyhteisöiltä	1 246	578
Lainat muilta luotonantajilta	2 879	3 218
Saadut ennakot	13	0
Ostovelat	0	0
Liittymismaksut ja muut velat	5 876	5 407
Lyhytaikainen	66 951	64 999
Lainat rahoitus- ja vakuutuslaitoksilta	5 168	3 755
Lainat julkisyhteisöiltä	78	1
Lainat muilta luotonantajilta	11 613	11 494
Saadut ennakot	4 580	4 794
Ostovelat	16 414	15 851
Liittymismaksut ja muut velat	3 986	3 831
Siirtovelat	25 114	25 273
VASTATTAVAA YHTEENSÄ	348 726	334 917

4. TILINPÄÄTÖKSEN LIITETIEDOT

Kunnan tilinpäätöksen laatimista koskevat liitetiedot

Arvostusperiaatteet ja menetelmät

Pysyvien vastaavien arvostus

Pysyvien vastaavien aineelliset ja aineettomat hyödykkeet on merkitty taseeseen välittömään hankintamenuon vähennettynä suunnitelman mukaisilla poistoilla ja investointimenoihin saaduilla rahoitusosuuksilla. Suunnitelman mukaiset poistot on laskettu ennalta laaditun poistosuunnitelman mukaisesti. Poistosuunnitelman mukaiset suunnitelmapoistojen laskentaperusteet on esitetty tuloslaskelman liitetiedoissa kohdassa Suunnitelman mukaisten poistojen perusteet.

Sijoitusten arvostus

Pysyvien vastaavien sijoitukset on merkitty taseessa hankintamenuon tai sitä alempaan arvoon.

Rahoitusomaisuuden arvostus

Saamiset on merkitty taseeseen nimellisarvoon tai sitä alempaan todennäköiseen arvoon.

Johdannaissopimusten käsittely

Johdannaiset sisältävät koronvaihtosopimuksia. Kaikki koronvaihtosopimukset on tehty suojaamistarkoituksessa. Kunta on sitonut pitkäaikaisten lainojen vaihtuvan koron koronvaihtosopimuksilla kiinteään korkoon.

Tuloslaskelman ja taseen esittämistapa ja mahdolliset muutokset

Tilikauden tilikartta noudattaa Kuntaliiton 1.1.2000 alkaen voimassa olevaa suositusta.

Edellisen tilikauden vertailukelpoisuus

Imatran kaupunki on yhtiöittänyt Imatran Lämpö taseyksikön Imatran Lämpö Oy:ksi 01.01.2014 alkaen. Kunnan taseessa tytäryhtiöosuudet lisääntyi 10 m€, pitkäaikaiset saamiset lisääntynyt 6,2 m€ ja pysyvistä vastaavista vähentynyt 10,7 m€, vaihto-omaisuus vähentynyt 0,6 m€ sekä liittymismaksut vähenivät 4,2 m€. Tuloslaskelmaan kirjattiin myyntivoittona 9,4 m€ satunnaisiin tuottoihin. Tekninen palvelukeskus luovutettiin 1.11.2014 alkaen Imatran Kiinteistö- ja Aluepalvelu Oy:lle. Kunnan taseessa tytäryhtiöosuudet lisääntyi 485 t€, vaihto-omaisuus väheni 258 t€, josta 78 t€ siirtyi ja 180 t€ alaskirjattiin, irtainomaisuus väheni 406 t€.

Ulkomaanrahan määräiset erät

Ulkomaanrahan määräiset saamiset ja velat on muutettu euroiksi tilinpäätöspäivän Suomen Pankin noteeraamaan kurssiin.

Konsernitilinpäätöksen laatimisperiaatteet

Konsernitilinpäätöksen laajuus

Konsernitilinpäätökseen on yhdistelty kaikki tytäryhteisöt. Konsernitilinpäätökseen on yhdistelty kaikki kuntayhtymät, joissa kunta on jäsenenä.

Alakonserni; Imatran Seudun Yritystilat Oy, Imatran Seudun Tietotalo Oy, KiOy Imatran Kanavakatu 9, KiOy Koskenlinkki, KiOy Imatran Koskikeskus, KiOy Muovikuja 3, KiOy Imatran Nauhakuusenkatu 8, KiOy Imatran Alakatu 18, KiOy Karhumäenkatu 71, KiOy Imatran Piikatu 14, KiOy Mansikkalan Yritystalo ja KiOy Imatran Tiilitehtaankatu 28 on yhdistelty ennen konsernikäsittelyä. Alakonserni; Imatran YH-Rakennuttaja Oy, Ukonranta Oy, AsOy Imatran Lemmikki, AsOy Imatran Marioninpolku, AsOy Imatran Omenatarha ja AsOy Imatran Torinkulma on yhdistelty ennen konsernikäsittelyä. Alakonserni; Imatran Seudun Kehitysyhtiö Oy ja Imatran Seudun Aluekehitys Oy yhdistelty ennen konsernikäsittelyä.

Sisäiset liiketapahtumat ja sisäiset katteet

Konserniyhteisöjen keskinäiset tuotot ja kulut sekä saamiset ja velat on vähennetty sekä konserniyhteisöjen ja kunnan omistamien kuntayhtymien keskinäiset tuotot ja kulut sekä saamiset ja velat on vähennetty vähäisiä liiketapahtumia lukuun ottamatta. Olennaiset pysyviin vastaaviin sisältyvät sisäiset katteet on vähennetty.

Keskinäisen omistuksen eliminointi

Kunnan ja sen tytäryhteisöjen keskinäisen omistuksen eliminointi on tehty pariarvomenetelmällä.

Vähemmistöosuudet

Vähemmistöosuudet on erotettu konsernin yli- ja alijäämästä konsernituloslaskelmassa sekä konsernin omasta pääomasta konsernitaseessa.

Suunnitelmapoistojen oikaisu

Kiinteistöyhteisöjen aineettomien ja aineellisten hyödykkeiden poistot on oikaistu suunnitelman mukaisiksi ja jäännösarvojen ero on kirjattu konsernituloslaskelmassa tytäryhteisöjen poistojen oikaisuksi ja aikaisemmille tilikausille kertynyt ero konsernitaseessa edellisten tilikausien yli- tai alijäämän oikaisuksi.

Osakkuusyhteisöt

Osakkuusyhteisöt on yhdistelty pääomaosuusmenetelmällä konsernitilinpäätökseen.

KiOy Imatran Keskusasema
Imatran Energia Oy
Etelä-Karjalan Jätehuolto Oy
Imatran Ajoharjoitteluratasäätiö
Itä-Suomen suomalais-venäläinen koulu
Etelä-Karjalan Virkistysaluesäätiö
Tietomaakunta eKarjala Oy
Saimaan Ammattikorkeakoulu Oy

Vapaaehtoiset varaukset

Konsernitaseessa vapaaehtoisia varauksia ei ole jaettu vapaaseen omaan pääomaan ja laskennalliseen verovelkaan.

TULOSLASKELMAN LIITETIEDOT

	Konserni		Kunta	
	2014	2013	2014	2013
Tuloslaskelman tuotot				
Toimintatuotot				
Keskushallinto	2 777 880	4 548 317	663 016	749 449
Hyvinvointipalvelut	115 487 138	107 695 197	18 310 059	17 794 396
Tekninen palvelukeskus	12 884 991	10 527 003	12 884 991	10 527 003
Imatran Lämpö	0	14 409 295	0	14 409 295
Muut liiketoiminnan tuotot	24 002 127	2 382 860		
Yhteensä toimialoittain	155 152 136	139 562 671	31 858 065	43 480 143
Myyntivoitot/ei kohdennettu	1 660 030	5 472 921	1 660 030	5 472 921
Yhteensä	156 812 166	145 035 592	33 518 096	48 953 064
Verotulot				
Kunnan verotulo			91 338 398	90 632 692
Kiinteistövero			7 665 445	6 863 983
Osuus yhteisöveron tuotosta			5 479 484	6 112 571
Yhteensä			104 483 327	103 609 246
Valtionosuudet				
Kunnan peruspalvelujen valtionosuus			54 350 650	54 616 637
Verotuloihin perustuva tasaus			-1 387 531	-1 525 049
Opetus- ja kulttuuritoimen muut valtionosuudet			-3 746 900	-3 769 918
Maksetut valtionosuudet yhteensä			49 216 221	49 321 670
IB-lukion osuus maks. Lpr:lle sop. mukaan			-377 693	-364 957
ISK:lle maks. perusop.lain muk. aamu- ja ip.toiminta			-11 263	-11 263
Yhteensä			48 827 265	48 945 450
Satunnaisten tuottojen ja kulujen erittely				
Satunnaiset tuotot				
Imatran Lämpö Oy:lle omaisuuden myynnistä myyntivoitto			9 444 123	

Selvitys suunnitelman mukaisten poistojen perusteista tilinpäätöksessä

Poistonalaisten hyödykkeiden poistojen määrittämiseen on käytetty ennalta laadittua poistosuunnitelmaa. Suunnitelman mukaiset poistot on laskettu aineettomien ja aineellisten hyödykkeiden hankintamenoista arvioitun taloudellisen käyttöiän mukaan.

Arvioidut poistoajat sekä poistomenetelmät ovat:

Aineettomat oikeudet	5 vuotta	tasapoisto
Muut pitkävaik. menot	2 vuotta	tasapoisto
Muut pitkävaik. menot	10 vuotta	tasapoisto
Rakennukset ja rakennelmat	20 vuotta	tasapoisto
Kiinteät rakenteet ja laitteet	10 - 30 vuo	tasapoisto
Koneet ja kalusto	3 - 15 vuoti	tasapoisto
Luonnonvarat		käytön mukainen poisto

Pienet pysyvien vastaavien hyödykehankinnat, joiden hankintameno on alle 10.000 euroa, on kirjattu vuosikuluksi.

Keskimääräiset poistot ja investoinnit vuosina 2013-2017

Suunnitelman mukaiset poistot	8 321 853
Poistonalaisten investointien omahankintameno	9 785 206
Poikkeama (euroina)	-1 463 353
Poikkeama %	-15,0

Investointi- ja poistotason poikkeama johtuu tarkastelujaksoon ajoittuvista poikkeuksellisen suurista investointihankkeista (Vuoksenniskan koulu ja elinkeinopoliittiset hankkeet).

Tuottoihin ja kuluihin sisältyvät pakollisten varausten muutokset

	Konserni		Kunta	
	2014	2013	2014	2013
Eläkevastuut 1.1.	58 813	129 851		
Lisäykset tilikaudella				
Vähennykset tilikaudella	36 197	71 037		
Eläkevastuut 31.12.	22 616	58 813		
Potilasvahinkovastuut 1.1.	940 555	856 706		
Lisäykset tilikaudella	671 479	294 020		
Vähennykset tilikaudella	204 014	210 170		
Potilasvahinkovastuut 31.12.	1 408 019	940 555		
Muut pakolliset vastuut 1.1.	152 973	164 544	152 973	164544
Lisäykset tilikaudella				
Vähennykset tilikaudella	152 973	11 572	152 973	11572
Muut pakolliset vastuut 31.12.	0	152 973	0	152 973

Muihin tuottoihin ja kuluihin sisältyvät pysyvien vastaavien hyödykkeiden luovutusvoitot ja luovutustappiot

Muut toimintatuotot				
Maa- ja vesialueiden luovutusvoitot	1 350 216	4 984 979	1 350 216	4 920 843
Osakkeiden luovutusvoitot	299 088	508 500	299 088	506 036
Muut luovutusvoitot	10 726	46 042	10 726	46 042
Luovutusvoitot yhteensä	1 660 030	5 539 520	1 660 030	5 472 921

	Konserni		Kunta	
	2014	2013	2014	2013
Muut toimintakulut				
Maa- ja vesialueiden luovutustappiot	0	11	0	11
Muut luovutustappiot	3 142	27 430	3 142	27 430
Luovutustappiot yhteensä	3 142	27 441	3 142	27 441

Tuotot osuuksista muissa yrityksissä

Imatran Seudun Sähkö Oy	124 682	228 584
Muut	1 760	1 600
Yhteensä	126 442	230 184

TASEEN LIITETIEDOT

Arvonkorotukset

Arvonkorotuksen kohteena olevien maa-alueiden arvo on määritelty varovaisuuden periaatetta noudattaen. Arvonkorotusten määrä perustuu omaisuuden arviointiin 31.12.1988, mikä suoritettiin, kun perustettiin Etelä-Karjalan sairaanhoitopiiriä sekä 01.01.1997 suoritettu Etelä-Karjalan koulutuskuntayhtymän avaavassa taseessa.

	Konserni	
	2014	2013
Maa- ja vesialueet		
Arvo 1.1.	712 073	717 855
Arvonkorotukset		
Arvonkorotusten purku	0	5 781
Arvo 31.12.	712 073	712 073
Arvonkorotukset yhteensä	712 073	712 073

Tiedot pysyvistä vastaavista tase-eräkohtaisesti

Pysyvien vastaavien liitetieto

	Aineettomat hyödykkeet		Yhteensä
	Aineettomat oikeudet	Muut pitkävaikutteiset menot	
Poistamaton hankintameno 1.1.	241 560	108 061	349 621
Lisäykset tilikauden aikana	327 655	0	327 655
Rahoitusosuudet tilikaudella	0	0	0
Vähennykset tilikauden aikana	-77 163	0	-77 163
Siirrot erien välillä	14 981	0	14 981
Tilikauden poisto	-168 568	-108 061	-276 630
Poistamaton hankintameno 31.12.	338 465	0	338 465
Kirjanpitoarvo 31.12.	338 465	0	338 465

Aineelliset hyödykkeet

	Maa- alueet	Rakennuk- set	Kiinteät rakenteet ja laitteet	Koneet ja kalusto	Arvo- ja taide- esineet	Ennako- maksut ja kesken- eräiset
Poistamaton hankintameno 1.1.	23 996 946	6 587 702	57 301 985	1 746 423	642 659	4 629 230
Lisäykset tilikauden aikana	853 767	19 157	7 927 711	731 594	9 860	2 025 329
Rahoitusosuudet tilikaudella		0	-479 503	-11 999		-323 209
Vähennykset tilikauden aikana	-71 541	-4 687 258	-6 053 135	-641 115		
Siirrot erien välillä		47 000	4 057 689			-4 119 669
Tilikauden poisto		-649 704	-5 993 212	-824 216		
Poistamaton hankintameno 31.12.	24 779 172	1 316 897	56 761 534	1 000 687	652 519	2 211 681
Kirjanpitoarvo 31.12.	24 779 172	1 316 897	56 761 534	1 000 687	652 519	2 211 681

	Liikelaitos Rakennuk- set	Liikelaitos kalusto	Liikelaitos Ennako- maksut ja kesken- eräiset	Aineelliset yhteensä
Poistamaton hankintameno 1.1.	14 439 408	4 143	1 115 212	110 463 708
Lisäykset tilikauden aikana	5 022 181	5 000	0	16 594 600
Rahoitusosuudet tilikaudella				-814 712
Vähennykset tilikauden aikana				-11 453 049
Siirrot erien välillä				-14 981
Tilikauden poisto	-1 271 495	-1 463		-8 740 091
Poistamaton hankintameno 31.12.	18 190 094	7 680	1 115 212	106 035 476
Kirjanpitoarvo 31.12.	18 190 094	7 680	1 115 212	106 035 476

Pysyvien vastaavien sijoitukset**Osakkeet ja osuudet**

	Osakkeet tytäryht.	Kuntayhtymä- osuudet	Osakkeet omistusyht. yhteisöt	Muut osakkeet ja osuudet	Muut saamiset tytäryht.	Yhteensä
Poistamaton hankintameno 1.1.	48 657 002	7 793 379	10 223 799	922 962	66 137	67 663 280
Lisäykset	11 688 073				4 000 000	15 688 073
Vähennykset	-2 603		-26 411	-8 960	-144 464	-182 438
Hankintameno 31.12.	60 342 472	7 793 379	10 197 389	914 002	3 921 673	83 168 915
Kirjanpitoarvo 31.12.	60 342 472	7 793 379	10 197 389	914 002	3 921 673	83 168 915

Tytäryhteisöt, kuntayhtymät sekä osakkuusyhteisöt

Nimi	Koti- paikka	Kunnan Konsernin Kuntakonsernin osuus (1000 €)				
		omistus- osuus	omistus- osuus	oma pääoma	vieras pääoma	tilik.voitto/ tappio
Tytäryhteisöt						
Imatran YH-Rakennuttaja Oy alak.	Imatra	100,00 %	100,00 %	3 089	11 176	171
Imatran Vuokra-asunnot Oy	Imatra	93,60 %	93,60 %	5 028	43	
Imatran Toimitilat Oy	Imatra	100,00 %	100,00 %	30 238	641	
Imatran Kiinteistö- ja Aluepalvelu Oy	Imatra	100,00 %	100,00 %	684	1 280	67
Imatran Seudun Kehitysyritys Oy alak.	Imatra	55,85 %	55,85 %	721	2 369	41
Imatran Seudun Yritystilat Oy alak.	Imatra	100,00 %	100,00 %	9 467	39 462	-1 221
Imatran Lämpö Oy	Imatra	100,00 %	100,00 %	10 002	25 772	
AsOy Hentun-Liisa	Imatra	100,00 %	100,00 %	178	912	
KiOy Imatran Kerhomäki	Imatra	100,00 %	100,00 %	90	3	6
AsOy Mansikkakumpu	Imatra	53,04 %	53,04 %	29	6	
AsOy Mansikkahaka	Imatra	50,75 %	50,75 %	24	13	
KiOy Villakarelia	Imatra	100,00 %	100,00 %	2	1 325	
Kuntayhtymät						
Etelä-Karjalan koulutus kuntayhtymä	L:ranta	39,19 %	39,19 %	7 035	4 295	135
Etelä-Karjalan sosiaali- ja terveydenhuollon ky	L:ranta	23,18 %	23,18 %	584	25 214	2 855
Etelä-Karjalan liitto -kuntayhtymä	L:ranta	24,14 %	24,14 %	550	262	57
Itä-Suomen päihdehuollon kuntayhtymä	Tuustaipale	4,82 %	4,82 %	91	32	
Yhdistelemättömät osakkuusyhtiöt						
KiOy Imatran Keskusasema	Imatra	35,50 %	35,50 %	673	17	-3
Imatran Energia Oy	Imatra	25,00 %	25,00 %	405	448	
Etelä-Karjalan Jätehuolto Oy	L:ranta	23,30 %	23,30 %	1 482	432	203
Imatran Ajoharjoitteluratasäätiö	Imatra	35,70 %	35,70 %	90		2
Itä-Suomen suom.-venäl.koulu	Imatra	33,33 %	33,33 %	527	284	-40
Etelä-Karjalan Virkistysaluesäätiö	L:ranta	31,25 %	31,25 %	425	14	
Tietomaakunta eKarjala Oy	Imatra	22,73 %	22,73 %	56	15	-14
Saimaan Ammattikorkeakoulu Oy	L:ranta	39,19 %	39,19 %	9 972	1006	15

Saamisten erittely

	Konserni		Kunta	
	2014	2013	2014	2013
Pitkäaikaiset saamiset				
Saamiset tytäryhteisöiltä			6 800 335	600 335
Lainasaamiset			6 734 198	534 198
Muut saamiset			66 137	66 137
Lyhtyaikaiset saamiset				
Saamiset tytäryhteisöiltä			81 413	742 780
Myyntisaamiset			81 413	738 944
Siirtosaamiset			0	3 836
Saamiset kuntayhtymiltä, joissa osuus			79 263	229 658
Myyntisaamiset			79 263	229 658
Siirtosaamiset				
Saamiset osakkuus- sekä muilta omistusyhteisöiltä			71 304	69 466
Myyntisaamiset			71 304	69 466

Siirtosaamisten oleelliset erät

Siirtosaamiset yhteensä	3 298 217	4 284 046	2 636 937	1 332 328
EU-tuet ja avustukset	901 609	2 209 519	579 812	447 096
Kelan korvaus työterveyshuollosta	816 089	623 516	494 292	429 156
Siirtyvät korot	12 370	14 085	1 542	5 625
Muut tulojäämät	1 568 150	1 436 925	1 561 291	450 451

	Konserni		Kunta	
	2014	2013	2014	2013
Rahat ja pankkisaamiset				
Kaupungin Rahat ja pankkisaamiset sisältää konsernitilin käyttövaran.				
Vastaava käyttövara on velkana siirtoveloissa, josta eliminoitu tyttärien ja Liikelaitoksen pankkisaamiset				
Oman pääoman erittely				
Peruspääoma 1.1.	74 863 253	74 863 253	74 863 253	74 863 253
Lisäykset tilikaudella				
Vähennykset tilikaudella				
Peruspääoma 31.12.	74 863 253	74 863 253	74 863 253	74 863 253
Arvonkorotusrahasto 1.1.	712 073	717 855		
Lisäykset				
Vähennykset	0	-5 781		
Arvonkorotusrahasto 31.12.	712 073	712 073		
Muut omat rahastot				
Muut omat rahastot 1.1.	3 772 401	5 085 534		
Siirrot rahastoon				
Siirrot rahastosta	548 668	-1 313 133		
Muut omat rahastot 31.12.	4 321 069	3 772 401		
Vahinkorahasto 1.1.	3 144 162	2 908 441	3 144 162	2 908 441
Siirrot rahastoon	220 965	235 721	220 965	235 721
Siirrot rahastosta				
Vahinkorahaston pääoma 31.12.	3 365 127	3 144 162	3 365 127	3 144 162
Muut omat rahastot yhteensä 31.12	7 686 196	6 916 564		
Edellisten tilikausien ylijäämä 1.1	16 768 502	21 393 171	37 014 332	33 120 250
Edellisten tilikausien yli-/alijäämä	3 367 614	-4 624 669	2 612 278	3 894 082
Edellisten tilikausien ylijäämä 31.12.	20 136 116	16 768 502	39 626 610	37 014 332
Tilikauden yli-/alijäämä	1 399 204	303 390	10 646 165	2 612 278
Ylijäämä yhteensä 31.12.	1 399 204	303 390	10 646 165	2 612 278
Oma pääoma yhteensä 31.12.	104 796 842	99 563 782	128 501 155	117 634 025
Vieras pääoma				
Velat, jotka eräänntyvät viiden vuoden tai pitemmän ajan kuluttua				
Lainat rahoitus- ja vakuutuslaitoksilta	85 236 549	88 446 590	10 375 276	8 604 260
Lainat julkisyhteisöiltä	4 319 353	75 710	49 747	75 710
Lainat muilta luotonantajilta	1 751 884	2 339 170		
Yhteensä	91 307 785	90 861 470	10 425 023	8 679 970
Pakolliset varaukset				
Muut pakolliset varaukset				
Eläkevastuuvaraus	22 616	58 813		
Muu varaus	1 408 019	940 554	0	152 973
Muut pakolliset varaukset yhteensä	1 430 635	999 367	0	152 973
Velat				
Lyhtyaikainen vieras pääoma				
Velat tytäryhteisöille			205 542	804 793
Ostovelat			204 262	804 254
Korkovelat			1 280	539

	Konserni		Kunta	
	2014	2013	2014	2013
Velat kuntayhtymille, joissa osuus			3 421 800	4 160 132
Ostovelat			3 421 800	3 830 366
Siirtovelat			0	329 766
Velat osakkuus- sekä muille omistus- yhteisyhteisöille			19 240	1 563 871
Ostovelat			19 240	1 563 871
Siirtovelkojen oleelliset erät				
Siirtovelat yhteensä	25 113 516	25 272 984	23 721 771	16 242 648
Menojäämät				
Palkkojen ja henkilösivukulujen jaksotukset	20 384 195	19 775 615	9 982 439	10 388 557
Korkojaksotukset	476 269	573 923	98 950	89 753
Konsernitili	385 297	543 867	11 736 015	3 617 549
Valtionosuusennakot	946 421	574 497	485 928	443 137
Muut menojäämät	2 921 334	3 805 082	1 418 439	1 703 652
Huollettavien varat				
Huollettavien varat 31.12.	357 940	290 912	240 884	179 166
Vakuuksia ja vastuusitoumuksia koskevat liitetiedot				
Leasingvastuut				
Seuraavalla tilikaudella maksettavat	684 894	563 366	282 517	233 550
Myöhemmin maksettavat	1 147 094	1 041 635	522 514	286 272
Yhteensä	1 831 988	1 605 001	805 031	519 822
Vastuusitoumukset				
Velat, joiden vakuudeksi annettu kiinnityksiä				
Lainat rahoitus- vakuutuslaitoksilta	105 077 814	90 928 209		
Vakuudeksi annetut kiinnitykset	39 316 832	32 816 832		
Lainat muilta luotonantajilta	3 493 129	3 770 977		
Vakuudeksi annetut kiinnitykset	57 652 936	57 652 936		
Vakuudeksi annetut kiinnitykset yhteensä	96 969 768	90 469 768		
Takaukset samaan konserniin kuuluvien yhteisöjen puolesta				
Alkuperäinen pääoma			125 159 743	100 429 743
Jäljellä oleva pääoma			90 707 275	76 563 554
Takaukset muiden puolesta				
Alkuperäinen pääoma	10 265 937	7 917 837	6 800 000	7 845 463
Jäljellä oleva pääoma	5 366 775	2 642 422	2 283 652	2 570 049
Muiden yhteisöjen puolesta annetut vakuudet	43 133	215 666	43 133	215 666
Vastuu Kuntien takauskeskuksen takausvastuista				
Kunnan osuus takauskeskuksen takausvastuista 31.12.			128 772 507	123 292 090
Kunnan mahdollista vastuuta kattava osuus takauskeskuksen rahoista 31.12.			89 030	82 686

	Kunta	
	2014	2013
Muut taloudelliset vastuut		
Johdannaissopimukset eriteltyinä		
Sopimus KSWAP012/14		
Markkina-arvo	-153 841	
Nimellisarvo	4 750 000	
Sopimus KSWAP019/14		
Markkina-arvo	-53 842	
Nimellisarvo	4 750 000	
Sopimus Pohjola		
Markkina-arvo	-103 196	-52 199
Nimellisarvo	4 050 000	4 950 000
Ympäristökulut ja -tuotot		
Ympäristötuotot	1 197 222	1 136 795
Siitä ympäristösuojeluun saadut avustukset (EU- ja yks.tuet)*	182 632	133 090
Ympäristökulut	1 982 932	1 905 661
Siitä EU-hankkeiden menot	183 323	127 503
Netto	785 710	768 866
*Imatran seudun ympäristöviranomaisella on ollut kaudella 2013 - 2014 Euroopan maaseudun kehittämisen maatalousrahaston rahoittamia hankkeita, Jätevedet puhtaiksi-ravinteet talteen ja Sininen Haapavesihanke sekä Kaakkois-Suomen ELY-keskuksen rahoittama Pohjavesien suojelusuunnitelman laatiminen Etelä-Karjalan pohjoisosiin.		
Henkilöstön määrä		
Keskushallinto	69	52
Hyvinvointipalvelut	1356	1342
Tekninen palvelukeskus	101	246
Osa-aikaiset	241	200
Yhteensä	1 767	1 840
Henkilöstökulut		
Henkilöstökulut tuloslaskelman mukaan	76 952 042	79 079 955
Henkilöstökuluja aktivoitu aineettomiin ja aineellisiin hyödykkeisiin	447 402	642 519
Henkilöstökulut yhteensä	77 399 443	79 722 474
Tarkastusyhteisö BDO Audiator Oy	29 290	20 661
Tilintarkastuspalkkiot	19 059	19 317
Muut palkkiot	10 231	1 344

IMATRAN TILAT LIKELAITOS / Imatran kaupunki

c/o Imatran YH-Rakennuttaja Oy

Esterinkatu 10

55100 IMATRA

Puh. 05-235 2800

IMATRAN TILAT LIKELAITOS

Y-tunnus 0159216-7

TASEKIRJA

01.01.2014 - 31.12.2014

IMATRAN TILAT LIKELAITOS**TASEKIRJA 2014****SISÄLLYSLUETTELO****TOIMINTAKERTOMUS**

Toimintakertomus 1 - 2

TILINPÄÄTÖS

Tuloslaskelma 3

Tase 4 - 5

Talousarviovertailu 6

Liitetiedot 7 - 8

Rahoituslaskelma 9

Päiväys, allekirjoitus ja
tilintarkastajan merkintä 10

Käytetyt kirjanpitokirjat 11

IMATTRAN TILAT LIKELAITOS

TOIMINTAKERTOMUS

TILIKAUDELTA 01.01.2014...31.12.2014

YHTEISÖTIEDOT

Tulosityksikkö Perustettu 18.06.2012.

Toimiala

Yhteisön toimialana on Imatran kaupungin tulosityksikkönä omistaa ja hallita kaupungin koulurakennuksia ja maapoliittisesti tärkeillä maa-alueilla olevia muita rakennuksia sekä vuokrata näitä kaupungin eri toimialoille ja ulkoisille asiakkaille.

Omaisuus

Liikelaitoksen omistamia ja hallitsemia kohteita/kiinteistöjä on kaikkiaan 28 kappaletta ja yhteensä 49.809 m². Koulukiinteistöjä näistä on 10 kpl.

Vakuutukset

Liikelaitoksen rakennukset ovat olleet vakuutettuina tilivuonna 2014 Vakuutusyhtiö IF:ssä.

HALLINTO

Liikelaitos on Imatran kaupungin tulosityksikkö.

Liikelaitoksella on kolmehenkinen johtokunta, johon kuuluivat:

Kai Roslakka puheenjohtaja
Kaisa Heino jäsen
Lassi Nurmi jäsen

Tilintarkastajat

Yhtiön tilintarkastajana on toiminut BDO Audiator Oy, päävastuullisena tilintarkastajana Ulla-Maija Tuomela, KHTT, JHTT .

Hallinto ja toimitusjohtaja

Imatran YH-Rakennuttaja Oy on hoitanut Liikelaitoksen hallinnon. Toimitusjohtajana on toiminut Kari Ahonen Imatran YH-Rakennuttaja Oy:stä. Liikelaitoksella ei ole henkilökuntaa.

TALOUS

Liikelaitoksen tulos, jolla yhdessä poistojen kanssa on tarkoitus rahoittaa muutos- ja peruskorjausinvestoinnit, on -666.717,71€.
Poistot ovat 1.272.958,53€. Rahoitustulos investointien ja lainalyhennysten kattamiseksi on 606.241€ (2013: 1.48M€). Vanha käyttökate on 16,9% (38,3%) ja tulos -15,8% (5,8%). Liikelaitoksen investoinnit vuoden aikana ovat olleet yhteensä 3.388.764,41€. Liikelaitos on nostanut tilivuonna kaupungilta lainaa yhteensä 4M€ investointien rahoitusvajeen kattamiseen.

OLENNAISET TAPAHTUMAT TILIKAUDEN AIKANA JA SEN JÄLKEEN

Lyseon koulukiinteistön, osoitteessa Kanavakatu 7, peruskorjaus alkoi syksyllä. Kosken koulun alueen kehittämiseksi tehtiin pieniä muutostöitä koulurakennukseen ja rakennettiin koulutilat Imatran Seudun Yritystilat – konserniin kuuluvaan Kiinteistö Oy Imatran Kanavakatu 9:n kiinteistöön. Savikannan koulun tilaelementtien vuokrat ylittivät budjetin 150.000 eurolla. Mittava ja onnistunut Vuoksenniskan koulun peruskorjaus valmistui syksyksi.

Liikelaitoksen investointikohteita tilikauden aikana ovat olleet:

- Vuoksenniskan koulun peruskorjaus 4.955.831,32€
- Tainionkosken koulun ruokala (omavastuu 50.000€)
- Neitsytniemen kartano, 45.043,63€
- Karjalainen kotitalo, 17.000,00€ ja
- keskeneräisenä tilivuoden vaihteessa Lyseon peruskorjaus

Mansikkalan koulun kosteusvauriokorjaukset tehtiin kesällä.

ARVIO TULEVASTA KEHITYKSESTÄ

Liikelaitoksen suurin investointikohde 2014-2015, Kosken koulualueen Lyseon peruskorjaus, Kosken koulun laajennus (teknisen työn tila) ja pihan peruskorjaus, saadaan valmiiksi loppuvuodesta 2015. Lyseon peruskorjaus saa valtionapua 390.000€. Seuraava suurempi kohde on Linnalan alueen koulutilojen järjestelyt, jotka parhaillaan ovat selvittelyssä. Vuoksenniskan esikoulun ja ehan rakentaminen alkaa keväällä 2015. Kohde saa valtionapua 350.000€.

Liikelaitos on hakenut 3.800.000 euron lainan kaupungilta investointien rahoittamiseksi. Laina ei riitä kattamaan kaikkia seuraavan neljän vuoden investointeja.

Liikelaitoksen kiinteistöjen siirtämistä Imatran Toimitilat Oy:n hallintaan selvitettiin ja hanke kaatui veroseuraamuksiin. Liikelaitos jatkaa näillä näkymin omana yksikkönään. Laitoksen investointeja on tulevana vuosina kevennettävä tuntuvasti, jotta omarahoitus riittäisi toiminnan pyörittämiseen.

TILINPÄÄTÖSPERUSTELU JA ESITYS TULOKSEN KÄSITTELYSTÄ

Imatran Tilat Liikelaitoksen tilinpäätös osoittaa -666.717,71 euron tappiota, mikä esitetään kirjattavaksi voitto- ja tappiotilille, millä on tarkoitus ylläpitää nykyistä kiinteistökantaa ja rahoittaa tulevia investointeja.

IMATRAN TILAT LIEKLAITOS

3

IMATRAN TILAT LIIKELAITOKSEN TULOSLASKELMA

	1.1. - 31.12.2014		1.1. - 31.12.2013	
Liikevaihto	3 847 647,14		3 839 689,65	
Valmiiden ja keskeneräisten tuotteiden varastojen lisäys (+) tai vähennys (-)	0		0	
Valmistus omaan käyttöön	0		0	
Liiketoiminnan muut tuotot	13 219,03		21 269,74	
Tuet ja avustukset kunnalta/kuntayhtymältä	0		0	
Materiaalit ja palvelut				
Aineet, tarvikkeet ja tavarat				
Ostot tilikauden aikana	-463 331,08		0	
Varaston lisäys (+) tai väh	0		0	
Palvelujen ostot	-2 732 854,34	-3 196 185,42	-2 382 864,61	-2 382 864,61
Henkilöstökulut				
Palkat ja palkkiot	0		0	
Henkilösivukulut				
Eläkekulut	0		0	
Muut henkilösivukulut	0	0	0	0
Poistot ja arvonalentumiset				
Suunnitelman mukaiset poistot	-1 272 958,53		-1 254 793,23	
Arvonalentumiset	0	-1 272 958,53	0	-1 254 793,23
Liiketoiminnan muut kulut	0		0	
Liikelylijäämä (-alijäämä)	-608 277,78		223 301,55	
Rahoitustuotot ja -kulut				
Korkotuotot	13,28		29,71	
Muut rahoitustuotot	0		0	
Kunnalle/kuntayhtymälle maksetut kor	58304,35		0	
Muille maksetut korkokulut	148,86		0	
Korvaus peruspääomasta	0		0	
Muut rahoituskulut	0	-58439,93	0	29,71
Ylijäämä (-alijäämä) ennen satunnaisia eriä	-666 717,71		223 331,26	
Satunnaiset tuotot ja -kulut				
Satunnaiset tuotot	0		0	
Satunnaiset kulut	0	0	0	0
Ylijäämä (-alijäämä) ennen varauksia	-666 717,71		223 331,26	
Poistoeron lisäys (-) tai vähennys (+)	0		0	
Vapaaehtoisten varausten lisäys (-) tai vähennys (+)	0		0	
Tuloverot	0		0	
Tilikauden ylijäämä (alijäämä)	-666 717,71		223 331,26	
TULOSLASKELMAN TUNNUSLUVUT:				
Sijoitetun pääoman tuotto, %	-3,6 %		1,5 %	
Kunnan sijoittaman pääoman tuotto, %	-3,6 %		1,5 %	
Voitto, %	-17,3 %		5,8 %	

IMATRAN TILAT LIIKELAITOS

4

IMATRAN TILAT LIIKELAITOKSEN TASE

VASTAAVAA	2014	2013
PYSYVÄT VASTAAVAT		
Aiheettomat hyödykkeet		
Aineettomat oikeudet	0,00	0,00
Muut pitkävaikutteiset menot	0,00	0,00
Ennakkomaksut	0,00	0,00
	<hr/>	<hr/>
	0,00	0,00
Aineelliset hyödykkeet		
Maa- ja vesialueet	0,00	0,00
Rakennukset	18 190 094,23	14 439 408,03
Kiinteät rakenteet ja laitteet	0,00	0,00
Koneet ja kalusto	7 680,01	4 143,34
Muut aineelliset hyödykkeet	0,00	0,00
Ennakkomaksut ja kesk.er. hank.	1 115 211,98	2 753 628,97
Ennakkomaksut, muut	0,00	0,00
	<hr/>	<hr/>
	19 312 986,22	17 197 180,34
Saamiset		
Pitkäaikaiset saamiset		
Myyntisaamiset	0,00	0,00
Lainasaamsiet	0,00	0,00
Saamiset kunnalta/kuntayhtymältä	0,00	0,00
Muut saamiset	0,00	0,00
Siirtosaamiset	0,00	0,00
	<hr/>	<hr/>
	0,00	0,00
Lyhytaikaiset saamiset		
Myyntisaamiset	6 657,60	3 449,23
Lainasaamsiet	0,00	0,00
Saamiset kunnalta/kuntayhtymältä	0,00	0,00
Siirtosaamiset	691 858,71	505 138,89
Muut saamiset	190 710,56	225 314,11
	<hr/>	<hr/>
	889 226,87	733 902,23
Rahoitusarvopaperit		
Osakkeet ja osuudet	0,00	0,00
Sijoitukset rahamarkk.instrum.	0,00	0,00
Joukkovelkakirjalainasaamiset	0,00	0,00
Muut arvopaperit	0,00	0,00
	<hr/>	<hr/>
	0,00	0,00
Rahat ja pankkisaamiset	0,00	0,00
VASTAAVAA YHTEENSÄ	20 202 213,09	17 931 082,57

IMATRAN TILAT LIIKELAITOS

5

VASTATTAVAA	2014	2013
OMA PÄÄOMA		
Peruspääoma	14 615 639,68	14 615 639,68
Arvonkorotusrahasto	0,00	0,00
Muut omat rahastot	0,00	0,00
Ed. tk:en yli/alijäämä	959 588,08	736 256,82
Tilikauden yli/alijäämä	-666 717,71	223 331,26
	14 908 510,05	15 575 227,76
VIERAS PÄÄOMA		
Pitkäaikainen		
Joukkovelkakirjalainat	0,00	0,00
Lainat rahoitus- ja vakuutuslaitoksilta	0,00	0,00
Lainat kunnalta/kuntayhtymältä	3 687 563,15	0,00
Lainat julkisyhteisöiltä	0,00	0,00
Lainat muilta luotonantajilta	0,00	0,00
Saadut ennakot	0,00	0,00
Ostovelat	0,00	0,00
Korottomat velat kunnalta/kuntayhtymältä	0,00	0,00
Muut velat/Liittymismaksut ja muut velat	0,00	0,00
Siirtovelat	0,00	0,00
	3 687 563,15	0,00
Lyhytaikainen		
Joukkovelkakirjalainat	0,00	0,00
Lainat rahoitus- ja vakuutuslaitoksilta	0,00	0,00
Lainat kunnalta/kuntayhtymältä	167 972,77	0,00
Lainat julkisyhteisöiltä	0,00	0,00
Lainat muilta luotonantajilta	0,00	0,00
Saadut ennakot	1 239,64	1 624,64
Ostovelat	339 449,13	470 382,46
Korottomat velat kunnalta/kuntayhtymältä	600 000,00	1 600 000,00
Muut velat/Liittymismaksut ja muut velat	254 000,00	0,00
Siirtovelat	243 478,35	283 847,71
	1 606 139,89	2 355 854,81
VASTATTAVAA YHTEENSÄ	20 202 213,09	17 931 082,57

TASEEN TUNNUSLUVUT:

Omavaraisuusaste, %	73,8 %	86,9 %
Suhteellinen velkaantuneisuus %	137,6 %	61,0 %
Kertynyt ylijäämä (alijäämä), 1000 €	293	960
Lainakanta 31.12., 1000 €	3 856	0
Lainasaamiset 31.12., 1000 €	0	0

IMATRAN TILAT LIIKELAITOS

6

TALOUSARVION TOTEUTUMINEN

	€			
	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	- %
LIKEVAIHTO				
Vuokratuotot	4 011 008,00	3 847 647,14	-163 360,86	95,93
Käyttökorvaukset	1 547,00	13 219,03	11 672,03	854,49
Liikevaihto yhteensä	4 012 555,00	3 860 866,17	-151 688,83	96,22
Muut kiinteistön tuotot	0,00	0,00	0,00	0,00
Tuotannon materiaalit ja palvelut	285 000,00	463 331,08	-178 331,08	162,57
Palkat ja henkilösivukulut	0,00	0,00	0,00	0,00
Suunnitelman mukaiset poistot	1 330 854,00	1 272 958,53	57 895,47	95,65
Kiinteistön hoitokulut				
Hallinto	177 955,00	177 166,27	788,73	99,56
Käyttö ja huolto	437 278,00	586 766,03	-149 488,03	134,19
Ulkoalueiden huolto	112 180,00	7 500,45	104 679,55	6,69
Siivous	0,00	3 364,05	-3 364,05	0,00
Lämmitys	917 300,00	866 516,79	50 783,21	94,46
Vesi ja jätevesi	57 030,00	56 287,31	742,69	98,70
Sähkö	316 200,00	339 743,72	-23 543,72	107,45
Jätehuolto	47 120,00	51 845,62	-4 725,62	110,03
Vahinkovakuutukset	6 530,00	17 215,50	-10 685,50	263,64
Korjaukset	325 108,00	626 449,83	-301 341,83	192,69
Saadut alennukset muut hoitokulut	0,00	-1,23	1,23	0,00
Liiketoiminnan muut kulut	2 396 701,00	2 732 854,34	-336 153,34	114,03
LIKEVOITTO	0,00	-608 277,78	-608 277,78	0,00
RAHOITUSTUOTOT JA KULUT				
Korkotuotot	0,00	13,28	-13,28	0,00
Korkokulut	73 300,00	58 453,21	14 846,79	79,75
TILIKAUDEN TULOS	-73 300,00	-666 717,71	-593 417,71	909,57

IMATRAN TILAT LIKELAITOS

TILINPÄÄTÖKSEN LAATIMISTA KOSKEVAT LIITETIEDOT

Tilinpäätöstä laadittaessa noudatetut arvostusperiaatteet ja -menetelmät sekä jaksotusperiaatteet ja -menetelmät (KPA 2:2.1 § 1-kohta)

Pysyvien vastaavien arvostus

Pysyvien vastaavien aineettomat ja aineelliset hyödykkeet on merkitty taseeseen hankintamenoon vähennettynä suunnitelman mukaisilla poistoilla.

Suunnitelman mukaiset poistot on laskettu ennalta laaditun poistosuunnitelman mukaisesti.

Pysyvien vastaavien suunnitelman mukaiset poistot

	Poistotapa	Poistoaika	Vuotuiset poistoprosentit
Rakennukset ja rakennelmat	tasapoisto	15 - 30 v	3,5
Koneet ja kalusto	tasapoisto	5 v	6,7
Ennakkomaksut ja muut keskeneräiset hankinnat	-	-	-
Siirtosaamisiin sisältyvät olennaiset erät	2 014	2 013	
Siirtosaamiset Imatran kaupunki/konsernitili	177 301,12	314 280,69	
<u>Aineettomat ja aineelliset hyödykkeet</u>	2 014	2 013	
Rakennukset ja rakennelmat			
01.01.	14 439 408,03	14 569 688,07	
Lisäys	4 852 181,40	1 123 383,19	
Poisto	-1 267 717,42	-1 253 663,23	
31.12.	18 023 872,01	14 439 408,03	
Rakennuksen koneet ja laitteet			
01.01.	0,00	0,00	
Lisäys	170 000,00	0,00	
Vähennys	0,00	0,00	
Poisto	-3 777,78	0,00	
31.12.	166 222,22	0,00	
Rakennukset ja rakennelmat yhteensä	18 190 094,23	14 439 408,03	
Koneet ja kalusto	01.01.	4 143,34	5 273,34
Lisäys	5 000,00	0,00	
Vähennys	0,00	0,00	
Poisto	-1 463,33	-1 130,00	
31.12.	7 680,01	4 143,34	
Keskeneräiset rakennukset	01.01.	2 753 628,97	22 782,62
Lisäys	1 646 983,62	2 730 846,35	
Vähennys	-3 285 400,61	0,00	
31.12.	1 115 211,98	2 753 628,97	
Ennakkomaksut	01.01.	0,00	0,00
Lisäys	0,00	0,00	
31.12.	0,00	0,00	

IMATRAN TILAT LIIKELAITOS

VELAT, JOTKA ERÄÄNTYVÄT MYÖHEMMIN KUIN VIIDEN VUODEN KULUTTUA

Lainat samasta konsernista	3 015 672,07
Yhteensä	3 015 672,07

OMA PÄÄOMAN ERITTELY

	Konserni		Kunta	
	2014	2013	2014	2013
Peruspääoma 01.01.	14 615 639,68	14 615 639,68	0,00	0,00
Lisäys	0,00	0,00	0,00	0,00
Peruspääoma 31.12.	14 615 639,68	14 615 639,68	0,00	0,00
Edellisten tilikausien ylijäämä 01.01.	959 588,08	736 256,82	0,00	0,00
Siirto vahinkorahastoon	0,00	0,00	0,00	0,00
Edellisten tilikausien virheen oikaisu	0,00	0,00	0,00	0,00
Edellisten tilikausien ylijäämä 31.12.	959 588,08	736 256,82	0,00	0,00
Tilikauden ylijäämä/alijäämä	-666 717,71	223 331,26	0,00	0,00
<i>Oma pääoma yhteensä</i>	<i>14 908 510,05</i>	<i>15 575 227,76</i>	<i>0,00</i>	<i>0,00</i>

IMATIMATRAN TILAT LIIKELAITOS

9

RAHOITUSLASKELMA

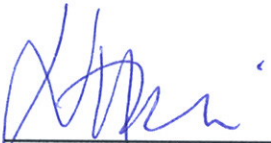

	€	€
	2014	2013
Liiketoiminnan rahavirta		
Liikelylijäämä (-alijäämä)	-608 277,78	223 301,55
Poistot ja arvonalentumiset	1 272 958,53	1 254 793,23
Maksetut korot	-58 453,21	0,00
Saadut korot	13,28	29,71
Liiketoiminnan rahavirta	606 240,82	1 478 124,49
Investointien rahavirta		
Investointimenot	-3 388 764,41	-3 854 229,54
Ennakkomaksut	0,00	0,00
Investointien rahavirta	-3 388 764,41	-3 854 229,54
Toiminnan ja investointien rahavirta	-2 782 523,59	-2 376 105,05
Rahoituksen rahavirta		
Oman pääoman muutokset		
Peruspääoma	0,00	0,00
Pitkäaikaisten lainojen nostot	4 000 000,00	0,00
Pitkäaikaisten lainojen takaisinmaksut	-144 464,08	0,00
Oman pääoman muutokset	3 855 535,92	0,00
Muut maksuvalmiuden muutokset		
Ennakkomaksut	34 603,55	-225 314,11
Saamisten muutos kunnalta	136 979,57	761 171,84
Saamisten muutos muilta	-326 907,76	-158 301,48
Korottomien velkojen muutos kunnalta	-1 031 015,27	1 556 499,73
Korottomien velkojen muutos muilta	113 327,58	442 049,07
	-1 073 012,33	2 376 105,05
Rahoituksen rahavirta	2 782 523,59	2 376 105,05
Toiminnan rahavirta	0,00	0,00
Rahavarojen muutos	0,00	0,00
Rahavarojen muutos		
Rahavarat 31.12	0,00	0,00
Rahavarat 1.1.	0,00	0,00
	0,00	0,00

IMATRAN TILAT LIKELAITOS

10

TILINPÄÄTÖKSEN JA TOIMINTAKERTOMUKSEN PÄIVÄYS JA ALLEKIRJOITUS

Imatralla 17. helmikuuta 2015

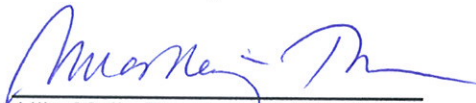
Kai Roslakka
puheenjohtajaKaisa Heino
jäsenLassi Nurmi
jäsenKari Ahonen
toimitusjohtaja

TILINTARKASTAJAN TASEMERKINTÄ

Olemme tarkastaneet tilinpäätöksen.

Imatralla 19. maaliskuuta 2015

BDO Audiator Oy



Ulla-Maija Tuomela, JHTT, KHT

LUETTELO KIRJANPITOKIRJOISTA JA TOSITELAJEISTA SEKÄ SÄILYTYSTAVOISTA

Päivä- ja pääkirja	ATK-listoina
Tulos- ja tasekirja	Sidottuna
Ostoreskontra	Sähköiset laskut/ATK-listat
Kassa- ja muistiotositteet	Paperitositteet
Lainahallinta	Paperitositteet
Myyntireskontra	Paperitositteet/ATK-listat

Tilikaudella käytetyt tositelajit:

120	vastikelaskut
131	myyntiresk.manuaalisuor.
132	automaattisuoritukset
133	vastikeresk.manuaalisuoritukset
140	ennakoiden kohd.
210	ostolaskut
232	ostoresk.maksut
241	tilisiirrot
242	ennakoiden pal
245	vakuuksien palautukset
460	kirjanpidon manuaalikirjaukset

Imatran Tilat Liikelaitoksen vaikutus kaupungin tulokseen ja rahoitukseen (1000 €)

TULOSLASKELMA			ELIMINOINNIT		KAUPUNKI ml. liikelaitos
	Kaupunki	Liikelaitos	Kaupunki	Liikelaitos	
Myyntituotot	12 314		-259		12 056
Maksutuotot	10 576				10 576
Tuet ja avustukset	4 305				4 305
Muut toimintatuotot	6 367	3 861	-6	-3 641	6 582
Toimintatuotot	33 562	3 861	-264	-3 641	33 518
Palkat ja palkkiot	-58 055	0			-58 055
Eläkekulut	-16 557				-16 557
Muut henkilöstösivukulut	-2 340				-2 340
Palvelujen ostot	-69 473	-1 453		60	-70 867
Tarvikeostot	-7 477	-1 726		205	-8 998
Avustukset	-8 277				-8 277
Muut toimintakulut	-14 383	-17	3 641	0	-10 759
Toimintakulut	-176 562	-3 196	3 641	264	-175 853
TOIMINTAKATE	-142 999	665	3 377	-3 377	-142 335
Verotulot	104 483				104 483
Valtionosuudet	48 827				48 827
Korkotuotot	545	0	-58	0	487
Muut rah.tuotot	385		0	0	385
Korkokulut	-1 349	-58	0	58	-1 349
Muut rah.kulut	-59		0	0	-59
VUOSIKATE	9 833	606	3 318	-3 318	10 440
Poistot (sumu)	-7 744	-1 273			-9 017
Satunnaiset tuoto	9 444				9 444
TILIKAUDEN TULOS	11 534	-667	3 318	-3 318	10 867
Rahastojen lisäys	-221				-221
YLI/ALIJÄÄMÄ	11 313	-667	3 318	-3 318	10 646

Rahoituslaskelma			ELIMINOINNIT		KAUPUNKI ml. liikelaitos
	Kaupunki	Liikelaitos	Kaupunki	Liikelaitos	
Toiminnan rahavirta					
Vuosikate/liikeylijäämä	9 833	-608			9 225
Satunnaiset erät	9 444				9 444
Poistot ja arvonalennukset		1 273			1 273
Rahoitustuotot ja kulut		-58			-58
Tulorahoituksen korjaukset					
Pysyvien vastaavien hyöd. luovutustulot ja -men	-11 101	0			-1 657
Pakollisten varausten muutos	-153				-153
Toiminnan rahavirta yhteensä	8 024	606	0	0	18 074
Investointien rahavirta					
Investointimenot	-23 580	-3 389	0		-26 969
Rahoitusosuudet investointimenoihin	815	0			815
Pysyvien vastaavien hyöd. luovutustulot	22 666	0			13 222
Investointien rahavirta yhteensä	-99	-3 389	0	0	-12 932
Toiminnan ja investointien rahavirta	7 924	-2 783	0	0	5 142
Rahoituksen rahavirta					
Antolainauksen muutokset	-3 856	0	0	3 856	0
Antolainasaamisten lisäykset	-4 000			4 000	0
Antolainasaamisten vähennykset	144			-144	0
Lainakannan muutokset	-1 757	3 856	-3 856	0	-1 757
Pitkäaikaisten lainojen lisäykset	10 000	0	-4 000		10 000
Pitkäaikaisten lainojen lisäykset kunnalta		4 000			
Pitkäaikaisten lainojen vähennys	-11 757	-144	144		-11 757
Muut maksuvalmiuden muutokset	-2 440	-1 073	-894	894	-3 513
Toimeksiantojen muutokset	16				16
Vaihto-omaisuuden muutos	912				912
Saamisten muutos	-3 675	-292	-1 031		-4 998
Saamisten muutos kunnalta		137	0	-137	0
Korottomien velkojen muutos	306	-918	137	1 031	557
Rahoituksen rahavirta	-8 053	2 783	-4 750	4 750	-5 271
Rahoituksen muutos	-129	0	-4 750	4 750	-129

IMATRAN VESI -TASEYKSIKKÖ

TULOSLASKELMA

IMATRAN VESI	31.12.2014	31.12.2013
LIKEVAIHTO	5 845 634,87	5 215 472,30
Liiketoiminnan muut tuotot	140 178,31	131 218,74
Tuet ja avustukset kunn.	0,00	300,00
TUOTOT YHTEENSÄ	5 985 813,18	5 346 991,04
KULUT		
Aineet, tarvikkeet, tavarat	-45 897,74	-39 437,81
Palvelujen ostot	-3 221 911,34	-3 183 150,37
Palkat ja palkkiot	-61 224,07	136 031,37
Eläkekulut	-140 216,18	-118 055,66
Muut henkilösivukulut	-2 658,40	8 507,94
Poistot ja arvonalentumiset	-1 646 617,98	-1 731 759,40
Muut kulut	-24 563,88	-13 076,68
KULUT	-5 143 089,59	-4 940 940,61
LIKEYLIJÄÄMÄ	842 723,59	406 050,43
Muut rahoitustuotot	14 509,17	16 696,68
Kunnalle maks. korkokulu	-101 767,15	-116 305,31
Muut rahoituskulut	-493,48	-3 098,53
TILIKAUDEN YLI/ALIJÄÄMÄ	754 972,13	303 343,27

IMATRAN VESI -TASEYKSIKKÖ

RAHOITUSLASKELMA

IMATRAN VESI	31.12.2014	31.12.2013
Taseyksikön toiminnan rahavirta		
Toiminnan rahavirta		
Liikelyjäämä (-alijäämä)	842 724	406 050
Poistot ja arvonalennukset	1 646 618	1 731 759
Rahoitustuotot ja kulut	-87 751	-102 707
Investointien rahavirta		
Investointimenot	-2 384 110	-2 127 032
Rahoitusosuudet investointimenoihin	59 914	346 138
Käyttöomaisuuden myyntitulot	0	205 494
Toiminnan ja investointien rahavirta	77 394	459 703
Rahoituksen rahavirta		
Lainakannan muutokset		
Kunnalta saatujen pitkäaikaisten lainojen vähennys	-290 763	-290 763
Muilta saatujen pitkäaikaisten lainojen vähennys	-27 859	-27 859
Muut maksuvalmiuden muutokset		
Vaihto-omaisuuden muutos	-665	826
Saamisten muutos	-5 490 319	-4 493 212
Korottomien velkojen muutos	5 732 212	4 351 305
Rahoituksen rahavirta	-77 394	-459 703

IMATRAN VESI -TASEYKSIKKÖ

TASE

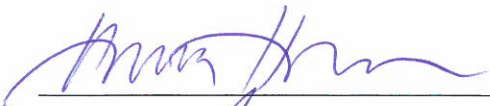
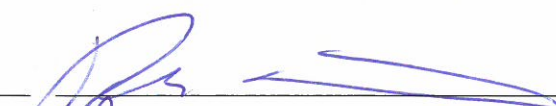
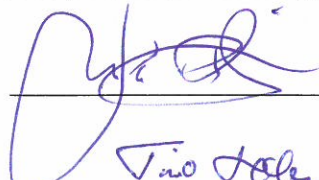
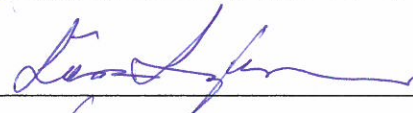


IMATRAN VESI	31.12.2014	31.12.2013
VASTAAVA		
PYSYVÄT VASTAAVAT		
Rakennukset	987 512,46	1 004 622,13
Kiinteät rakenteet ja laitteet	23 346 916,89	22 456 416,94
Koneet ja kalusto	268 490,14	49 372,68
Ennakkom. ja keskener. hankinnat	191 143,17	606 072,63
Aineelliset hyödykkeet	24 794 062,66	24 116 484,38
PYSYVÄT VASTAAVAT	24 794 062,66	24 116 484,38
VAIHTUVAT VASTAAVAT		
Vaihto-omaisuus	20 559,46	19 894,90
Lyhytaikaiset saamiset	52 700 481,33	47 210 162,24
Saamiset	52 700 481,33	47 210 162,24
VAIHTUVAT VASTAAVAT	52 721 040,79	47 230 057,14
VASTAAVA	77 515 103,45	71 346 541,52
VASTATTAVA		
Peruspääoma	-10 091 275,59	-10 091 275,59
Edellisten tilikausien ylijäämä	-6 762 715,56	-6 459 372,29
Tilikauden ylijäämä	-754 972,13	-303 343,27
OMA PÄÄOMA	-17 608 963,28	-16 853 991,15
Lainat rahoitus- ja vakuutuslaitoksilta	-70 397,30	-98 255,88
Lainat julkisyhteisöiltä	-1 744 579,69	-2 035 342,98
Muut velat	-441 095,32	-441 095,32
Pitkäaikainen (>1 v)	-2 256 072,31	-2 574 694,18
Lyhytaikainen (<1 v)	-57 650 067,86	-51 917 856,19
VIERAS PÄÄOMA	-59 906 140,17	-54 492 550,37
VASTATTAVA	-77 515 103,45	-71 346 541,52
IMATRAN VEDEN TUNNUSLUKUJA		
Sijoitetun pääoman tuotto, %	4,4	2,2
Nettotulos, %	12,9	5,8
Oman pääoman tuotto, %	4,4	1,8
Henkilöstö	28	28

5. TILINPÄÄTÖKSEN ALLEKIRJOITUKSET JA MERKINNÄT

TILINPÄÄTÖKSEN ALLEKIRJOITUS

Imatralla 30. päivänä maaliskuuta 2015

IMATRAN KAUPUNGINHALLITUS

	
Kari Vainio	
	
Timo Tolonen	Varja Liski
	Mina Kallio
	Pekka Rönkä

TILINPÄÄTÖSMERKINTÄ

Olemme antaneet suorittamastamme tilintarkastuksesta tänään kertomuksen.

Imatralla 6/5 2015

BDO Audiator Oy
JHTT-yhteisö


Ulla-Maija Tuomela
JHTT, KHT

6. TILINPÄÄTÖSTÄ VARMENTAVAT ASIAKIRJAT

TILIKAUDELLA 1.1.2014 - 31.12.2014 KÄYTETYT KIRJANPITOKIRJAT

Päiväkirja	koneellinen tietoväline
Pääkirja	koneellinen tietoväline
Kassat	CPU-kassajärjestelmä manuaalisesti ylläpidettyjä alakassoja
Myyntireskontrat	erilliset osakirjanpidot
Ostoreskontrat	erilliset osakirjanpidot
Lainareskontrat	erillinen osakirjanpito
Palkanlaskenta	erillinen osakirjanpito
Varastot	erilliset osakirjanpidot
Konsernitilinpäätös	TE-KONSERNI -konsernitilinpäätösohjelma
Tasekirja	erikseen sidottu
Tase-erittelyt	erikseen sidottu

7. MUUT LIITTEET

LUOTTAMUSHENKILÖT 2014

KAUPUNGINVALTUUSTO (kokoontunut 8 kertaa v. 2014)

<i>Nimi</i>	<i>Syntymä- vuosi</i>	<i>Ammatti</i>	<i>Valtuusto- ryhmä</i>
Puheenjohtaja Wilén-Jäppinen Tiina	1963	mittausesimies	SDP
I varapuheenjohtaja Pöllänen Ismo	1952	senior advisor, insinööri	KOK
II varapuheenjohtaja Saarimäki Erkki	1952	eläkkeellä, linja-auton kuljettaja	PS
<i>Jäsenet:</i>			
Aalto Airi	1957	erityisluokanopettaja	PS
Airas Mikko	1972	erityisnuorisotyönohjaaja, yrittäjä	KOK
Helminen Anna	1976	diplomi-insinööri, myyntipäällikkö	KOK
Honka Jussi	1972	basisti	KOK
Hämäläinen Veikko	1949	insinööri	SDP
Härkönen Timo	1974	vanhempi konstaapeli	PS
Id Lahja	1952	soitonopettaja	SDP
Kosunen Timo	1952	kunnossapitoasentaja	SDP
Kuikka Tuija	1958	kirjastovirkailija	SDP
Kuvaja-Kukkonen Marjut	1952	yrittäjä	PS
Kärnä Jukka	1955	kansanedustaja	SDP
Lajunen Liisa	1945	eläkkeellä, mainonnanhoitaja	PS
Lankinen Veikko	1950	eläkkeellä, maanviljelijä	KESK
Luukkanen Heikki	1946	eläkkeellä, toimittaja	SDP
Lähde Hanna-Kaisa	1974	nuoriso-ohjaaja	VIHR
Makkonen Leo	1940	liikkeenharjoittaja	PS
Malm Niina	1982	lastaaja	SDP
Menna Tomi	1973	kalastusmestari	SDP
Mertanen Eija	1961	tuntiopettaja, insinööri AMK	KD
Mynttinen Rauni	1947	eläkkeellä, taluspäällikkö	SDP
Nissinen Anne	1964	myyjä	SDP
Paldanius Kari	1956	työsuojeluvaltuutettu	SDP
Pentikäinen Markku	1953	diplomi-insinööri	KOK
Piirainen Anssi	1961	muuraaja	VAS
Porrasmäki Ari	1961	lasten- ja nuortenkodinjohtaja	SDP
Poskiparta Sinikka	1944	eläkkeellä, sairaanhoitaja	KOK
Pöyhönen Sari	1964	lehtori	SDP
Roiha Helena	1958	hallintosihteeri, dipl.kielenkääntäjä	KESK
Ruokolainen Henri	1979	ravintolatyöntekijä, tuottaja	PS
Saajalehto Pasi	1955	yrittäjä	KOK
Saaristo Lilla	1972	yrittäjä, opettaja	KOK
Semi Jarmo	1952	NC-koneistaja, YO-merkonomi	KOK
Seppälä Matti	1950	eläkkeellä, sähköasentaja	PS
Siitonen Arto	1951	eläkkeellä, omaishoitaja	PS
Sinisalo Veikko	1964	yrittäjä, soutuvalmentaja	KOK
Tanninen Heikki	1946	kunnallisneuvos	SDP
Tikka Arto	1956	järjestelymestari	SDP
Toivanen Kari	1962	rajavartija, yrittäjä	KESK

Urpalainen Anu	1966	kansanedustaja	KOK
Äikää Tarja	1948	eläkkeellä, perushoitaja	SDP

KAUPUNGINHALLITUS (kokoontunut 28 kertaa v. 2014)

Helminen Anna, pj.	1976	diplomi-insinööri, myyntipäällikkö	KOK
Tanninen Heikki, I vpj.	1946	kunnallisneuvos	SDP
Toivanen Kari, II vpj.	1962	rajavartija, yrittäjä	KESK
Luukkanen Heikki	1946	eläkkeellä, toimittaja	SDP
Malm Niina	1982	lastaaja	SDP
Lajunen Liisa	1945	eläkkeellä, mainonnanhoitaja	PS
Pentikäinen Markku	1953	diplomi-insinööri	KOK
Äikää Tarja	1948	eläkkeellä, perushoitaja	SDP
Härkönen Timo	1974	vanhempi konstaapeli	PS
Saajanlehto Pasi	1955	yrittäjä	KOK
Nissinen Anne	1964	myyjä	SDP

Henkilökohtaiset varajäsenet:

Marsio Liisa	1976	toiminnanjohtaja	KOK
Kosunen Timo	1952	kunnossapitoasentaja	SDP
Lankinen Yrjö	1949	atk opettaja	KESK
Mykrä Timo	1961	paperityöntekijä	SDP
Putto Tuula	1959	sähköasentaja	SDP
Aalto Airi	1957	erityisluokanopettaja	PS
Sillanvuoto Tomi	1967	taluspäällikkö	KOK
Kuikka Tuija	1958	kirjastovirkailija	SDP
Seppälä Matti	1950	eläkkeellä, sähköasentaja	PS
Matikainen Tommi	1978	yrittäjä	KOK
Sutela Tuula	1948	eläkkeellä, toiminnanjohtaja	SDP

TERVEYDEN JA TOIMINTAKYVYN EDISTÄMISEN LAUTAKUNTA (kokoontunut 12 kertaa v. 2014)

Poskiparta Sinikka, pj.	1944	eläkkeellä, sairaanhoitaja
Siitonen Arto, vpj.	1951	eläkkeellä, omaishoitaja
Seppälä Matti	1950	eläkkeellä, sähköasentaja
Kauhanen Sonja	1983	opiskelija
Kainulainen Toni	1974	yhteyspäällikkö
Kuvaja-Kukkonen Marjut	1952	yrittäjä
Marsio Liisa	1976	toiminnanjohtaja
Viskari Markku	1950	toimitusjohtaja
Peltonen Pentti	1977	rakennusmestari
Johansson Jarmo	1963	DI, kunnossapitopäällikkö
Kuikka Tuija	1958	kirjastovirkailija

Henkilökohtaiset varajäsenet:

Vidman Hannele	1962	rehtori, yrittäjä
Solonen Ari	1951	toiminnanjohtaja
Päivinen Ari	1967	eläkkeellä
Parikka Tuuli	1960	datanomi
Kallasmaa Petri	1981	laborantti
Hämäläinen Tiina	1982	työnjohtaja
Eskola Sari	1957	hammashoitaja
Tukiainen Jarkko	1969	
Harju Ismo	1960	perhekotiyrittäjä
Jormakka Juha	1975	ensihoidon lehtori

Tella-Pulliainen Pirjo	1958	lähihoitaja
<i>kh:n edustaja:</i> Tanninen Heikki	1946	kunnallisneuvos
<i>varalla:</i> Äikää Tarja	1948	eläkkeellä, perushoitaja

LASTEN JA NUORTEN LAUTAKUNTA (kokoontunut 11 kertaa v. 2014)

Pöyhönen Sari, pj.	1964	lehtori
Airas Mikko, vpj.	1972	erityisnuorisotyönohjaaja, yrittäjä
Haltsonen Lauri	1990	merkonomi
Paldanius Kari	1956	työsuojeluvaltuutettu
Mykrä Timo	1961	paperityöntekijä
Rahikainen Tiina	1974	merkonomi
Koppanen Toni	1963	kirvesmies
Laitinen Elmo	1993	opiskelija
Roiha Helena	1958	hallintosihteeri, diplomikielenkääntäjä
Saaristo Lilla	1972	yrittäjä, opettaja
Niinimäki-Sipolainen Sari	1965	toimistovirkailija

Henkilökohtaiset varajäsenet:

Parikka Tuuli	1960	datanomi
Porkka Kalle	1976	teknisen palvelun päällikkö
Tuovila Hannu	1954	tulisijamuurari
Kallasmaa Petri	1981	laborantti
Pulkkinen Timo	1962	jakeluvalvoja
Päivinen Katja	1974	palveluohjaaja
Marttila Jaakko	1973	insinööri
Ruotsalainen Paavo	1960	kirvesmies
Lähde Hanna-Kaisa	1974	nuoriso-ohjaaja
Keskitalo Kirsi	1961	yrittäjä
Lätt Katri	1967	opettaja

<i>Kh:n edustaja:</i> Luukkanen Heikki	1946	eläkkeellä, toimittaja
<i>varalla:</i> Nissinen Anne	1964	myyjä

KULTTUURI- JA LIIKUNTALAUTAKUNTA (kokoontunut 7 kertaa v. 2014)

Id Lahja	1952	soitonopettaja
Sinisalo Veikko	1964	yrittäjä, soutuvalmentaja
Tahvola Kairit	1990	myyjä
Helmikallio Saska	1980	muusikko
Mölsä Pauli	1947	eläkkeellä
Kärmeniemi Ritva	1949	kuvataiteilija
Patrakka Marja-Leena	1943	eläkkeellä, lehtori
Nevalainen Satu	1983	liikunnanohjaaja
Ruokolainen Henri	1979	ravintolatyöntekijä, tuottaja
Honka Jussi	1972	basisti
Porrasmäki Ari	1961	lasten- ja nuortenkodinjohtaja

Henkilökohtaiset varajäsenet:

Jäppinen Jenny	1988	opiskelija
Hirvelä Harri	1963	asiakaspalvelupäällikkö
Miettinen Sari	1983	lähihoitaja
Riikonen Antti	1965	polttoleikkaaja
Toikka Kai	1967	eristäjä

Lahtinen Carita	1973	kunnossapitoasentaja
Pasanen Kristiina	1959	atk-tallentaja
Anttalainen Satu	1955	siivooja
Salmi Joni	1987	opiskelija
Natunen Juha-Pekka	1984	yrittäjä
Hannukainen Seppo	1952	asentaja
<i>Kh:n edustaja:</i> Malm Niina	1982	lastaaja
<i>varalla:</i> Äikää Tarja	1948	eläkkeellä, perushoitaja

TEKNINEN LAUTAKUNTA (kokoontunut 15 kertaa v. 2014)

Tikka Arto, pj	1956	järjestelymestari
Matikainen Tommi, vpj.	1978	yrittäjä
Makkonen Leo	1940	liikkeenharjoittaja
Hämäläinen Veikko	1949	insinööri
Kosunen Timo	1952	kunnossapitoasentaja
Aalto Airi	1957	erityisluokanopettaja
Koponen Lotta	1984	tapahtuma koordinaattori
Putto Tuula	1959	sähköasentaja
Mertanen Eija	1961	tuntiopettaja, insinööri AMK
Piirainen Anssi	1961	muuraaja
Rautsiala Suvi	1975	tietotekniikan insinööri

Henkilökohtaiset varajäsenet:

Behm Pauli	1948	sähköteknikko
Seppänen Ari	1963	asiakaspäällikkö
Tikkanen Aleksi	1980	prosessimies
Telkkä Jani	1976	tekninen asiantuntija
Niinimäki Liisa	1943	eläkkeellä
Lahtinen Carita	1973	kunnossapitoasentaja
Korhonen Raili	1960	lääkäri
Anttalainen Satu	1955	siivooja
Simmelvuori Tanja	1978	asiantuntija
Lahtinen Juhani	1944	putkiasentaja
Lindroos Tiina	1970	laborantti
<i>Kh:n edustaja:</i> Pentikäinen Markku	1953	diplomi-insinööri
<i>Varalla:</i> Saajanlehto Pasi	1955	yrittäjä

IMATRAN SEUDUN YMPÄRISTÖLAUTAKUNTA (kokoontunut 10 kertaa v. 2014)

Menna Tomi, pj.	1973	kalastusmestari
Lensu-Saukkonen Helena, vpj.	1969	maaseutuyrittäjä
Purujoki Jyrki	1959	palomies
Aineslahti Rauni	1953	markkinointisihteeri
Halonen Helli	1946	eläkkeellä, opettaja
Pekonen Kari	1973	maaseutuyrittäjä

Henkilökohtaiset varajäsenet:

Hannukainen Seppo	1952	asentaja
Lonka Taina	1961	metsäasiakasvastaava
Kukkanen Ari	1962	metsuri
Mäkelä Sari	1972	tullivirkailija
Vertanen Jenna	1986	vastaava ohjaaja (sosiaaliala)

Saukkonen Jouko 1954 yrittäjä

ETELÄ-KARJALAN JÄTELAUTAKUNTA (kokoontunut 6 kertaa v. 2014)

Lohko Jukka	1948	
Akkila Pauli	1976	insinööri
Lindgren-den Oude Anne-Liisa	1953	asukastoiminnan ohjaaja, sisustusarkkitehti
Torniainen Virpi	1961	siivooja
Hirvonen Esa	1953	majuri, evp
Konttinen Tuula	1965	perhehoitaja
Paavilainen Seppo	1940	eläkkeellä, lehtori

Henkilökohtaiset varajäsenet:

Torikka Kari	1967	autonkuljettaja
Turunen Atso	1978	tekninen myyjä
Multanen Emma		
Hirvonen Eija	1960	tietotekniikkakonsultti
Penttilä Jukka	1970	postityöntekijä
Kokkola Heli	1968	työvoimaohjaaja
Nygren Teppo		

RAKENNUSVALVONTAJAOSTO (kokoontunut 9 kertaa v. 2014)

Tikka Arto, pj	1956	järjestelymestari
Kaski Hannu, vpj.	1960	yrittäjä
Äikää Tarja	1948	eläkkeellä, perushoitaja
Tuovila Hannu	1954	tulisijamuurari
Teräväinen Eija	1958	keittäjä

Henkilökohtaiset varajäsenet:

Hämäläinen Veikko	1949	insinööri
Hirvonen Mika	1966	toimitusjohtaja
Niinimäki-Sipolainen Sari	1965	toimistovirkailija
Laihia Juhani	1962	agrologi
Niinimäki Liisa	1943	eläkkeellä

TARKASTUSLAUTAKUNTA (kokoontunut 12 kertaa v. 2014)

Semi Jarmo, pj.	1952	NC-koneistaja
Mynttinen Rauni, vpj.	1947	eläkkeellä, talouspäällikkö
Lankinen Veikko	1950	eläkkeellä, maanviljelijä
Meskanen Soini	1940	eläkkeellä, sähköasentaja
Nurminen Sirkka	1942	eläkkeellä, konttoristi

Henkilökohtaiset varajäsenet:

Hirvonen Esa	1953	majuri, evp
Ovaska Tiina	1965	siivooja
Kostiainen Esa	1968	ahtaaja
Nissinen Markku	1962	atk-suunnittelija
Hanski Maili	1945	eläkkeellä, toiminnanjohtaja

KESKUSVAALILAUTAKUNTA (kokoontunut 4 kertaa v. 2014)

Tolonen Reino, pj.	1943	eläkkeellä, rehtori
Skyttä Seppo, vpj.	1943	eläkkeellä, insinööri
Uuksulainen Arto	1947	eläkkeellä, liikenteen harjoittaja
Sormunen Päivi	1957	pankkihenkilö
Piiparinen Auli	1944	eläkkeellä

Varajäsenet (ei henkilökohtaiset):

Vepsä Tarja	1948	opettaja
Ikävalko Yrjö	1944	eläkkeellä, kirvesmies
Heistonen Viola	1936	eläkkeellä, opettaja
Kareinen Kari	1966	telineasentaja
Salmela Kari	1945	eläkkeellä

TILINPÄÄTÖKSEN TUNNUSLUKUJEN KEHITYS V. 2009 - 2014

	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Tuloslaskelman tunnusluvut						
Toimintatuotot/Toimintakulut, %	26,3	26,2	24,5	25,1	26,2	19,1
Vuosikate/Poistot, %	143,2	232,4	169,1	154,8	124,5	115,8
Vuosikate, €/asukas	442	679	500	410	513	372
Rahoituslaskelman tunnusluvut						
Toiminnan ja investointien rahavirran kertymä 5 vuodelta, 1000 €						
Investointien tulorahoitus, %	-24 787	782	10 958	15 760	13 599	12 405
Pääomamenojen tulorahoitus, %	190,2	166,0	95,1	19,0	59,2	39,9
Lainanhoitokate	60,5	87,5	53,9	14,9	40,6	27,5
Kassan riittävyys, pv	0,9	1,7	1,2	0,7	1,3	0,9
	18	45	25	18	16	17
Taseen tunnusluvut						
Omavaraisuusaste, %	51,3	53,3	57,4	57,5	58,3	60,7
Suhteellinen velkaantuneisuus, %	50,9	50,2	44,3	43,9	41,6	44,4
Kertynyt yli-/alijäämä, milj. €	16,9	27,5	33,1	37,0	39,6	50,3
Kertynyt yli-/alijäämä, €/asukas	589	963	1 163	1 308	1 404	1 793
Lainakanta 31.12., milj. €	63,4	62,0	50,5	48,4	48,2	46,5
Lainakanta, €/asukas	2 212	2 172	1 775	1 712	1 710	1 658
Lainasaamiset, milj. €	5,3	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
Konsernituloslaskelman tunnusluvut						
Toimintatuotot/Toimintakulut, %	49,6	58,9	56,7	56,8	55,9	52,9
Vuosikate/Poistot, %	122,4	171,6	123,5	95,9	111,4	111,2
Vuosikate, €/asukas	714	909	656	609	781	888
Konsernin rahoituslaskelman tunnusluvut						
Investointien tulorahoitus, %	86,8	156,1	50,5	21,7	63,5	69,0
Pääomamenojen tulorahoitus, %	48,2	82,7	24,1	16,5	43,6	46,7
Lainanhoitokate	1,1	1,6	0,5	0,7	1,3	1,4
Kassan riittävyys, pv	22	35	17	15	18	18
Konsernitaseen tunnusluvut						
Omavaraisuusaste, %	34,5	36,0	36,3	34,5	34,7	35,1
Suhteellinen velkaantuneisuus, %	80,1	65,8	64,8	65,6	65,7	67,8
Kertynyt yli-/alijäämä, milj. €	11,3	20,8	22,1	18,8	17,1	21,5
Kertynyt yli-/alijäämä, €/asukas	395	728	777	664	605	768
Konsernin lainat, €/asukas	5 420	5 404	5 276	5 486	5 572	5 970
Konsernin lainakanta 31.12., milj. €	155,4	154,2	150,2	155,2	157,2	167,4
Taseyksikön tunnusluvut						
Imatran Vesi						
Sijoitetun pääoman tuotto, %	1,7	2,1	2,9	0,3	2,2	4,4
Nettotulos, %	3,5	5,1	8,1	-1,3	5,8	12,9
Oman pääoman tuotto, %	1,0	1,5	2,5	-0,4	1,8	4,4
Henkilöstö	28	28	28	28	28	28
Imatran asukasluku	28 676	28 540	28 472	28 294	28 219	28 037

TUNNUSLUKIJEN SELITYKSET

TULOSLASKELMAN TUNNUSLUVUT

Toimintatuotot/Toimintakulut, %

$$= 100 * \text{Toimintatuotot/Toimintakulut}$$

Tunnusluku kuvaa maksurahoituksen osuutta kunnan toimintamenoista. Kunnan koko, toimintojen yhtiöittäminen, liikelaitostaminen ja oppilaitosten ylläpitäminen vaikuttavat tunnusluvun arvoon ja selittävät kuntakohtaisia eroja.

Vuosikate/Poistot, %

$$= 100 * \text{Vuosikate/Poistot}$$

Vuosikate osoittaa tulorahoituksen, joka jää käytettäväksi investointeihin, sijoituksiin ja lainan lyhennyksiin. Vuosikate on keskeinen kateluku arvioitaessa tulorahoituksen riittävyyttä. Perusoletus on, että mikäli vuosikate on siitä vähennettävien käyttöomaisuuden poistojen suuruinen, kunnan tulorahoitus on riittävä.

Tulorahoitus on tasapainossa, jos vuosikate/poistot on vähintään 100, heikko, jos tunnusluku on nollan ja sadan välissä ja kriisissä, jos tunnusluku on miinusmerkkinen.

RAHOITUSLASKELMAN TUNNUSLUVUT

Investointien tulorahoitus, %

$$= 100 x \text{Vuosikate/Investointien omahankintameno}$$

Tunnusluku kertoo kuinka paljon investointien omahankintamenosta on rahoitettu tulorahoituksella. Tunnusluku vähennettynä sadasta osoittaa prosenttiosuuden, mikä on jäänyt rahoitettavaksi käyttöomaisuuden myynnillä, lainalla tai kassavarojen määrää vähentämällä. (Investointien omahankintamenolla tarkoitetaan rahoituslaskelman käyttöomaisuusinvestointeja, joista on vähennetty rahoituslaskelmaan merkityt rahoitusosuudet.)

Pääomamenojen tulorahoitus, %

$$= 100 * \text{Vuosikate/(Investointien omahankintameno + Antolainojen nettolisäys + Lainanlyhennykset)}$$

Tunnusluku osoittaa vuosikatteen prosenttiosuuden investointien omahankintamenojen, antolainojen nettolisäyksen ja lainanlyhennysten yhteismäärästä.

Lainanhoitokate

$$= (\text{Vuosikate} + \text{Korkokulut}) / (\text{Korkokulut} + \text{Lainanlyhennykset})$$

Tunnusluku kertoo tulorahoituksen riittävyyden vieraan pääoman korkojen ja lyhennysten maksuun. Kunnan lainanhoitokyky on hyvä, kun tunnusluvun arvo on yli 2, tyydyttävä, kun tunnusluku on 1 - 2 ja heikko, kun tunnusluvun arvo on alle yhden.

Kassan riittävyys, pv

$$= 365 \text{ pv} x \text{Kassavarat 31.12.} / \text{Kassasta maksut tilikaudella}$$

Tunnusluku ilmaisee monenko päivän kassastamaksut voidaan kattaa kunnan kassavaroilla.

TASEEN TUNNUSLUVUT

Omavaraisuusaste, %

$$= \frac{100 x (\text{Oma pääoma} + \text{Poistoero ja vapaaehtoiset varaukset})}{(\text{Koko pääoma} - \text{Saadut ennakot})}$$

Tunnusluku mittaa kunnan vakavaraisuutta, alijäämän sietokykyä ja sen kykyä selviytyä sitouksista pitkällä tähtäyksellä. Hyvänä tavoitetasona voidaan pitää kuntatalouden keskimääräistä 70 %:n omavaraisuutta. 50 % tai sitä alempi omavaraisuusaste merkitsee kuntataloudessa merkittävän suurta velkarasitetta.

Suhteellinen velkaantuneisuus, %

$$= \frac{100 \times (\text{Vieras pääoma} - \text{Saadut ennakot})}{\text{Käyttötulot}}$$

Tunnusluku kertoo kuinka paljon kunnan käyttötuloista tarvittaisiin vieraan pääoman takaisinmaksuun. Käyttötulot muodostuvat tilikauden toimintatuloista, verotuloista ja käyttötalouden valtionosuuksista. Mitä pienempi velkaantuneisuuden tunnusluvun arvo on, sitä paremmat mahdollisuudet kunnalla on selviytyä velan takaisinmaksusta tulorahoituksella.

Lainakanta 31.12., M€

$$= \text{Vieras pääoma} - (\text{Saadut ennakot} + \text{Ostovelat} + \text{Siirtovelat} + \text{Muut velat})$$

Kunnan lainakannalla tarkoitetaan korollista vierasta pääomaa.

Lainasaamiset 31.12., M€

$$= \text{Sijoituksiin merkityt jvk-lainasaamiset ja muut lainasaamiset}$$

Lainasaamisilla tarkoitetaan pysyviin vastaaviin merkittyjä antolainoja kunnan omistamien ja muiden yhteisöjen investointien rahoittamiseen.

TASEYKSIKÖIDEN TUNNUSLUVUT**Sijoitetun pääoman tuotto, %**

$$= \frac{100 \times (\text{Liikelylijäämä ennen satunnaisia eriä} + \text{Korkokulut})}{\text{Oma pääoma} + \text{Korollinen vieras pääoma}}$$

Tunnusluvun tase-erät lasketaan tilikauden alun ja lopun keskiarvona.

Tunnusluku kertoo liikelaitokseen sijoitetun pääoman tuoton eli mittaa liikelaitoksen suhteellista kannattavuutta. Ohjearvoja: yli 15 hyvä, 9 - 15 tyydyttävä, 0 - 9 välttävä, alle 0 heikko.

Nettotulos, %

$$= \frac{100 \times \text{Liikelylijäämä ennen varauksia}}{\text{Liikevaihto}}$$

Tunnusluku kertoo, kuinka suuren prosentuaalisen osuuden liikelaitoksen yli-/alijäämä ennen varauksia muodostaa liikevaihdosta. Jos prosenttiluku on negatiivinen, liikelaitoksen toiminta on tappiollista.

Oman pääoman tuotto, %

$$= \frac{100 \times \text{Liikelylijäämä ennen satunnaisia eriä}}{\text{Oma pääoma}}$$

Tunnusluvun tase-erät lasketaan tilikauden alun ja lopun keskiarvona.

Oman pääoman tuottoprosentti kuvaa yrityksen kykyä huolehtia omistajien yritykseen sijoittamista pääomista. Tuottotasovaatimus määräytyy pitkälti omistajien asettamien tavoitteiden mukaisesti.